



Организация Объединенных Наций

**Комиссия по предупреждению
преступности и уголовному
правосудию**

**Доклад о работе двадцать третьей сессии
(13 декабря 2013 года и 12-16 мая 2014 года)**

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2014 год
Дополнение № 10

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию

**Доклад о работе двадцать третьей сессии
(13 декабря 2013 года и 12-16 мая 2014 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2014 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее возобновленной двадцать третьей сессии, которая должна состояться 4 и 5 декабря 2014 года, будет издан в качестве *Официальных отчетов Экономического и Социального Совета, 2014 год, Дополнение № 10А* (E/2014/30/Add.1).

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, которые требуют решения Экономического и Социального Совета или доводятся до его сведения	1
A. Проекты резолюций, которые будут рекомендованы Экономическим и Социальным Советом для принятия Генеральной Ассамблеей	1
I. Последующая деятельность по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию	1
II. Минимальные стандартные правила обращения с заключенными	5
III. Международное сотрудничество по уголовно-правовым вопросам	11
IV. Типовые стратегии и практические меры Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия	16
V. Вопросы верховенства права, предупреждения преступности и уголовного правосудия в повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года	54
VI. Международные руководящие принципы для принятия мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и других связанных с ним преступлений	59
B. Проекты резолюций для принятия Экономическим и Социальным Советом	72
I. Укрепление социальной политики как инструмента для предупреждения преступности	72
II. Тринадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и повестка дня в области развития на период после 2015 года	75
III. Укрепление международного сотрудничества в борьбе с незаконным ввозом мигрантов	76
C. Проекты решений для принятия Экономическим и Социальным Советом	82
I. Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее двадцать третьей сессии и предварительная повестка дня ее двадцать четвертой сессии	82
II. Назначение членов Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия	84
D. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета	84

	Резолюция 23/1	Укрепление целевых мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, направленных на борьбу с незаконным оборотом лесной продукции, включая древесину	84
84	Резолюция 23/2	Предупреждение незаконного оборота органов человека, включая торговлю людьми с целью извлечения органов, а также борьбы с ним	89
	Резолюция 23/3	Активизация работы по созданию и внедрению системы goAML как эффективного средства осуществления программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия	92
	Решение 23/1	Доклад Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия	94
II.	Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы		95
	Ход обсуждения		96
III.	Тематическое обсуждение "Международное сотрудничество по уголовно-правовым вопросам"		99
	A. Резюме Председателя		101
	B. Семинар-практикум по теме "Международное сотрудничество по уголовно-правовым вопросам"		102
IV.	Объединение и координация усилий Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и государств-членов в области предупреждения преступности и уголовного правосудия		103
	A. Ход обсуждения		104
	B. Решения, принятые Комиссией		107
V.	Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия		110
	A. Ход обсуждения		110
	B. Решения, принятые Комиссией		111
VI.	Мировые тенденции в области преступности и новые проблемы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и способы их решения		113
	A. Ход обсуждения		114
	B. Решения, принятые Комиссией		115
VII.	Последующая деятельность по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию		117
	A. Ход обсуждения		118
	B. Решения, принятые Комиссией		118

VIII.	Предварительная повестка дня двадцать четвертой сессии Комиссии	120
A.	Ход обсуждения	120
B.	Решение, принятое Комиссией	120
IX.	Прочие вопросы	121
X.	Утверждение доклада Комиссии о работе ее двадцать третьей сессии	122
XI.	Организация работы сессии	123
A.	Неофициальные предсессионные консультации	123
B.	Открытие и продолжительность сессии	123
C.	Участники	124
D.	Выборы должностных лиц	124
E.	Утверждение повестки дня и организация работы	125
F.	Документация	125
G.	Закрытие текущей части сессии	125

Глава I

Вопросы, которые требуют решения Экономического и Социального Совета или доводятся до его сведения

A. Проекты резолюций, которые будут рекомендованы Экономическим и Социальным Советом для принятия Генеральной Ассамблеей

1. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету одобрить следующие проекты резолюций для принятия Генеральной Ассамблеей:

Проект резолюции I

Последующая деятельность по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Генеральная Ассамблея,

подчеркивая ответственность, принятую на себя Организацией Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в соответствии с резолюцией 155 С (VII) Экономического и Социального Совета от 13 августа 1948 года и резолюцией 415 (V) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1950 года,

подтверждая, что конгрессы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию как крупные межправительственные форумы оказывают влияние на национальную политику и практику и развивают международное сотрудничество в этой области, содействуя обмену мнениями и опытом, мобилизуя общественное мнение и вырабатывая рекомендации относительно различных вариантов политики на национальном, региональном и международном уровнях,

признавая значительный вклад конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в расширение обмена опытом между государствами, межправительственными организациями, неправительственными организациями и отдельными экспертами, представляющими различные профессии и дисциплины, в том, что касается исследовательской деятельности, разработки правовых норм и стратегий и выявления новых тенденций и проблем в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

признавая также уже предпринятые усилия правительства Катара по подготовке к проведению в Дохе тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в том числе его щедрый взнос на поддержку возможностей

Секретариата по обеспечению эффективной подготовки к тринадцатому Конгрессу,

ссылаясь на свою резолюцию 56/119 от 19 декабря 2001 года о роли, функциях, периодичности и продолжительности конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, в которой она установила руководящие принципы, в соответствии с которыми начиная с 2005 года должны проводиться конгрессы согласно пунктам 29 и 30 декларации принципов и программы действий программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия¹,

ссылаясь также на свою резолюцию 65/230 от 21 декабря 2010 года и свои резолюции 66/179 от 19 декабря 2011 года, 67/184 от 20 декабря 2012 года и 68/185 от 18 декабря 2013 года о последующей деятельности по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовке к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию,

ссылаясь далее, в частности, на то, что в своей резолюции 68/185 она постановила провести тринадцатый Конгресс в Дохе с 12 по 19 апреля 2015 года с проведением 11 апреля 2015 года консультаций, предшествующих Конгрессу,

памятуя о том, что в своей резолюции 68/185 она также постановила, что этап заседаний высокого уровня тринадцатого Конгресса будет проведен в течение двух первых дней Конгресса с тем, чтобы главы государств или правительств и министры правительств имели возможность сосредоточить внимание на главной теме Конгресса², и в целях расширения возможностей для получения полезных откликов³,

памятуя также, что в своей резолюции 68/185 она постановила далее, что в соответствии с ее резолюцией 56/119 от 19 декабря 2001 года тринадцатый Конгресс примет единую декларацию для представления на рассмотрение Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и что эта декларация будет содержать основные рекомендации, отражающие ход и результаты работы на этапе заседаний высокого уровня, а также рассмотрения пунктов повестки дня и обсуждений в ходе семинаров-практикумов,

1. *вновь предлагает* правительствам при разработке законодательства и руководящих директив учитывать Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения

¹ Резолюция 46/152 Генеральной Ассамблеи, приложение.

² "Интеграция вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в широкую повестку дня Организации Объединенных Наций для рассмотрения социальных и экономических вызовов и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях и расширению участия общественности".

³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2012 год, Дополнение № 10* (E/2012/30 и Согг. 1 и 2), пункт 84.

преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире⁴ и рекомендации, принятые двенадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и, в надлежащих случаях, приложить все усилия для осуществления содержащихся в них принципов с учетом экономических, социальных, правовых и культурных особенностей своих соответствующих государств;

2. *вновь предлагает* правительствам и соответствующим межправительственным и неправительственным организациям представить на тринадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию информацию о своей деятельности по осуществлению Салвадорской декларации и рекомендаций, принятых на двенадцатом Конгрессе, с тем чтобы определить направления разработки законодательства, политики и программ в области предупреждения преступности и уголовного правосудия на национальном и международном уровнях, и в этой связи просит Генерального секретаря подготовить доклад по этому вопросу для представления на рассмотрение Конгресса;

3. *с удовлетворением отмечает* достигнутый к настоящему времени прогресс в подготовке к тринадцатому Конгрессу;

4. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁵;

5. *с удовлетворением принимает к сведению также* подготовленное Генеральным секретарем в сотрудничестве с институтами сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия руководство для дискуссий, предназначенное для региональных подготовительных совещаний к тринадцатому Конгрессу⁶;

6. *признает* важность региональных подготовительных совещаний, на которых были изучены основные пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов тринадцатого Конгресса и вынесены ориентированные на принятие практических мер рекомендации⁷, которые лягут в основу проекта декларации, подлежащей принятию на тринадцатом Конгрессе;

7. *просит* Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию приступить в соответствии с резолюцией 68/185 Генеральной Ассамблеи к подготовке краткого и сжатого проекта декларации, отражающей тему Конгресса, на межсессионных совещаниях заблаговременно до начала тринадцатого Конгресса, с учетом рекомендаций региональных подготовительных совещаний и консультаций с соответствующими организациями и учреждениями;

⁴ Резолюция 65/230 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁵ E/CN.15/2014/6.

⁶ A/CONF.222/PM.1.

⁷ См. A/CONF.222/RPM.1/1, A/CONF.222/RPM.2/1, A/CONF.222/RPM.3/1 и A/CONF.222/RPM.4/1.

8. *подчеркивает* важное значение семинаров-практикумов, которые будут проведены в рамках тринадцатого Конгресса, и предлагает государствам-членам, межправительственным и неправительственным организациям и другим соответствующим структурам оказать финансовую, организационную и техническую поддержку Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и институтам сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в деле подготовки к этим семинарам-практикумам, включая подготовку и распространение соответствующих справочных материалов;

9. *вновь предлагает* странам-донорам сотрудничать с развивающимися странами для обеспечения их полного участия в работе семинаров-практикумов и призывает государства, другие заинтересованные субъекты и Генерального секретаря взаимодействовать для обеспечения того, чтобы эти семинары-практикумы были сосредоточены на рассмотрении соответствующих вопросов и приносили практические результаты, воплощаясь в идеи, проекты и документы в области технического сотрудничества, способствующие расширению двусторонних и многосторонних мероприятий по оказанию технической помощи в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

10. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю, в соответствии с ранее сложившейся практикой, предоставить необходимые ресурсы для участия наименее развитых стран в тринадцатом Конгрессе;

11. *призывает* правительства на раннем этапе приступить к мероприятиям по подготовке к тринадцатому Конгрессу, используя все надлежащие средства, включая, при необходимости, учреждение национальных подготовительных комитетов, для содействия проведению целенаправленных и плодотворных обсуждений по конкретным темам и обеспечения активного участия в организации и проведении семинаров-практикумов, представления докладов с изложением национальной позиции по различным основным пунктам повестки дня и поощрения активного участия представителей академического сообщества и соответствующих научных учреждений;

12. *вновь предлагает* государствам-членам обеспечить представительство на тринадцатом Конгрессе на самом высоком возможном уровне, например на уровне глав государств или правительств, министров правительств или генеральных прокуроров, для выступления с заявлениями по теме и основным пунктам повестки дня Конгресса на этапе заседаний высокого уровня и принять активное участие в работе Конгресса путем направления экспертов по правовым и политическим вопросам, имеющих специальную подготовку и практический опыт в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

13. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю, в соответствии с ранее сложившейся практикой, содействовать организации вспомогательных совещаний неправительственных и профессиональных организаций, участвующих в работе тринадцатого Конгресса, а также совещаний групп, сформированных по профессиональным и географическим интересам, и принять соответствующие меры для поощрения участия в

Конгрессе представителей академического и научно-исследовательского сообщества;

14. *вновь обращается также с просьбой* к Генеральному секретарю поощрять участие представителей соответствующих органов Организации Объединенных Наций в работе тринадцатого Конгресса, принимая во внимание главную тему, пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов Конгресса;

15. *приветствует* план выпуска документации для тринадцатого Конгресса, подготовленный Генеральным секретарем в консультации с расширенным бюро Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию⁸;

16. *приветствует также* произведенное Генеральным секретарем назначение генерального секретаря и исполнительного секретаря тринадцатого Конгресса для выполнения ими функций согласно правилам процедуры конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

17. *просит* Генерального секретаря, в соответствии с ранее сложившейся практикой, подготовить к тринадцатому Конгрессу обзорный доклад о положении в области преступности и уголовного правосудия в мире;

18. *просит* Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать четвертой сессии уделить первостепенное внимание рассмотрению декларации тринадцатого Конгресса с целью направления через Экономический и Социальный Совет рекомендаций относительно принятия надлежащих последующих мер Генеральной Ассамблеей на ее семидесятой сессии;

19. *просит* Генерального секретаря обеспечить принятие надлежащих последующих мер в связи с настоящей резолюцией и представить через Комиссию Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на ее семидесятой сессии.

Проект резолюции II

Минимальные стандартные правила обращения с заключенными

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь принципиальными целями Организации Объединенных Наций, изложенными в преамбуле Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека⁹, и движимая намерением вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности без какого-либо различия, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций и создать условия, при которых могут соблюдаться справедливость и уважение к обязательствам,

⁸ E/CN.15/2014/6, раздел II.C.

⁹ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

вытекающим из международных договоров и других источников международного права, а также содействовать социальному прогрессу и улучшению стандартов жизни в условиях расширения свободы,

принимая во внимание неоднократно выражавшееся стремление Организации Объединенных Наций к гуманизации уголовного правосудия и защите прав человека,

сознавая, что Минимальные стандартные правила обращения с заключенными¹⁰ по-прежнему являются универсально признанными минимальными стандартами содержания заключенных под стражей и что с момента их принятия в 1955 году на первом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями они имеют большое значение и влияние в контексте разработки законов, политики и практики, связанных с работой пенитенциарных учреждений,

учитывая, что в Салвадорской декларации о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире¹¹ государства-члены признали, что эффективная, справедливая, подотчетная и гуманная система уголовного правосудия основывается на приверженности обеспечению защиты прав человека при отправлении правосудия и предупреждении преступности и ведении борьбы с ней, и подтвердили ценность и значение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия при разработке и осуществлении национальной политики, законов, процедур и программ в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

принимая во внимание прогресс в разработке международных стандартов, касающихся обращения с заключенными, в период после 1955 года, включая международные документы, в частности Международный пакт о гражданских и политических правах¹², Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах¹² и Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания¹³ и Факультативный протокол к ней¹⁴, а также другие соответствующие стандарты и нормы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, касающиеся обращения с заключенными, а именно процедуры эффективного выполнения минимальных стандартных правил обращения с заключенными¹⁵, Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме¹⁶, Кодекс поведения должностных лиц по

¹⁰ *Права человека: сборник международных договоров*, том I (часть первая), *Универсальные договоры* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.XIV.4 (Vol. I, Part 1)), раздел J, № 34.

¹¹ Резолюция 65/230 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹² Резолюция 2200 A(XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1465, No. 24841.

¹⁴ *Ibid.*, vol. 2375, No. 24841.

¹⁵ Резолюция 1984/47 Экономического и Социального Совета, приложение.

¹⁶ Резолюция 43/173 Генеральной Ассамблеи, приложение.

поддержанию правопорядка¹⁷, Основные принципы обращения с заключенными¹⁸, Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка¹⁹, Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила)²⁰, Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы²¹, Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы)²², Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила)²³, Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила)²⁴, и Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия²⁵,

принимая во внимание свою резолюцию 67/166 от 20 декабря 2012 года о правах человека при отправлении правосудия, в которой она признала важность принципа, в соответствии с которым лица, лишенные свободы, должны продолжать пользоваться не допускающими отступлений правами человека и всеми другими правами человека и основными свободами, за исключением тех законных ограничений, необходимость которых явно обусловлена фактом лишения свободы, и в которой Ассамблея приняла к сведению замечание общего порядка № 21 о гуманном обращении с лицами, лишенными свободы, принятое Комитетом по правам человека²⁶, а также резолюцию 24/12 Совета по правам человека от 26 сентября 2013 года, в которой Совет отметил работу межправительственной Группы экспертов открытого состава по Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными, заявив, что любые изменения должны не снижать уровень каких-либо действующих стандартов, а учитывать последние научные достижения и наилучшие виды практики в сфере работы пенитенциарных учреждений,

¹⁷ Резолюция 34/169 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹⁸ Резолюция 45/111 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹⁹ *Восьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Гавана, 27 августа – 7 сентября 1990 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.IV.2), глава I, раздел B.2, приложение.

²⁰ Резолюция 40/33 Генеральной Ассамблеи, приложение.

²¹ Резолюция 45/113 Генеральной Ассамблеи, приложение.

²² Резолюция 45/112 Генеральной Ассамблеи, приложение.

²³ Резолюция 45/110 Генеральной Ассамблеи, приложение.

²⁴ Резолюция 65/229 Генеральной Ассамблеи, приложение.

²⁵ Резолюция 67/187 Генеральной Ассамблеи, приложение, включая принципы, касающиеся лиц, арестованных, задержанных, подозреваемых или обвиняемых в связи с совершением уголовного преступления, наказуемого лишением свободы или смертной казнью.

²⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/47/40)*, приложение VI.B.

ссылаясь на свою резолюцию 65/230 от 21 декабря 2010 года, в которой она просила Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию учредить межправительственную группу экспертов открытого состава для обмена информацией о наилучших видах практики, а также национальном законодательстве и действующем международном праве и о пересмотре действующих минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций в области обращения с заключенными, с тем чтобы они учитывали последние научные достижения и наилучшие виды практики в сфере работы пенитенциарных учреждений, с целью вынесения рекомендаций Комиссии относительно возможных последующих действий, и просила Группу экспертов представить Комиссии доклад о ходе своей работы,

ссылаясь также на свои резолюции 67/188 от 20 декабря 2012 года и 68/190 от 18 декабря 2013 года под названием "Минимальные стандартные правила обращения с заключенными", а также на свою резолюцию 68/156 от 18 декабря 2013 года под названием "Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания", в частности на ее пункт 38 постановляющей части,

ссылаясь далее на то, что в своей резолюции 67/184 от 20 декабря 2012 года о последующей деятельности по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовке к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию она постановила, что один из семинаров-практикумов, которые будут проведены в рамках тринадцатого Конгресса, будет посвящен теме "Роль стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в поддержке действенных, справедливых, гуманных и подотчетных систем уголовного правосудия: опыт и уроки, извлеченные в процессе удовлетворения особых потребностей женщин и детей, в частности обращения с правонарушителями и их социальная реинтеграция",

1. *с удовлетворением отмечает* дальнейший прогресс, достигнутый в ходе третьего совещания межправительственной Группы экспертов открытого состава по минимальным стандартным правилам обращения с заключенными, проведенного в Вене 25-28 марта 2014 года²⁷;

2. *выражает свою признательность* правительству Бразилии за ее финансовую поддержку третьего совещания Группы экспертов;

3. *отмечает* работу, проделанную Группой экспертов на ее предыдущих совещаниях, состоявшихся в Вене 31 января – 2 февраля 2012 года и Буэнос-Айресе 11-13 декабря 2012 года²⁸;

4. *отмечает также* работу Секретариата по подготовке соответствующей документации, в частности рабочего документа для третьего совещания²⁹, а также существенный прогресс, достигнутый на совещаниях

²⁷ См. E/CN.15/2014/19 и Согг.1.

²⁸ См. E/CN.15/2012/18 и E/CN.15/2013/23.

²⁹ UNODC/CCPCJ/EG.6/2014/CRP.1.

Группы экспертов в деятельности по пересмотру Минимальных стандартных правил обращения с заключенными¹⁰;

5. *выражает признательность* государствам-членам за направленные ими важные представления и предложения в связи с просьбой об обмене информацией о наилучших видах практики и пересмотре действующих Минимальных стандартных правил, как это отражено в рабочем документе, представленном Группе экспертов на ее третьем совещании;

6. *вновь заявляет*, что любые изменения в Минимальных стандартных правилах должны не снижать уровень каких-либо действующих стандартов, а учитывать последние научные достижения и успешные виды практики в сфере работы пенитенциарных учреждений в целях обеспечения безопасности и гуманных условий для заключенных;

7. *признает* необходимость того, чтобы Группа экспертов продолжала принимать во внимание социальные, правовые и культурные особенности, а также обязательства в области прав человека, государств-членов;

8. *отмечает*, что процесс пересмотра должен сохранять действующую сферу применения Минимальных стандартных правил обращения с заключенными;

9. *с признанием принимает к сведению* важные материалы, полученные от Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания³⁰, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Комитета по правам инвалидов, а также другие представления, полученные для рассмотрения от ряда межправительственных и неправительственных организаций, и предлагает им в этой связи и далее активно участвовать в процессе работы Группы экспертов, в соответствии с правилами процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета;

10. *принимает к сведению*, что пересмотр Минимальных стандартных правил представляет собой длительный процесс, имеющий важнейшее значение, подчеркивает, что должны быть приложены усилия для завершения процесса пересмотра на основе рекомендаций трех совещаний Группы экспертов и представлений государств-членов для рассмотрения на тринадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который состоится в Дохе в 2015 году, и подчеркивает также, что обеспокоенность оперативностью этого процесса не должна подвергать риску качество результатов;

11. *постановляет* продлить мандат межправительственной Группы экспертов открытого состава, уполномочивая продолжить его работу с целью достижения консенсуса и представить доклад тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию для информирования участников семинара-практикума по роли стандартов и норм Организации Объединенных Наций в

³⁰ A/68/295.

области предупреждения преступности и уголовного правосудия в поддержке действенных, справедливых, гуманных и подотчетных систем уголовного правосудия и представить его на рассмотрение Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать четвертой сессии, а также просит Генерального секретаря обеспечить предоставление необходимых услуг и поддержки;

12. *предлагает* бюро третьего совещания Группы экспертов и далее участвовать в пересмотре правил путем подготовки при содействии Секретариата пересмотренного сводного рабочего документа на всех официальных языках Организации Объединенных Наций, содержащего проект пересмотренных правил, который должен отражать достигнутый прогресс, включая рекомендации, сформулированные Группой экспертов на ее совещаниях в Буэнос-Айресе в 2012 году³¹ и Вене в 2014 году³², с учетом также предложений о пересмотре, представленных государствами-членами в отношении областей и правил, указанных Генеральной Ассамблеей в пункте 6 постановляющей части ее резолюции 67/188, для представления и рассмотрения на следующем совещании Группы экспертов;

13. *выражает признательность* правительству Южной Африки за его намерение принять у себя в стране следующее совещание Группы экспертов и приветствует любую поддержку, в частности финансовую поддержку, которую другие заинтересованные страны и организации, возможно, пожелают предоставить;

14. *предлагает* государствам-членам активно участвовать в следующем совещании Группы экспертов и включить в состав своих делегаций лиц, обладающих различным опытом в соответствующих отраслях знаний;

15. *поощряет* государства-члены улучшать условия содержания под стражей в соответствии с принципами Минимальных стандартных правил и всеми другими соответствующими и применимыми международными стандартами и нормами, продолжать обмениваться информацией об успешных видах практики, связанных, в частности, с урегулированием конфликтов в местах содержания под стражей, в том числе в области технической помощи, выявлять проблемы, возникающие при применении Правил, и обмениваться опытом их решения, а также предоставлять соответствующую информацию своим специалистам, участвующим в работе Группы экспертов;

16. *также поощряет* государства-члены содействовать применению Правил Организации Объединенных Наций, касающихся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила)²⁴, а также Правил Организации Объединенных Наций, касающихся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы²¹;

17. *рекомендует* государствам-членам и далее стремиться к сокращению переполненности тюрем и, в надлежащих случаях, к применению мер, не связанных с заключением, в качестве альтернативы практике досудебного

³¹ См. E/CN.15/2013/23.

³² См. E/CN.15/2012/18 и E/CN.15/2014/19 и Corr.1.

содержания под стражей, содействовать расширению доступа к правосудию и механизмам правовой защиты, активнее применять альтернативы тюремному заключению и поддерживать программы реабилитации и реинтеграции в соответствии с Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила)²³;

18. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю продолжать содействовать использованию и применению стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в том числе путем предоставления консультативных услуг и технической помощи государствам-членам, по их просьбе, включая содействие в области реформы предупреждения преступности, уголовного правосудия и законодательства и в организации подготовки сотрудников правоохранительных органов, системы предупреждения преступности и системы уголовного правосудия и поддержку руководства и управления системами исполнения уголовных наказаний и пенитенциарными системами, что будет способствовать повышению их эффективности и возможностей;

19. *подтверждает* важную роль сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и межправительственных и неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, в деле содействия распространению, популяризации и практическому применению Минимальных стандартных правил обращения с заключенными в соответствии с процедурами их эффективного выполнения¹⁵;

20. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на цели, изложенные в настоящей резолюции, в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

Проект резолюции III

Международное сотрудничество по уголовно-правовым вопросам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года³³, Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней³⁴ и Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции³⁵, а также на международные конвенции и протоколы о борьбе с терроризмом,

сознавая необходимость уважения человеческого достоинства и соблюдения прав, предоставляемых каждому лицу, участвующему в уголовном

³³ United Nations, *Treaty Series*, vols. 1582, No. 27627.

³⁴ *Ibid.*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

³⁵ *Ibid.*, vol. 2349, No. 42146.

производстве, в соответствии с применимыми международными документами о правах человека,

будучи обеспокоена тем, что транснациональная организованная преступность диверсифицируется во всем мире и представляет угрозу для здоровья и безопасности населения и для устойчивого развития государств-членов,

будучи убеждена в том, что транснациональная организованная преступность, включая ее новые и возникающие формы, создает значительные проблемы для государств-членов и что эффективное реагирование зависит от активизации международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам,

подчеркивая важность более решительных и совместных усилий всех государств-членов, направленных на обеспечение разработки и содействия осуществлению стратегий и механизмов во всех областях международного сотрудничества, особенно в таких областях, как выдача, взаимная правовая помощь, передача осужденных лиц и конфискация доходов от преступлений,

будучи убеждена в том, что создание двусторонних и многосторонних механизмов оказания взаимной правовой помощи по уголовно-правовым вопросам может способствовать развитию более эффективного международного сотрудничества в борьбе с транснациональной преступностью,

учитывая, что стандарты и нормы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия обеспечивают важный инструмент для развития международного сотрудничества,

ссылаясь на свои резолюции 45/117 от 14 декабря 1990 года о Типовом договоре о взаимной помощи в области уголовного правосудия и 53/112 от 9 декабря 1998 года о взаимной помощи и международном сотрудничестве по уголовным делам,

ссылаясь также на свои резолюции 45/116 от 14 декабря 1990 года о Типовом договоре о выдаче и 52/88 от 12 декабря 1997 года о международном сотрудничестве по уголовным делам,

ссылаясь далее на свою резолюцию 45/118 от 14 декабря 1990 года о Типовом договоре о передаче уголовного судопроизводства,

ссылаясь на Типовое двустороннее соглашение о совместном использовании конфискованных доходов от преступлений или имущества³⁶,

ссылаясь также на принятие седьмым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями Типового соглашения о передаче заключенных-иностранцев³⁷ и рекомендаций в отношении обращения с заключенными-иностранцами³⁸,

³⁶ Резолюция 2005/14 Экономического и Социального Совета, приложение.

³⁷ Седьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Милан, 26 августа – 6 сентября 1985 года: доклад,

учитывая создание региональных сетей, включая сети, созданные при содействии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, такие как Прокурорская сеть стран Центральной Америки по борьбе с организованной преступностью и Сеть центральных органов и прокуроров стран Западной Африки, основная цель которых заключается в укреплении регионального и международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам и содействии сотрудничеству в отношении рассматриваемых дел и предоставления связанной с этим правовой и технической помощи,

с удовлетворением принимая к сведению вклад конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в расширение международного сотрудничества путем содействия осуществлению, среди прочего, обмена опытом между государствами, межправительственными организациями, неправительственными организациями и отдельными экспертами, представляющими различные профессии и дисциплины, в том что касается исследовательской деятельности, разработки правовых норм и стратегий и выявления новых тенденций и проблем в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

1. *рекомендует* государствам-членам поощрять и укреплять международное сотрудничество в целях дальнейшего расширения возможностей систем уголовного правосудия, в том числе посредством усилий, направленных на модернизацию и укрепление соответствующего законодательства, касающегося международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам, и применения современной технологии для преодоления проблем, которые препятствуют сотрудничеству в ряде таких областей, как дача свидетельских показаний с помощью видеосвязи, где это применимо, и обмен доказательствами в цифровой форме;

2. *настоятельно призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года³³, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней³⁴, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции³⁵, а также международных конвенций и протоколов о борьбе с терроризмом или о присоединении к ним и призывает государства-члены, при необходимости, включить положения этих документов в свое национальное законодательство;

3. *призывает* государства-члены применять принцип "выдавать или осуществлять судебное преследование", который отражен в двусторонних и региональных соглашениях, а также в Конвенции 1988 года, Конвенции об организованной преступности и протоколах к ней, Конвенции против коррупции и международных конвенциях и протоколах о борьбе с терроризмом;

подготовленный Секретариатом (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IV.1), глава I, раздел D.1, приложение I.

³⁸ Там же, приложение II.

4. *рекомендует* государствам-членам, с соблюдением своего национального законодательства, оказывать, когда это возможно, взаимную правовую помощь в рамках гражданского и административного производства применительно к правонарушениям, в связи с которыми осуществляется сотрудничество, в том числе в соответствии с пунктом 1 статьи 43 Конвенции против коррупции;

5. *предлагает* государствам-членам заключать двусторонние и региональные соглашения или договоренности о международном сотрудничестве по уголовно-правовым вопросам и при этом учитывать соответствующие положения Конвенции против коррупции, Конвенции об организованной преступности и протоколов к ней и Конвенции 1988 года;

6. *рекомендует* государствам-членам, соответствующим международным организациям и институтам сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия укреплять сотрудничество и партнерские связи с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, которое выполняет функции секретариата Конвенции против коррупции, Конвенции об организованной преступности и протоколов к ней и Конвенции 1988 года;

7. *настоятельно призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, назначить центральные органы, отвечающие за рассмотрение просьб о взаимной правовой помощи в соответствии с пунктом 13 статьи 18 Конвенции об организованной преступности, пунктом 13 статьи 46 Конвенции против коррупции и пунктом 8 статьи 7 Конвенции 1988 года;

8. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее оказывать техническую помощь государствам-членам, по их просьбе, в целях расширения возможностей экспертов и сотрудников центральных органов для эффективного и оперативного реагирования на просьбы о взаимной правовой помощи;

9. *выражает признательность* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за разработку инструментария по оказанию технической помощи для содействия международному сотрудничеству по уголовно-правовым вопросам и предлагает государствам-членам в соответствующих случаях использовать этот инструментарий;

10. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать поддержку центральным органам в укреплении каналов связи и, в надлежащих случаях, в налаживании обмена информацией как на региональном, так и международном уровне в целях повышения эффективности сотрудничества по уголовно-правовым вопросам во всех его аспектах, особенно в удовлетворении просьб, касающихся взаимной правовой помощи;

11. *рекомендует* государствам-членам обеспечить, по возможности, чтобы административные процедуры содействовали сотрудничеству по уголовно-правовым вопросам в связи с преступлениями, попадающими под действие Конвенции об организованной преступности, Конвенции против

коррупции, Конвенции 1988 года и международных конвенций и протоколов о борьбе с терроризмом, в соответствии с национальным законодательством;

12. *рекомендует также* государствам-членам изучить собственную национальную политику, законодательство и практику, касающиеся взаимной правовой помощи, выдачи, конфискации доходов от преступлений, передачи осужденных лиц и других форм международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам, с целью упрощения и расширения сотрудничества между государствами-членами;

13. *рекомендует далее* государствам-членам уделять должное внимание гуманитарным и социальным аспектам передачи осужденных лиц, когда такая передача допускается законодательством, в целях обеспечения максимально возможного сотрудничества в области передачи заключенных-иностранцев, с тем чтобы они могли отбывать оставшийся срок наказания в своих странах;

14. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, на основе координации и сотрудничества с государствами-членами, осуществлять сбор и распространение информации о требованиях внутреннего законодательства государств-членов, касающихся международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам, в целях увеличения объема знаний и укрепления потенциала специалистов-практиков, с тем чтобы они могли более глубоко понимать различные правовые системы и их требования в отношении международного сотрудничества, избегая при этом дублирования усилий, предпринимаемых Конференцией участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;

15. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать содействие в создании и функционировании региональных сетей центральных органов, отвечающих за рассмотрение просьб о взаимной правовой помощи, с тем чтобы способствовать обмену опытом и расширению основанных на фактах специальных знаний в области международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам и оказывать помощь в создании международных сетей и налаживании партнерских отношений между государствами-членами;

16. *предлагает* государствам-членам предоставить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности материалы, касающиеся типовых договоров о международном сотрудничестве по уголовно-правовым вопросам, в частности в связи с решением вопроса о необходимости их обновления или пересмотра и степени приоритетности таких мер по обновлению или пересмотру;

17. *предлагает также* государствам-членам в рамках рассмотрения соответствующего пункта повестки дня тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию представить свои мнения относительно обновления или пересмотра, упомянутого в пункте 16 выше;

18. *рекомендует* Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать четвертой сессии учитывать материалы, полученные от государств-членов, и рассмотреть вопрос о

проведении обзора конкретных типовых договоров о международном сотрудничестве по уголовно-правовым вопросам;

19. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на цели, изложенные в настоящей резолюции, в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

Проект резолюции IV

Типовые стратегии и практические меры Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека³⁹, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах⁴⁰, Международный пакт о гражданских и политических правах⁴⁰, Конвенцию о правах ребенка⁴¹ и все другие международные и региональные договоры в соответствующей области,

ссылаясь также на многочисленные международные стандарты и нормы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в частности в области правосудия в отношении несовершеннолетних, такие как Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила)⁴², Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы)⁴³, Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы⁴⁴, Руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия⁴⁵, Руководящие принципы, касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений⁴⁶, Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся обращения с женщинами-заклученными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила)⁴⁷, обновленные Типовые стратегии и практические меры по искоренению насилия в отношении женщин в области предупреждения преступности и уголовного правосудия⁴⁸, Руководящие принципы для предупреждения преступности⁴⁹,

³⁹ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

⁴⁰ Резолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁴¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

⁴² Резолюция 40/33 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁴³ Резолюция 45/112 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁴⁴ Резолюция 45/113 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁴⁵ Резолюция 1997/30 Экономического и Социального Совета, приложение.

⁴⁶ Резолюция 2005/20 Экономического и Социального Совета, приложение.

⁴⁷ Резолюция 65/229 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁴⁸ Резолюция 65/228 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁴⁹ Резолюция 2002/13 Экономического и Социального Совета, приложение.

Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия⁵⁰, Руководящие принципы для сотрудничества и технической помощи в области борьбы с преступностью в городах⁵¹, Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка⁵², Руководящие принципы эффективного осуществления Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка⁵³ и Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка⁵⁴,

ссылаясь далее на свои соответствующие резолюции, а также резолюции Экономического и Социального Совета, Совета по правам человека и Комиссии по правам человека⁵⁵,

будучи убеждена в том, что насилие в отношении детей не имеет оправдания ни в каких случаях и что государства обязаны защищать детей, в том числе детей, находящихся в конфликте с законом, от всех форм насилия и нарушений прав человека и проявлять надлежащую осмотрительность для запрещения, предупреждения и расследования актов насилия в отношении детей, не допускать безнаказанности и оказывать помощь потерпевшим, в том числе предупреждать повторную виктимизацию,

признавая пользу совместного доклада Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей о предотвращении и пресечении насилия по отношению к детям, оказавшимся в системе ювенальной юстиции⁵⁶, доклада Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о доступе к правосудию для детей⁵⁷ и совместного доклада Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей о доступных и учитывающих интересы детей механизмах консультирования, рассмотрения жалоб и представления сообщений в целях борьбы с насилием⁵⁸,

⁵⁰ Резолюция 67/187 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁵¹ Резолюция 1995/9 Экономического и Социального Совета, приложение.

⁵² Резолюция 34/169 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁵³ Резолюция 1989/61 Экономического и Социального Совета, приложение.

⁵⁴ *Восьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Гавана, 27 августа – 7 сентября 1990 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.IV.2), глава 1, раздел В.2, приложение.

⁵⁵ Включая резолюции Генеральной Ассамблеи 62/141, 62/158, 63/241, 64/146, 65/197, 65/213, 66/138, 66/139, 66/140, 66/141, 67/152 и 67/166; резолюции Экономического и Социального Совета 2007/23 и 2009/26; и резолюции Совета по правам человека 7/29, 10/2, 18/12, 19/37, 22/32 и 24/12.

⁵⁶ A/HRC/21/25.

⁵⁷ A/HRC/25/35.

⁵⁸ A/HRC/16/56.

отмечая с признательностью важную работу, касающуюся прав ребенка в контексте предупреждения преступности и уголовного правосудия, проводимую учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, включая Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Детский фонд Организации Объединенных Наций, а также Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и соответствующими получившими мандат сторонами и договорными органами, и приветствуя активное участие гражданского общества в этой области работы,

подчеркивая, что дети в силу их физического и психического развития являются особенно уязвимыми и нуждаются в особой защите и в особом уходе, в том числе в надлежащей правовой защите,

подчеркивая также, что при обращении с детьми, вступившими в контакт с системой правосудия в качестве потерпевших, свидетелей или предполагаемых или фактических правонарушителей, следует учитывать их интересы и уважать их права, достоинство и потребности,

подчеркивая, что право доступа к правосудию для всех и положение, согласно которому дети-потерпевшие или дети-свидетели насилия и дети и несовершеннолетние, находящиеся в конфликте с законом, имеют право на те же юридические гарантии и защиту, которые предоставляются взрослым, включая все гарантии справедливого судебного разбирательства, образуют важную основу для укрепления верховенства права через отправление правосудия,

признавая взаимодополняющие роли предупреждения преступности, системы уголовного правосудия, учреждений, занимающихся защитой детей, и секторов здравоохранения, образования и социального обеспечения, а также гражданского общества в создании защитной среды и в предупреждении и пресечении случаев насилия в отношении детей,

сознавая, что в каждом государстве-члене существуют разные экономические, социальные и культурные условия предупреждения преступности и уголовного правосудия,

ссылаясь на свою резолюцию 68/189 от 18 декабря 2013 года, в которой она просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности созвать совещание межправительственной группы экспертов открытого состава в сотрудничестве со всеми соответствующими органами Организации Объединенных Наций, в частности с Детским фондом Организации Объединенных Наций, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, в целях разработки проекта комплекса типовых стратегий и практических мер по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия для рассмотрения Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее сессии, которая состоится после совещания межправительственной группы экспертов открытого состава,

1. *решительно осуждает* все акты насилия в отношении детей, подтверждает обязанность государств защищать детей от всех форм насилия как в публичной, так и в частной среде и призывает не допускать безнаказанности, в том числе посредством надлежащего расследования и преследования и наказания всех виновных;

2. *выражает крайнюю озабоченность* в отношении вторичной виктимизации детей, которая может иметь место в рамках системы правосудия, и вновь подтверждает обязанность государств защищать детей от этой формы насилия;

3. *приветствует* работу, проделанную на совещании экспертов по разработке проекта типовых стратегий и практических мер по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия, проведенном в Бангкоке 18-21 февраля 2014 года, и с удовлетворением принимает к сведению доклад о его работе⁵⁹;

4. *принимает* Типовые стратегии и практические меры Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия, содержащиеся в приложении к настоящей резолюции;

5. *настоятельно призывает* государства-члены принимать, в надлежащих случаях, все необходимые и эффективные меры, с тем чтобы предупреждать и пресекать все формы насилия в отношении детей, которые вступают в контакт с системой правосудия в качестве потерпевших, свидетелей или предполагаемых или фактических правонарушителей, и обеспечить согласованность своих законов и программных установок и их применения в целях содействия осуществлению Типовых стратегий и практических мер;

6. *настоятельно призывает также* государства-члены ликвидировать все препятствия, включая дискриминацию любого рода, с которыми могут сталкиваться дети при получении доступа к правосудию и при организации их эффективного участия в уголовном процессе, уделять особое внимание соблюдению прав ребенка и наилучших интересов ребенка при отправлении правосудия и обеспечивать при обращении с детьми, вступившими в контакт с системой уголовного правосудия, соблюдение их интересов с учетом конкретных потребностей тех детей, которые находятся в особо уязвимом положении;

7. *призывает* государства-члены, которые еще не включили проблематику предупреждения преступности и проблемы детей в сферу своих общих усилий в области верховенства права, сделать это и разработать и проводить в жизнь всеобъемлющую политику в области предупреждения преступности и правосудия в целях предупреждения участия детей в преступной деятельности, содействия применению мер, альтернативных содержанию под стражей, таких как внесудебные средства и меры реституционного правосудия, принятия стратегий реинтеграции детей – бывших правонарушителей и соблюдения принципа, согласно которому лишение свободы детей следует применять только в качестве крайней меры

⁵⁹ UNODC/CCPCJ/EG.7/2014/4.

и на минимально короткий допустимый срок, а также избегать, во всех возможных случаях, заключения детей под стражу до суда;

8. *призывает* государства-члены укреплять, в надлежащих случаях, межсекторальную координацию между всеми соответствующими правительственными учреждениями, с тем чтобы более эффективно предупреждать и выявлять многогранный характер насилия в отношении детей и реагировать на него и обеспечивать надлежащую подготовку специалистов в области уголовного правосудия и других соответствующих специалистов по вопросам обращения с детьми;

9. *призывает также* государства-члены создавать и укреплять системы мониторинга соблюдения прав ребенка и подотчетности, а также механизмы систематического проведения исследований, сбора и анализа данных о насилии в отношении детей и о системах, предназначенных для борьбы с таким насилием, с целью оценки масштабов и распространенности такого насилия и воздействия политики и мер, принимаемых для борьбы с ним;

10. *подчеркивает* важность предупреждения случаев насилия в отношении детей и своевременного реагирования для оказания поддержки детям, потерпевшим от насилия, в том числе для предупреждения их повторной виктимизации, и предлагает государствам-членам принять основанные на фактах всеобъемлющие и многосекторальные стратегии и политику в области предупреждения для устранения тех факторов, которые порождают насилие в отношении детей и подвергают их риску насилия;

11. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности предпринять шаги для обеспечения широкого распространения Типовых стратегий и практических мер;

12. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности выявлять, по просьбе государств-членов, потребности и возможности стран и предоставлять техническую помощь и консультативные услуги государствам-членам в целях разработки и укрепления, в соответствующих случаях, законодательства, процедур, политики и практических мер в целях предупреждения и пресечения насилия в отношении детей и обеспечения соблюдения прав ребенка при отправлении правосудия;

13. *просит далее* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности тесно взаимодействовать с институтами программы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и с другими соответствующими национальными и региональными учреждениями в целях разработки учебных материалов и обеспечения возможности для подготовки кадров и наращивания потенциала, в частности в интересах специалистов-практиков, работающих в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, и сотрудников служб помощи детям-жертвам насилия и детям-свидетелям в рамках системы уголовного правосудия, и распространять информацию об успешных видах практики;

14. *предлагает* Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Совету по правам человека, а также Управлению

Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, Комитету по правам ребенка и соответствующим региональным и международным межправительственным и неправительственным организациям укреплять сотрудничество в поддержке усилий государств, направленных на ликвидацию всех форм насилия в отношении детей;

15. *призывает* государства-члены содействовать межстрановому, региональному и межрегиональному техническому сотрудничеству в области обмена информацией о наилучших видах практики в осуществлении Типовых стратегий и практических мер;

16. *предлагает* государствам-членам и другим донорам вносить внебюджетные взносы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

Приложение

Типовые стратегии и практические меры Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия

Введение

1. Типовые стратегии и практические меры Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия были подготовлены с целью помочь государствам-членам решить вопрос о необходимости комплексных стратегий предупреждения насилия и защиты детей, обеспечив тем самым детям защиту, на которую они, безусловно, имеют право.

2. Типовые стратегии и практические меры учитывают взаимодополняющие роли системы правосудия, с одной стороны, и секторов, занимающихся защитой детей, социальным обеспечением, здравоохранением и образованием, с другой стороны, в создании защитной среды и в предупреждении и пресечении насилия в отношении детей. В них обращается внимание на необходимость обеспечения государствами-членами надлежащего и эффективного использования уголовного права для криминализации различных форм насилия в отношении детей, в том числе форм насилия, запрещенных международным правом. Типовые стратегии и практические меры позволят учреждениям системы уголовного правосудия укрепить и сделать более целенаправленными их усилия по предупреждению и пресечению насилия в отношении детей, а также повысить их активность в проведении расследований и вынесении обвинительных приговоров в отношении лиц, совершивших насильственные преступления в отношении детей, а также в их реабилитации.

3. В Типовых стратегиях и практических мерах учитывается тот факт, что дети, которые, как считается, нарушили уголовное законодательство, обвиняются или признаются виновными в его нарушении, особенно те из них, кто лишены свободы, подвергаются высокому риску насилия. Поскольку

особенно уязвимому положению таких детей необходимо уделять повышенное внимание, Типовые стратегии и практические меры преследуют цель не только повысить эффективность системы уголовного правосудия в деле предупреждения и пресечения насилия в отношении детей, но и защитить детей от любого насилия, которое может стать результатом их контактов с системой правосудия.

4. Типовые стратегии и практические меры отражают тот факт, что некоторые лица, совершившие акты насилия в отношении детей, сами являются детьми, а зачастую и жертвами насилия. Необходимость защиты детей-жертв в таких случаях не может лишать всех затронутых детей права на то, чтобы первостепенное значение придавалось обеспечению их наилучших интересов.

5. Типовые стратегии и практические меры сгруппированы в три основные категории: общие превентивные стратегии, направленные на решение проблемы насилия в отношении детей в рамках более широких инициатив по защите детей и предупреждению преступности; стратегии и меры, направленные на повышение способности системы уголовного правосудия эффективно реагировать на насильственные преступления в отношении детей и защищать детей-жертв; и стратегии и меры, направленные на предупреждение и пресечение насилия в отношении детей, вступивших в контакт с системой правосудия. Успешные виды практики излагаются для того, чтобы они учитывались и использовались государствами-членами в рамках их внутренних правовых систем в соответствии с применимыми международными документами, включая соответствующие документы о правах человека, и с учетом соответствующих стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Государства-члены должны в максимально возможной степени руководствоваться Типовыми стратегиями и практическими мерами в пределах имеющихся у них ресурсов и, при необходимости, в рамках международного сотрудничества.

Определения

6. Для целей Типовых стратегий и практических мер:

а) "ребенок" означает, как это определяется в статье 1 Конвенции о правах ребенка, "каждое человеческое существо до достижения 18-летнего возраста, если по закону, применимому к данному ребенку, он не достигает совершеннолетия ранее";

б) "система защиты детей" означает внутренние правовые основы, формальные и неформальные структуры, функции и средства, предназначенные для предупреждения и пресечения насилия, злоупотреблений, эксплуатации и безответственного отношения к детям;

в) "дети, вступившие в контакт с системой правосудия" – означают детей, которые вступают в контакт с системой правосудия в качестве потерпевших или свидетелей, детей, которые, как утверждается, нарушили уголовное законодательство, обвиняются или признаются виновными в его нарушении, или детей, которые находятся в любой другой ситуации, требующей судебного разбирательства, например в связи с уходом за ними,

попечением или защитой, включая случаи детей, родители которых находятся под стражей;

d) "учет интересов ребенка" означает подход, учитывающий право ребенка на защиту и его индивидуальные потребности и мнения в соответствии с возрастом и степенью зрелости ребенка;

e) "дети-жертвы" означают детей, которые являются жертвами преступлений независимо от их роли в соответствующем преступлении или в процессе преследования предполагаемого преступника или группы преступников;

f) "предупреждение преступности" охватывает стратегии и меры, направленные на снижение уровня риска совершения преступлений и их потенциальных вредных последствий для отдельных лиц и общества в целом, в том числе страха перед преступностью, с помощью мер по устранению многообразных причин преступности;

g) "система уголовного правосудия" означает законы, процедуры, специалисты, органы и учреждения, имеющие отношение к потерпевшим, свидетелям и лицам, которые, как утверждается, нарушили закон, обвиняются или признаются виновными в его нарушении;

h) "лишение свободы" означает любую форму задержания или тюремного заключения какого-либо лица или его помещение в государственное или частное исправительное учреждение, которое этому лицу не разрешается покидать по собственному желанию, на основании решения любого судебного, административного или другого государственного органа;

i) "использование несудебных средств" означает принятие мер по обращению с детьми, которые, как утверждается, нарушили уголовное законодательство, обвиняются или признаются виновными в его нарушении, в качестве альтернативы судебному разбирательству с согласия ребенка и его родителей или законных опекунов;

j) "неформальная система правосудия" означает разрешение споров и регулирование поведения путем вынесения решения или при содействии нейтральной третьей стороны, когда этот процесс не является частью установленной законом судебной системы и/или основная, процедурная или структурная организация которого не основывается главным образом на статутном праве;

k) "система правосудия в отношении несовершеннолетних" состоит из законов, стратегических установок, руководящих принципов, норм обычного права, систем, специалистов, учреждений и режимов, конкретно применимых к детям, которые, как утверждается, нарушили закон, обвиняются или признаются виновными в его нарушении;

l) "юридическая помощь" включает консультирование по юридическим вопросам, помощь и представительство для лиц, задержанных, арестованных или находящихся в заключении, когда они подозреваются, обвиняются или привлекаются к ответственности в связи с совершением уголовного преступления, а также для потерпевших и свидетелей в процессе уголовного правосудия, которые предоставляются бесплатно лицам, не имеющим

достаточных средств, или когда этого требуют интересы правосудия. Кроме того, "юридическая помощь" должна включать и правовое просвещение, обеспечение доступа к юридической информации и другим услугам, предоставляемым лицам с использованием альтернативных механизмов разрешения споров и процессов реституционного правосудия;

м) "защитная среда" представляет собой условия, способствующие обеспечению в максимально возможной степени выживания и развития ребенка, в том числе физического, умственного, духовного, нравственного, психологического и социального развития, таким образом, который совместим с человеческим достоинством;

н) "программа реституционного правосудия" означает любую программу, в которой используются реституционные процессы и которая направлена на достижение реституционных результатов;

о) "реституционный процесс" означает любой процесс, в котором потерпевший и правонарушитель и, в соответствующих случаях, любые другие лица или члены общины, пострадавшие от какого-либо преступления, активно участвуют в совместном урегулировании вопросов, возникающих в связи с преступлением, как правило, при помощи посредника. Реституционные процессы могут включать в себя совместную деятельность по посредничеству, примирению, переговорам и назначению наказания;

р) "насилие" означает все формы физического или психологического насилия, оскорбления или злоупотребления, отсутствия заботы или небрежного обращения, грубого обращения или эксплуатации, включая сексуальное злоупотребление.

Руководящие принципы

7. При осуществлении Типовых стратегий и практических мер на национальном уровне государства-члены должны руководствоваться следующими принципами:

а) защита неотъемлемых прав ребенка на жизнь, выживание и развитие;

б) уважение права ребенка на обеспечение его наилучших интересов как имеющее первостепенное значение во всех вопросах, связанных с ним или затрагивающих его, независимо от того, является ли ребенок жертвой насилия или лицом, совершившим акт насилия, а также при принятии любых мер по предупреждению и защите;

с) защита каждого ребенка от всех форм насилия без какой-либо дискриминации, независимо от расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального, этнического или социального происхождения, имущественного положения, состояния здоровья и рождения ребенка, его родителей или законных опекунов или каких-либо иных обстоятельств;

д) ознакомление ребенка с его правами в соответствующей для его возраста форме и полное уважение права ребенка на получение консультаций и свободное выражение им своего мнения по всем затрагивающим его вопросам;

e) разработка и осуществление всех стратегий и мер, направленных на предупреждение и пресечение насилия в отношении детей, с учетом социально-половой специфики в целях борьбы с насилием по признаку пола;

f) решение проблемы особой уязвимости детей и положения, в котором они находятся, в том числе детей, нуждающихся в особой защите, и детей, совершивших уголовные преступления до достижения возраста наступления уголовной ответственности, в рамках всеобъемлющих стратегий предупреждения насилия и определение ее в качестве одного из приоритетов для принятия мер;

g) непринудительный характер мер по защите детей, ставших жертвами насилия, и недопущение ущемления прав этих детей.

Часть первая

Запрещение насилия в отношении детей, осуществление широких мер по предупреждению и содействие исследованиям и сбору данных

8. Защита детей должна начинаться с учредительного предупреждения насилия и установления прямого запрещения всех форм насилия. Государства-члены обязаны принять надлежащие меры, направленные на эффективную защиту детей от всех форм насилия в отношении детей.

I. Обеспечение запрещения в законодательном порядке всех форм насилия в отношении детей

9. В свете признания важности наличия прочных правовых основ, обеспечивающих запрещение насилия в отношении детей и предоставляющих властям право надлежащим образом реагировать на случаи насилия, государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека, обеспечить:

a) всеобъемлющий характер и эффективность их законов в запрещении и ликвидации всех форм насилия в отношении детей и аннулирование положений, которые обосновывают, допускают или оправдывают насилие в отношении детей или могут увеличить риск насилия в отношении детей;

b) запрещение и отмену во всех заведениях, в том числе в школах, жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания.

10. В свете того, что бесчисленное количество девочек и мальчиков становятся жертвами пагубной практики, осуществляемой под различными предлогами или по различным причинам, включая калечение женских половых органов или обрезание, принудительные браки, уплощение груди и колдовские ритуалы, государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих

случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

а) установить в законодательном порядке ясное и всеобъемлющее запрещение любой пагубной практики в отношении детей, подкрепленное подробными положениями соответствующего законодательства в целях обеспечения эффективной защиты девочек и мальчиков от такой практики, предоставления средств для выплаты возмещения и борьбы с безнаказанностью;

б) удалить из всего внутреннего законодательства любые правовые положения, которые оправдывают или допускают согласие на использование пагубной практики в отношении детей;

с) обеспечить, чтобы обращение к неформальным системам правосудия не ставило под угрозу права детей и не препятствовало доступу детей-жертв к официальной системе правосудия, а также установить верховенство международных норм в области прав человека.

11. В свете признания серьезного характера многих форм насилия в отношении детей и необходимости криминализации таких деяний государствам-членам следует пересмотреть и обновить свое уголовное законодательство для обеспечения им полного охвата следующих деяний:

а) участие в деятельности сексуального характера с ребенком, не достигшим юридического возраста согласия, обеспечив также установление соответствующего "возраста защиты" или "юридического возраста согласия", ниже которого ребенок юридически не может дать согласие на занятие деятельностью сексуального характера;

б) участие в деятельности сексуального характера с ребенком с использованием принуждения, силы или угроз, путем злоупотребления доверием, властью или влиянием на ребенка, в том числе в семье, и злоупотребления особенно уязвимым положением ребенка вследствие умственной или физической неполноценности или зависимого положения;

с) совершение сексуального насилия в отношении ребенка, включая сексуальное надругательство, сексуальную эксплуатацию и сексуальные домогательства путем или с помощью использования новых информационных технологий, в том числе сети Интернет;

д) продажа детей или торговля ими в любых целях и в любой форме;

е) предложение, передача или получение какими бы то ни было средствами ребенка в целях сексуальной эксплуатации ребенка, передачи органов ребенка за вознаграждение или использования ребенка на принудительных работах;

ф) предложение, получение, приобретение или предоставление ребенка для целей детской проституции;

г) производство, распределение, распространение, ввоз, вывоз, предложение, продажа или хранение детской порнографии;

h) рабство или практика, сходная с рабством, долговая кабала и подневольное состояние и принудительный труд, включая принудительную

или насильственную вербовку детей в целях их использования в вооруженных конфликтах;

i) совершение в отношении ребенка насилия по признаку пола и, в частности, убийство девочек по признаку пола.

II. Осуществление комплексных программ предупреждения

12. Государствам-членам следует разработать общие и привязанные к конкретным условиям меры для предупреждения насилия в отношении детей. Меры по предупреждению, основывающиеся на углубляющемся понимании факторов, порождающих насилие в отношении детей, и направленные на устранение рисков насилия, которым подвергаются дети, должны быть частью комплексной стратегии по искоренению насилия в отношении детей. Учреждения системы уголовного правосудия, работая совместно, в надлежащих случаях, с органами по защите детей, социального обеспечения, здравоохранения и образования и организациями гражданского общества, должны разработать эффективные программы предупреждения насилия в рамках как более широких программ предупреждения преступности, так и инициатив, направленных на создание защитной среды для детей.

13. Предупреждение виктимизации детей всеми доступными средствами должно быть признано одной из приоритетных задач в области предупреждения преступности. В этой связи государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

a) укреплять существующие системы защиты детей и способствовать созданию защитной среды для детей;

b) принять меры по предупреждению насилия в семье и общине, по решению проблемы культурного прития или терпимости к насилию в отношении детей, включая насилие по гендерному признаку, и по борьбе с пагубными видами практики;

c) поощрять и поддерживать разработку и осуществление на всех уровнях правительственной власти комплексных планов по предупреждению насилия в отношении детей во всех его формах на основе углубленного анализа этой проблемы с включением сюда следующих элементов:

i) перечень существующих стратегий и программ;

ii) четко определенные обязанности для соответствующих институтов, учреждений и сотрудников, участвующих в принятии мер по предупреждению;

iii) механизмы надлежащей координации мер по предупреждению между правительственными и неправительственными учреждениями;

iv) основывающиеся на фактах стратегии и программы, которые находятся под постоянным контролем и подвергаются тщательной оценке в ходе их осуществления;

- v) укрепление потенциала родителей и поддержка семьи в качестве основных мер по предупреждению при одновременном усилении защиты детей в школе и в общине;
 - vi) методы эффективного выявления, смягчения и снижения рисков насилия в отношении детей;
 - vii) повышение информированности населения и вовлечение общин в реализацию стратегий и программ в области предупреждения;
 - viii) тесное междисциплинарное сотрудничество с привлечением всех соответствующих учреждений, групп гражданского общества, местных и религиозных лидеров и, в надлежащих случаях, других заинтересованных сторон;
 - ix) участие детей и семей в реализации стратегий и программ предупреждения преступной деятельности и виктимизации;
- d) выявлять конкретные факторы уязвимости и риски, с которыми сталкиваются дети в различных условиях, и принимать упредительные меры для снижения таких рисков;
- e) принимать соответствующие меры для поддержки и защиты всех детей, особенно детей, находящихся в том или ином уязвимом положении, и детей, нуждающихся в особой защите;
- f) руководствоваться Руководящими принципами для предупреждения преступности^a и играть ведущую роль в разработке эффективных стратегий предупреждения преступности и в создании и поддержании институциональных структур для их реализации и обзора.

14. Риск насилия в отношении детей, совершаемого другими детьми, необходимо устранять путем принятия особых мер по предупреждению, включая следующие:

- a) предупреждение физического, психологического и сексуального насилия, совершаемого детьми – зачастую путем травли – в отношении других детей;
- b) предупреждение насилия, совершаемого иногда группами детей, включая насилие со стороны молодежных банд;
- c) недопущение вербовки, использования и виктимизации детей молодежными бандами;
- d) выявление и защита детей, в частности девочек, которые связаны с членами банд и которые уязвимы в плане сексуальной эксплуатации;
- e) стимулирование правоохранительных органов к использованию межведомственных оперативных данных для упредительного определения местных рисков и соответствующей ориентации деятельности по поддержанию правопорядка и пресечению противоправных действий.

^a Резолюция 2002/13 Экономического и Социального Совета, приложение.

15. Риск насилия, связанного с торговлей детьми и различными формами их эксплуатации преступными группами, следует устранять с помощью особых мер по предупреждению, включая следующие:

а) предупреждение вербовки, использования и виктимизации детей преступными группировками, террористическими организациями или группами экстремистов, практикующих насилие;

б) предупреждение продажи детей, торговли ими, детской проституции и детской порнографии;

в) предупреждение производства, хранения и распространения изображений и всех других материалов, в которых показывается, восхваляются или поощряются акты насилия в отношении детей, в том числе акты, совершаемые детьми, особенно с помощью информационных технологий, включая Интернет, и, в частности, социальных сетей.

16. Необходимо проводить широкие информационно-просветительские кампании среди общественности. Государствам-членам, в сотрудничестве с учебными заведениями, неправительственными организациями, соответствующими профессиональными ассоциациями и средствами массовой информации, настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

а) осуществлять и поддерживать эффективные инициативы по просвещению и информированию общественности, направленные на предупреждение насилия в отношении детей путем содействия соблюдению их прав и информирования их семей и общин о пагубных последствиях насилия;

б) повышать осведомленность о том, как предотвращать насилие в отношении детей и реагировать на него, среди лиц, имеющих постоянный контакт с детьми в секторах правосудия, защиты детей, социального обеспечения, здравоохранения и образования, а также в областях, связанных со спортом, культурой и досугом;

в) поощрять и поддерживать межведомственное сотрудничество в осуществлении мероприятий и программ по профилактике насилия, планированию и проведении кампаний по информированию общественности, подготовке специалистов и добровольцев, сборе данных о случаях насилия в отношении детей, мониторинге и оценке эффективности программ и стратегий и обмену информацией об успешных видах практики и извлеченных уроках;

г) поощрять частный сектор, в частности сектор информационно-коммуникационных технологий, индустрию туризма и путешествий и банковский и финансовый секторы, а также гражданское общество к участию в разработке и реализации политики, направленной на предупреждение эксплуатации и злоупотреблений в отношении детей;

д) побуждать средства массовой информации вносить вклад в усилия общин, направленные на предупреждение и пресечение насилия в отношении детей, и содействовать изменению общественных норм, которые допускают терпимое отношение к такому насилию, и стимулировать внедрение – при ведущей роли средств массовой информации – этических руководящих принципов, которые будут обеспечивать благожелательное по отношению к

детям освещение случаев, когда дети становятся жертвами злоупотреблений, эксплуатации, безответственного отношения и дискриминации, и подготовку соответствующих репортажей с учетом права детей на неприкосновенность частной жизни;

f) привлекать детей, их семьи, общины, местных и религиозных лидеров и специалистов в области уголовного правосудия и других соответствующих специалистов к обсуждению воздействия и пагубных последствий насилия в отношении детей и путей предупреждения насилия и искоренения вредоносной практики;

g) стремиться к пересмотру подходов, в рамках которых насилие в отношении детей замалчивается или считается нормальным явлением, включая терпимое отношение к телесным наказаниям и вредоносной практике и их приятие или допустимость насилия.

17. В целях решения проблемы уязвимости и специфических рисков, которые связаны с насилием и которым подвергаются беспризорные дети, дети-мигранты и дети, являющиеся беженцами или ищущие убежища, государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и без ущерба для их обязательств по международному праву:

a) обеспечить таким детям доступ к независимым услугам по помощи, защите интересов детей и консультированию, помещение детей во всех случаях в соответствующие заведения и такое обращение с ними, чтобы это в полной мере отвечало их наилучшим интересам, их раздельное содержание от взрослых, когда это необходимо для их защиты и, в соответствующих случаях, для разрыва их отношений с лицами, занимающимися незаконным ввозом и торговлей людьми, и предоставление законно назначенного представителя с момента обнаружения властями беспризорного ребенка;

b) проводить регулярные анализы характера угроз, с которыми сталкиваются эти дети, и оценивать их потребности в помощи и защите;

c) соблюдать принцип совместного несения бремени и солидарности с принимающей страной и укреплять международное сотрудничество.

III. Содействие исследованиям и сбору, анализу и распространению данных

18. Государствам-членам, институтам сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций, другим соответствующим международным организациям, исследовательским институтам, неправительственным организациям и профессиональным ассоциациям настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях:

a) создавать и укреплять механизмы систематического и координируемого сбора данных о насилии в отношении детей, в том числе по вопросу о насилии в отношении детей, вступивших в контакт с системой правосудия;

b) осуществлять контроль и выпускать периодические доклады о случаях насилия в отношении детей, доведенных до сведения полиции и других учреждений уголовного правосудия, в том числе о количестве таких случаев, задержаний или арестов, а также освобожденных лиц, о количестве возбужденных судебных дел и лиц, привлеченных к ответственности за предполагаемое совершение подобных преступлений, а также о распространенности насилия в отношении детей, и при этом использовать данные, полученные в результате опросов населения. В этих докладах данные следует дезагрегировать по видам насилия и приводить, например, информацию о возрасте и поле предполагаемого правонарушителя и его связи с жертвой;

c) разработать многоуровневую систему отчетности, начиная с самых базовых правительственных подразделений и заканчивая национальным уровнем, и предусмотреть согласно внутреннему законодательству обмен соответствующей информацией, статистическими данными и сведениями между всеми соответствующими учреждениями, с тем чтобы помочь обеспечить комплексный сбор данных для разработки политики и программ, которые будут способствовать защите детей;

d) разрабатывать основанные на опросе населения обзоры и учитывающие интересы детей методологии, направленные на сбор данных о детях, в том числе обследования по проблематике преступности и виктимизации, с целью оценки характера и масштабов насилия в отношении детей;

e) разрабатывать и внедрять показатели работы системы правосудия в деле предупреждения и пресечения насилия в отношении детей;

f) разрабатывать и контролировать показатели, характеризующие распространенность насилия в отношении детей, вступивших в контакт с системой правосудия;

g) оценивать действенность и эффективность системы правосудия в удовлетворении потребностей детей, подвергшихся насилию, и предупреждении такого насилия, в том числе в плане того, каким образом система правосудия обращается с детьми-жертвами насилия, как она использует различные модели оперативного вмешательства и в какой степени она сотрудничает с другими учреждениями, отвечающими за обеспечение защиты детей, а также анализировать и оценивать эффективность действующего законодательства, правил и процедур, касающихся насилия в отношении детей;

h) собирать, анализировать и распространять информацию о независимых инспекциях мест лишения свободы, доступе к механизмам подачи жалоб детьми в местах лишения свободы и результатах рассмотрения жалоб и проведения расследований в соответствии с обязательствами государств согласно международным нормам в области прав человека;

i) использовать научные исследования и сбор данных для обоснования политики и практики и осуществлять обмен информацией об успешных методах предупреждения насилия и распространять ее;

j) поощрять и предоставлять достаточную финансовую поддержку проводимым исследованиям по вопросу о насилии в отношении детей;

к) обеспечивать, чтобы данные, периодические доклады и исследования были направлены на поддержку усилий, предпринимаемых государствами-членами для решения проблемы насилия в отношении детей, и использовались в рамках конструктивного сотрудничества и диалога с государствами-членами и между ними.

Часть вторая

Расширение возможностей системы уголовного правосудия и наращивание ее потенциала в деле реагирования на насилие в отношении детей и защиты детей-жертв

IV. Создание эффективных механизмов выявления случаев насилия и информирования о них

19. Для реагирования на необходимость выявления актов насилия в отношении детей и информирования о них государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях:

a) обеспечить принятие мер для определения факторов риска по различным видам насилия и выявления признаков реального насилия в целях скорейшего приведения в действие соответствующих механизмов;

b) обеспечить осведомленность специалистов в области уголовного правосудия, которые регулярно вступают в контакт с детьми в ходе своей работы, относительно факторов риска и показателей, характеризующих различные формы насилия, в частности на национальном уровне, получение ими руководящих указаний и навыков для правильного толкования таких показателей и наличие у них необходимых знаний, готовности и возможностей для принятия надлежащих мер, в том числе для обеспечения немедленной защиты;

c) предусмотреть в законодательном порядке требование о том, чтобы специалисты, которые регулярно вступают в контакт с детьми в ходе своей работы, уведомляли соответствующие органы, если они подозревают, что ребенок является жертвой насилия или может стать такой жертвой;

d) обеспечить закрепление в законе надежных подходов и процедур, учитывающих интересы ребенка и его пол, и механизмов подачи и рассмотрения жалоб, отчетности и консультирования, их согласованность с обязательствами государств-членов согласно соответствующим международным документам по правам человека, учет в них соответствующих международных стандартов и норм, касающихся предупреждения преступности и уголовного правосудия, и их полную доступность для всех детей и их представителей или третьих сторон без страха перед карательными мерами или дискриминацией;

е) обеспечить, чтобы лица, и особенно дети, которые добросовестно сообщают о предполагаемых случаях насилия в отношении детей, были защищены от всех форм карательных мер;

ф) взаимодействовать с компаниями, предоставляющими интернет-услуги, операторами мобильной телефонной связи, поисковыми системами, пунктами свободного доступа в Интернет и другими субъектами в целях облегчения осуществления и, где это возможно, принятия соответствующих законодательных мер для обеспечения того, чтобы о любом изображении, любыми средствами, ребенка, участвующего в реальных или имитируемых действиях откровенно сексуального характера, или любом изображении половых органов ребенка преимущественно для целей сексуального характера, что, согласно определению в Факультативном протоколе к Конвенции о правах ребенка, касающемся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, является детской порнографией, сообщалось полиции или другим уполномоченным органам и чтобы блокировался доступ к веб-сайтам, где имеются такие материалы, или стирался запрещенный контент, и хранить архивные записи, в соответствии с законом, для сохранения доказательств в течение определенного срока и как это установлено законом для целей расследования и уголовного преследования.

V. Обеспечение эффективной защиты детям-жертвам насилия

20. Для более эффективной защиты детей-жертв насилия с помощью процесса уголовного правосудия и недопущения их повторной виктимизации государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека, принять соответствующие меры для обеспечения:

а) четкого определения в законах роли и обязанностей государственных ведомств и определения стандартов для действий других учреждений, служб и субъектов, отвечающих за выявление случаев насилия в отношении детей, а также за заботу о детях и их защиту, особенно в случаях насилия в семье;

б) предоставления полиции и другим правоохранительным органам, по решению судебных властей, если этого требует внутреннее законодательство, необходимых полномочий на доступ в помещения и производство арестов в случаях насилия в отношении детей и на принятие оперативных мер для обеспечения безопасности детей;

с) незамедлительного реагирования со стороны полиции, прокуроров, судей и всех других соответствующих специалистов, которые могут вступать в контакт с детьми-жертвами, на случаи насилия в отношении детей и принятия оперативных и эффективных мер в соответствующих случаях;

д) уделения специалистами в области уголовного правосудия и другими соответствующими специалистами, занимающимися делами детей, ставших жертвами насилия, особого внимания подходам, учитывающим интересы ребенка и его пол, в том числе путем использования современных

технологий на различных этапах уголовного расследования и уголовного судопроизводства;

е) разработки и внедрения соответствующими национальными субъектами национальных стандартов, процедур и протоколов в целях чуткого реагирования на нужды детей-жертв насилия, физическое или психологическое состояние которых по-прежнему подвергается серьезной угрозе и требует их срочного помещения в безопасные условия, и предоставления временной защиты и ухода в соответствующем безопасном месте до полного определения наилучших интересов ребенка;

ф) наделения полиции, судов и других компетентных органов юридическими полномочиями на выдачу и обеспечение исполнения распоряжений о защите, таких как ограничительные или запретительные судебные приказы по делам о насилии в отношении детей, в том числе о выселении лиц, совершивших преступление, и о запрещении вступать впредь в контакт с потерпевшим и другими пострадавшими сторонами как по месту жительства, так и вне его, а также на применение мер наказания за нарушение этих приказов в соответствии с внутренним законодательством и обеспечения того, чтобы в тех случаях, когда ребенок-жертва насилия остается на попечении и под защитой родителя, не допуская плохого обращения, этот родитель мог защитить ребенка и чтобы применение таких защитных мер не ставилось в зависимость от факта возбуждения уголовного судопроизводства;

г) создания системы регистрации защитных, ограничительных и запретительных судебных приказов, если они разрешены внутренним законодательством, с тем чтобы должностные лица полиции и других органов уголовного правосудия могли оперативно определять, действуют ли какие-либо из таких приказов;

h) урегулирования дел, связанных с насилием в отношении детей, с использованием неформальной системы или услуг посредников только в тех случаях, когда это отвечает наилучшим интересам ребенка и не связано с пагубной практикой, как, например, принудительные браки, с учетом любого неравенства возможностей и уязвимости ребенка или его семьи при даче согласия на такое урегулирование и с должным учетом любых будущих рисков для безопасности соответствующего ребенка или других детей;

i) доступа детей-жертв насилия и их семей к соответствующим механизмам или процедурам в целях получения компенсации и возмещения, в том числе со стороны государства, и широкого распространения соответствующей информации об этих механизмах и ее простой доступности.

21. В свете признания того факта, что для эффективного судебного преследования зачастую необходимо участие детей-жертв насилия в уголовном судопроизводстве, что в некоторых правовых системах дети могут быть обязаны или вынуждены давать показания и что эти дети уязвимы и нуждаются в предоставлении особой защиты, помощи и поддержки, для того чтобы не допустить причинения им дополнительных трудностей и их травмирования в результате их участия в уголовном судопроизводстве, государства-члены должны в этой связи обеспечить полное уважение к неприкосновенности частной жизни ребенка на всех этапах судопроизводства, и им настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях, обеспечить:

- a) предоставление детям специальных услуг, заботы об их физическом и психическом здоровье и надлежащей защиты, учитывающих пол и соответствующих возрасту, уровню зрелости и потребностям детей, для того чтобы не допустить причинения им дополнительных трудностей и их травмирования и содействовать физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции детей, ставших жертвами насилия;
- b) получение детьми, подвергшимися сексуальному надругательству, и особенно девочками, которые в результате этого забеременели, или детьми с ВИЧ/СПИДом или другими передающимися половым путем заболеваниями в результате такого насилия, отвечающих их возрасту медицинских консультаций и советов и предоставление им необходимых физических и психологических медицинских услуг и поддержки;
- c) получение детьми-жертвами помощи со стороны лиц, оказывающих поддержку, с момента первоначального сообщения и до тех пор, пока существует потребность в таких услугах;
- d) приложение всех усилий специалистами, отвечающими за оказание помощи детям-жертвам, в целях координации поддержки во избежание ненужных процедур и ограничения числа собеседований.

VI. Обеспечение эффективного расследования и уголовного преследования в связи со случаями насилия в отношении детей

22. Для осуществления эффективного расследования и уголовного преследования в связи со случаями насилия в отношении детей и привлечения виновных к ответственности государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

- a) обеспечить возложение главной ответственности за проведение расследования и привлечение к уголовной ответственности на полицию, органы прокуратуры и другие компетентные органы и не требовать подачи официальной жалобы ребенком, ставшим жертвой насилия, или родителем или законным опекуном ребенка;
- b) принять и осуществлять политику и программы, которые должны определять все решения, касающиеся уголовного преследования за насильственные преступления в отношении детей, и обеспечить справедливость, честность и эффективность таких решений;
- c) обеспечить последовательное и эффективное осуществление системой уголовного правосудия применимых положений законов, политики, процедур, программ и практики, касающихся насилия в отношении детей;
- d) обеспечить принятие и осуществление процедур расследования, учитывающих интересы ребенка, таким образом, чтобы гарантировать безошибочное выявление случаев насилия в отношении детей и помочь получить доказательства для административного, гражданского и уголовного

производства при одновременном предоставлении надлежащей помощи детям с особыми потребностями;

e) разработать и осуществлять политику и соответствующие меры в отношении расследования и сбора доказательств, в частности взятия образцов плоти, с учетом потребностей и мнений детей-жертв насилия в соответствии с их возрастом и степенью зрелости и необходимости уважать их достоинство и неприкосновенность и обеспечить минимальное вмешательство в их жизнь, соблюдая при этом национальные стандарты сбора доказательств;

f) обеспечить возложение на лиц, занимающихся расследованием предполагаемых случаев насилия в отношении детей, соответствующих обязанностей и наделение их правами и полномочиями, необходимыми для получения любой информации, требуемой для проведения расследования, в соответствии с положениями уголовно-процессуального права, закрепленными во внутреннем законодательстве, и предоставление в их распоряжение всех необходимых бюджетных и технических средств для проведения эффективного расследования;

g) обеспечить проявление предельной заботливости, чтобы не подвергать ребенка-жертву насилия дополнительному вреду в процессе расследования, в том числе путем выяснения и должного учета мнений ребенка в соответствии с его возрастом и степенью зрелости и внедрения практики проведения расследований и осуществления уголовного преследования с учетом интересов ребенка и его пола;

h) обеспечить учет в решениях о задержании или аресте, содержании под стражей и условиях любого освобождения лиц, предположительно совершивших акты насилия в отношении детей, необходимости обеспечения безопасности ребенка и других связанных с ним лиц, а также предотвращение с помощью таких процедур дальнейших рецидивов актов насилия.

VII. Укрепление сотрудничества между различными секторами

23. В свете признания взаимодополняющих ролей системы уголовного правосудия, учреждений, занимающихся защитой детей, секторов здравоохранения, образования и социального обеспечения и в некоторых случаях неформальных систем правосудия в создании защитной среды и предупреждении и пресечении случаев насилия в отношении детей государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях:

a) обеспечить эффективную координацию и сотрудничество между секторами, занимающимися вопросами уголовного правосудия, защиты детей, социального обеспечения, здравоохранения и образования, в выявлении случаев насилия в отношении детей, информировании о них и принятии соответствующих мер, а также в защите детей-жертв и оказании им помощи;

b) установить более прочные оперативные связи, особенно в чрезвычайных ситуациях, между медицинскими и социальными службами – как государственными, так и частными – и учреждениями системы уголовного правосудия в целях информирования об актах насилия в отношении детей, их

регистрации и принятия соответствующих мер, обеспечивая при этом защиту частной жизни детей-жертв насилия;

с) установить более прочные связи между неформальными системами правосудия и учреждениями, занимающимися вопросами правосудия и защиты детей;

d) разработать информационные системы и межведомственные протоколы в целях содействия обмену информацией и создания возможностей для осуществления сотрудничества в выявлении случаев насилия в отношении детей, принятии соответствующих мер, обеспечении защиты детей, ставших жертвами насилия, и привлечении виновных к ответственности в соответствии с внутренним законодательством о защите данных;

e) обеспечить оперативное информирование полиции и других правоохранительных органов об актах насилия в отношении детей в случае наличия соответствующих подозрений у медицинских и социальных служб или учреждений по защите детей;

f) поощрять создание специализированных подразделений, в состав которых входят специально подготовленные сотрудники для решения сложных и деликатных проблем детей, ставших жертвами насилия, и которые могут оказать жертвам всестороннюю помощь, защиту и другие необходимые услуги, в том числе медицинские и социальные услуги, юридическую помощь, а также помощь и защиту со стороны полиции;

g) обеспечить создание надлежащих медицинских, психологических, социальных и юридических служб, учитывающих потребности детей-жертв насилия, с тем чтобы помочь системе уголовного правосудия решать дела, связанные с насилием в отношении детей, поощрять развитие специализированных медицинских услуг, включая проведение подготовленным персоналом комплексных, безвозмездных и конфиденциальных судебно-медицинских освидетельствований и соответствующее лечение, в том числе лечение ВИЧ-инфекции, и облегчать и поддерживать передачу детей-жертв из одного учреждения в другое для оказания им необходимых услуг;

h) оказывать поддержку детям, родители или воспитатели которых лишены свободы, в целях предупреждения и уменьшения риска насилия, которому могут подвергнуться такие дети в результате действий или положения их родителей или воспитателей.

VIII. Совершенствование уголовного судопроизводства по делам, связанным с детьми-жертвами насилия

24. В отношении уголовного судопроизводства по делам, связанным с детьми-жертвами насилия, государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

a) обеспечить оказание комплексной поддержки и принятие защитных мер для обеспечения безопасности, неприкосновенности частной жизни и достоинства жертв и членов их семей на всех этапах процесса уголовного

судопроизводства, без ущерба для возможности или готовности жертвы участвовать в расследовании или уголовном преследовании, и их защиты от угроз и мести;

b) обеспечить надлежащий учет мнения ребенка в соответствии с его возрастом и степенью зрелости, предоставление ребенку возможности в полной мере участвовать в любом судебном и административном производстве, обращение с любым ребенком как с дееспособным свидетелем, показания которого не должны считаться недействительными или недостоверными лишь по причине его возраста, если суд или другой компетентный орган считает, что возраст и степень зрелости ребенка позволяют ему давать ясные и заслуживающие доверия показания с использованием или без использования вспомогательных средств общения и других видов помощи;

c) обеспечить, в надлежащих случаях, чтобы от детей, ставших жертвами насилия, не требовалась дача свидетельских показаний в процессе уголовного судопроизводства без ведома их родителей или законных опекунов, чтобы отказ ребенка от дачи показаний не считался уголовным или иным правонарушением и чтобы дети, ставшие жертвами насилия, могли давать показания в процессе производства по уголовному делу с помощью адекватных мер и безопасных для детей методов, которые облегчают дачу таких показаний благодаря защите права ребенка на частную жизнь, неразглашение личных данных и уважение его достоинства, обеспечению безопасности детей до, во время и после судебного разбирательства, недопущению их повторной виктимизации, уважительному отношению к их потребностям и законному праву быть заслушанными при соблюдении законных прав обвиняемого;

d) обеспечить незамедлительное получение детьми-жертвами насилия, их родителями или законными опекунами и законными представителями с момента первого контакта с системой правосудия и на протяжении всего процесса судебного разбирательства надлежащей информации, в частности по таким вопросам, как права ребенка, соответствующие процедуры, доступная юридическая помощь и ход и порядок рассмотрения конкретного дела;

e) обеспечить предложение родителям или законным опекунам ребенка-жертвы и, в надлежащих случаях, специалисту по вопросам защиты детей сопровождать ребенка во время собеседований, проводимых в рамках расследования и в ходе судебного процесса, в частности во время дачи показаний в качестве свидетеля, за исключением следующих обстоятельств, когда это продиктовано наилучшими интересами ребенка:

i) родитель (родители) или законный опекун являются предполагаемым преступником (преступниками), совершившим (совершившими) преступление в отношении ребенка;

ii) суд считает, что сопровождение ребенка его родителем (родителями) или законным опекуном не будет отвечать наилучшим интересам ребенка, в том числе на основании выражаемой ребенком явной обеспокоенности;

f) обеспечить разъяснение ребенку порядка ведения судебного разбирательства в связи с дачей им свидетельских показаний и ведение этого разбирательства на языке, который является простым и понятным для ребенка, а также организацию перевода на язык, который этот ребенок понимает;

g) защищать частную жизнь детей-жертв насилия в качестве вопроса первостепенной важности, ограждать их от излишнего внимания со стороны общественности, например путем недопущения в зал суда представителей общественности и средств массовой информации во время дачи ребенком свидетельских показаний, а также обеспечивать защиту информации, касающейся участия ребенка в процессе отправления правосудия, путем сохранения конфиденциальности и неразглашения сведений, которые могут привести к установлению личности ребенка;

h) обеспечить, в рамках национальных правовых систем, как можно более оперативное проведение уголовных разбирательств, в которых участвуют дети-жертвы, за исключением случаев, когда задержки отвечают наилучшим интересам ребенка;

i) предусмотреть использование учитывающих интересы детей процедур, в том числе путем выделения комнат для проведения собеседований, предназначенных специально для детей, создание в той же местности междисциплинарных служб для детей-жертв, изменения условий в судах для учета интересов детей-свидетелей, установления перерывов в процессе дачи ребенком свидетельских показаний, назначения сроков слушаний в такое время дня, которое отвечает возрасту и степени зрелости ребенка, создания надлежащей системы уведомлений, обеспечивающей вызов ребенка в суд только в случае необходимости, и принятия других соответствующих мер, облегчающих процесс дачи ребенком свидетельских показаний;

j) обеспечить создание – в тех случаях, когда дети-жертвы насилия могут подвергаться запугиванию, угрозам или когда им может быть причинен вред, – надлежащих условий для обеспечения их безопасности и принятие защитных мер, например:

i) недопущение прямых контактов между ребенком-жертвой и обвиняемым в какой-либо момент в ходе уголовного судопроизводства;

ii) обращение с просьбой о вынесении компетентным судом ограничительных распоряжений, подкрепляемых системой регистрации;

iii) обращение с просьбой о вынесении компетентным судом распоряжения об избрании меры пресечения в виде содержания обвиняемого под стражей с возможным освобождением под залог при условии отказа от поддержания каких-либо контактов;

iv) обращение с просьбой о вынесении компетентным судом распоряжения о помещении в случае необходимости обвиняемого под домашний арест;

v) обращение с просьбой о предоставлении ребенку, являющемуся жертвой насилия, защиты со стороны полиции или других соответствующих учреждений и обеспечение сохранения местонахождения ребенка в тайне.

25. В свете признания серьезного характера насилия в отношении детей и с учетом тяжести физического и психологического вреда, причиняемого ребенку-жертве, государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов

по правам человека, обеспечить при использовании неформальных систем правосудия надлежащее осуждение и сдерживание насилия в отношении детей, привлечение виновных в насилии в отношении детей к ответственности за их действия и предоставление ребенку-жертве насилия возмещения, поддержки и компенсации.

26. В свете признания того факта, что меры по защите детей-жертв насилия и оказанию им помощи должны продолжаться и после признания виновным и осуждения лица, обвиняемого в совершении такого насилия, государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

a) обеспечивать право ребенка-жертвы насилия или его родителей или законного опекуна на их уведомление об освобождении правонарушителя после задержания или тюремного заключения, если они того пожелают;

b) разрабатывать, осуществлять и проводить оценку программ перевоспитания и реинтеграции и реабилитации лиц, осужденных за совершение насилия в отношении детей, главной целью которых было бы обеспечение безопасности жертв и предупреждение рецидивов;

c) обеспечивать контроль со стороны судебных органов и администрации исправительных учреждений, в зависимости от обстоятельств, за соблюдением правонарушителями любого установленного для них режима или других распоряжений суда;

d) обеспечивать учет рисков для ребенка-жертвы насилия и наилучших интересов этого ребенка в момент принятия решения об освобождении правонарушителя из-под стражи или из заключения или его возвращении в общество.

IX. Обеспечение отражения при вынесении приговоров серьезного характера насилия в отношении детей

27. В свете признания серьезного характера насилия в отношении детей и с учетом того факта, что виновными в совершении этого насилия также могут быть дети, государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

a) обеспечить, чтобы в законе были предусмотрены надлежащие меры наказания за преступления, связанные с насилием в отношении детей, с учетом степени их тяжести;

b) обеспечить учет во внутреннем законодательстве особых обстоятельств, которые могут рассматриваться в качестве отягчающих обстоятельств при совершении преступления, в том числе возраст потерпевшего, факт наличия у потерпевшего серьезного психического заболевания или умственной неполноценности, неоднократное совершение актов насилия, злоупотребление доверием или властью в силу служебного положения и совершение насилия в отношении ребенка, находящегося в близком родстве с правонарушителем;

с) обеспечить, чтобы лица, совершившие акты насилия в отношении детей под воздействием алкоголя, наркотиков или иных веществ, не освобождались от уголовной ответственности;

d) обеспечить в рамках внутренних правовых систем запрещение или недопущение на основании распоряжения суда или с помощью других средств преследования, запугивания или применения угроз отдельными лицами в отношении детей;

e) обеспечить учет соображений безопасности, в том числе уязвимости жертв, при принятии решений в отношении приговоров, не связанных с лишением свободы, освобождения из-под стражи под залог, условного освобождения из-под стражи и условно-досрочного освобождения, особенно в случае рецидивистов и опасных преступников;

f) предоставить в законодательном порядке в распоряжение судов весь комплекс положений о вынесении приговоров, направленных на защиту потерпевшего, других затрагиваемых лиц и общества от новых проявлений насилия, и обеспечить, в надлежащих случаях, реабилитацию правонарушителя;

g) провести обзор и пересмотр внутреннего законодательства, с тем чтобы обеспечить достижение в решениях, принятых судами по делам, связанным с насильственными преступлениями в отношении детей, следующих целей:

i) осуждение и сдерживание насилия в отношении детей;

ii) привлечение правонарушителей к ответственности – с учетом их возраста и степени зрелости – за их деяния, связанные с насилием в отношении детей;

iii) содействие обеспечению безопасности потерпевшего и общины, в том числе путем изоляции правонарушителя от потерпевшего и, при необходимости, от общества;

iv) учет степени физического и психологического вреда, причиненного потерпевшему;

v) учет последствий приговоров, вынесенных правонарушителям, для потерпевших и, если они затронуты, членов их семей;

vi) возмещение ущерба, причиненного в результате насилия;

vii) поощрение реабилитации правонарушителей, в том числе путем содействия формированию у правонарушителей чувства ответственности и, по мере возможности, их реабилитации и реинтеграции в общество.

X. Укрепление потенциала и подготовка специалистов в области уголовного правосудия

28. В свете признания ответственности специалистов в области уголовного правосудия за предупреждение и пресечение насилия в отношении детей и защиту детей-жертв насилия, а также необходимости облегчения и поддержки

этой роли государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях:

a) принять меры и выделить надлежащие ресурсы для развития потенциала специалистов в рамках системы уголовного правосудия в деле активного предупреждения насилия в отношении детей, а также защиты детей-жертв насилия и оказания им помощи;

b) создать условия для тесного сотрудничества, координации и взаимодействия между сотрудниками системы уголовного правосудия и другими соответствующими специалистами, особенно работниками, занятыми в сфере защиты детей, социального обеспечения, здравоохранения и образования;

c) разработать и осуществлять программы обучения специалистов в области уголовного правосудия по вопросам, связанным с правами ребенка, в частности с Конвенцией о правах ребенка и международными нормами прав человека и предоставлять информацию о надлежащих методах работы со всеми детьми, в частности с детьми, которые могут подвергнуться дискриминации, и просвещать специалистов в области уголовного правосудия в вопросах, связанных с различными этапами развития ребенка, процессом формирования личности, динамикой и характером насилия в отношении детей, различиями между обычными группами сверстников и бандитскими группировками, а также с надлежащими методами работы с детьми, находящимися под воздействием алкоголя или наркотиков;

d) разработать и предоставить инструкции, информацию и организовать обучение для представителей неформальной системы правосудия, с тем чтобы обеспечить соответствие их практики, толкования правовых вопросов и решений с международными нормами прав человека и эффективную защиту детей от всех форм насилия;

e) разработать и внедрить для специалистов в области уголовного правосудия обязательные учебные программы по учету межкультурных аспектов, специфики полов и интересов ребенка, которые касаются недопустимости любых форм насилия в отношении детей и его вредного воздействия и последствий для всех, кто сталкивается с таким насилием;

f) обеспечить получение для специалистов в области уголовного правосудия надлежащей подготовки и непрерывного обучения по всем соответствующим внутренним законам, политике и программам, а также по соответствующим международно-правовым документам;

g) поощрять развитие и использование специализированных профессиональных знаний среди специалистов в области уголовного правосудия, в том числе путем создания, где это возможно, специализированных подразделений или специальных должностей для сотрудников, специализированных судов или выделения в судах времени для специальных целей, и обеспечивать, чтобы все сотрудники полиции, работники прокуратуры, судьи и другие специалисты в области уголовного правосудия регулярно проходили организованную подготовку по социально-половой и детской проблематике для наращивания своего потенциала в борьбе с насилием в отношении детей;

h) обеспечить получение должностными лицами системы уголовного правосудия и других соответствующих органов надлежащей подготовки в их соответствующих областях компетенции для следующих целей:

- i) выявление особых нужд детей-жертв насилия и реагирование на них должным образом;
- ii) обеспечение уважительного отношения и обращения со всеми детьми-жертвами насилия во избежание их повторной виктимизации;
- iii) конфиденциальное рассмотрение жалоб;
- iv) проведение эффективных расследований предполагаемых случаев насилия в отношении детей;
- v) взаимодействие с детьми-жертвами насилия с учетом возраста, интересов и пола ребенка;
- vi) проведение оценок безопасности и принятие мер по устранению рисков;
- vii) обеспечение исполнения защитных судебных приказов;

i) поддерживать разработку кодексов поведения для специалистов в области уголовного правосудия, запрещающих насилие в отношении детей, в том числе надежных процедур рассмотрения жалоб и передачи детей из одного учреждения в другое, и содействовать разработке соответствующими профессиональными ассоциациями имеющих обязательную силу стандартов в отношении методов работы и поведения.

Часть третья

Предупреждение и пресечение насилия в отношении детей в системе правосудия

XI. Снижение числа детей, вступивших в контакт с системой правосудия

29. В свете признания важности избегать ненужной криминализации детей и применения к ним уголовных санкций государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека, обеспечить, чтобы любые действия, не рассматриваемые в качестве уголовного правонарушения и не влекущие за собой наказания в случае их совершения взрослыми, не считались уголовным правонарушением и не влекли за собой наказания в случае совершения их детьми в целях предупреждения стигматизации, виктимизации и криминализации детей.

30. В этой связи государствам-членам рекомендуется не устанавливать минимальный возраст наступления уголовной ответственности на слишком низком уровне с учетом эмоциональной, психической и умственной зрелости детей, и в связи с этим делается ссылка на рекомендации Комитета по правам ребенка о том, чтобы все государства без исключения повысили свой более

низкий минимальный возраст уголовной ответственности до 12 лет в качестве абсолютного минимума и продолжали повышать его до более высокого возрастного предела.

31. В свете признания того факта, что важным и весьма эффективным способом сокращения числа детей в системе правосудия являются механизмы применения несудебных средств, осуществления программ реституционного правосудия и использования программ принудительного лечения и просвещения в качестве альтернатив судебному разбирательству, а также оказание поддержки семьям, государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

a) рассмотреть возможность замены уголовной ответственности общинными программами исправительного воздействия и предоставить сотрудникам полиции и других правоохранительных органов, работникам прокуратуры и судьям варианты использования в отношении детей вместо системы правосудия несудебных средств, в том числе использование предупреждений и общественных работ, которые должны применяться в сочетании с процессами реституционного правосудия;

b) поощрять тесное сотрудничество между секторами правосудия, защиты детей, социального обеспечения, здравоохранения и образования, с тем чтобы содействовать использованию и более широкому применению мер, являющихся альтернативами судебному разбирательству и содержанию под стражей;

c) рассмотреть вопрос о разработке и осуществлении программ реституционного правосудия для детей в качестве альтернатив судебному разбирательству;

d) рассмотреть вопрос об использовании программ принудительного лечения, просвещения и оказания помощи в качестве альтернатив судебному разбирательству и разработке альтернативных мер, не связанных с лишением свободы, и эффективных программ социальной реинтеграции.

XII. Предупреждение насилия, связанного с деятельностью по поддержанию правопорядка и уголовным преследованием

32. Ввиду того факта, что полиция и другие силы безопасности могут иногда нести ответственность за акты насилия в отношении детей, государствам-членам настоятельно рекомендуется, с учетом соответствующих международно-правовых документов, не допускать злоупотребления полномочиями, произвольных задержаний, коррупции и вымогательства со стороны сотрудников полиции, направленных против детей и их семей.

33. Государствам-членам настоятельно рекомендуется эффективно запретить применение всех форм насилия, пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания с целью получить информацию, добиться признания, принудить ребенка к выполнению функций осведомителя или агента полиции или вовлечь ребенка в ту или иную деятельность вопреки его воле.

34. Ввиду того факта, что аресты и расследования являются ситуациями, когда может совершаться насилие в отношении детей, государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

a) обеспечить, чтобы все аресты производились в соответствии с законом, ограничить задержание, арест и содержание детей под стражей ситуациями, когда такие меры необходимы в качестве последнего средства, и поощрять и применять, если это возможно, меры, являющиеся альтернативами аресту и содержанию под стражей, включая направление повесток и вызовов в суд в тех случаях, когда предполагаемыми правонарушителями являются дети;

b) претворять в жизнь принцип, согласно которому задержание или арест детей должны производиться с учетом того факта, что объектом таких действий является ребенок;

c) запретить применение огнестрельного оружия, электрошоковых устройств и насильственных методов для задержания и ареста детей и принять меры и процедуры, которые строго ограничивают и регламентируют применение полицией силы и средств сдерживания во время задержания или ареста детей;

d) предусмотреть, обеспечить и контролировать соблюдение полицией обязательства уведомлять родителей, законных опекунов или воспитателей сразу после задержания или ареста ребенка;

e) обеспечить, чтобы при решении вопроса о том, должен ли родитель, законный опекун, законный представитель или ответственное взрослое лицо и, когда это необходимо, специалист по вопросам защиты детей присутствовать или быть наблюдателем во время беседы или процедуры допроса с участием ребенка, учитывались наилучшие интересы ребенка, а также другие соответствующие факторы;

f) обеспечить ознакомление детей с их правами и незамедлительное предоставление им доступа к юридической помощи во время допроса в полиции и во время содержания под стражей в полиции и обеспечить возможность свободного консультирования с их законным представителем в условиях полной конфиденциальности;

g) провести обзор, оценку и, если это необходимо, пересмотр внутренних законов, политики, кодексов, процедур, программ и практики в целях осуществления политики и строгих процедур в связи с проведением обысков у детей с уважением к их частной жизни и достоинству их личности, взятием у детей-подозреваемых образцов в интимных и неинтимных местах и оценкой возраста и пола ребенка;

h) принять меры, конкретно направленные на предупреждение насилия, связанного с использованием полицией незаконных действий, в том числе произвольных арестов и задержаний и внесудебного наказания детей за противоправное или нежелательное поведение;

i) установить доступные, учитывающие интересы ребенка и безопасные процедуры для подачи детьми жалоб на случаи насилия во время их ареста или допроса или во время нахождения под стражей в полиции;

j) обеспечить независимое, оперативное и эффективное расследование предполагаемых случаев насилия в отношении детей во время их контакта с полицией и отстранение лиц, которые могут быть причастны к насилию в отношении детей, от любой должности, предусматривающей контроль или власть, прямую или косвенную, над лицами, подавшими жалобу, свидетелями и их семьями, а также лицами, проводящими расследование;

к) принять меры для устранения риска насилия и для защиты детей во время их доставки в суд, больницу или другое учреждение, включая риск насилия во время нахождения в зоне ожидания в суде вместе со взрослыми;

l) обеспечить учет наилучших интересов ребенка, необходимости ухода за ним и других потребностей в случае ареста родителя, законного опекуна или воспитателя.

XIII. Обеспечение использования практики лишения свободы лишь в качестве крайней меры и на максимально короткий допустимый срок

35. В свете признания того факта, что ограничение использования содержания под стражей в качестве меры наказания и поощрение использования альтернатив содержанию под стражей могут помочь снизить риск насилия в отношении детей в системе правосудия, государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

а) не лишать детей свободы незаконно или произвольно, а в случае лишения свободы обеспечивать, чтобы это производилось в соответствии с законом и использовалось лишь в качестве крайней меры и на максимально короткий допустимый срок;

б) обеспечить детям постоянный доступ к финансируемой правительством юридической помощи на всех этапах процесса отправления правосудия;

с) обеспечить детям возможность осуществлять свое право на обжалование приговора и получать для этого необходимую юридическую помощь;

д) предусмотреть возможность досрочного освобождения и организовать программы и услуги по воспитательно-исправительному воздействию и социальной реинтеграции для лиц, отбывших наказание;

е) содействовать профессиональной специализации или по крайней мере специальной подготовке специалистов в области уголовного правосудия, работающих с детьми, которые, как считается, нарушили уголовное законодательство, обвиняются или признаются виновными в его нарушении.

XIV. Запрещение применения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

36. В свете признания того факта, что ни один ребенок не должен подвергаться пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания, государствам-членам настоятельно рекомендуется:

а) провести обзор, оценку и, если это необходимо, пересмотр своих внутренних законов в целях установления эффективного запрета на вынесение приговоров, связанных с любыми видами телесных наказаний, за преступления, совершенные детьми;

б) провести обзор, оценку и, если это необходимо, пересмотр своих внутренних законов с целью обеспечить отказ в законодательстве и практике от назначения наказания в виде смертной казни или пожизненного тюремного заключения без возможности выхода на свободу за преступления, совершенные лицами, не достигшими 18-летнего возраста.

XV. Предупреждение и пресечение насилия в отношении детей в местах лишения свободы

37. В свете признания того, что большинство детей, лишенных свободы, находятся под стражей в полиции, содержатся в следственном изоляторе до суда или помещены в камеры предварительного заключения и что эти дети могут быть подвержены риску насилия, государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

а) обеспечить детям, находящимся под стражей в полиции, содержащимся в следственном изоляторе до суда или помещенным в камеры предварительного заключения, возможность безотлагательно предстать перед судом или трибуналом, для того чтобы оспорить такое содержание под стражей, а также возможность быть заслушанными либо непосредственно, либо через представителя или соответствующий орган в порядке, предусмотренном процессуальными правилами внутреннего законодательства, в целях получения оперативного решения по любым таким действиям;

б) сократить задержки в процессе отправления правосудия, ускорить судебное разбирательство и другое судопроизводство с участием детей, которые, как считается, нарушили уголовное законодательство, обвиняются или признаются виновными в его нарушении, и избегать вызываемого этим длительного или произвольного содержания под стражей детей, ожидающих судебного разбирательства или завершения полицейского расследования;

в) обеспечить эффективный надзор и независимый контроль за всеми случаями содержания детей под стражей в полиции, в следственном изоляторе до суда или в камерах предварительного заключения;

d) стремиться сокращать сроки содержания под стражей до суда, в частности путем принятия законодательных и административных мер и политики, касающихся предварительных условий, ограничений и продолжительности содержания под стражей до суда и альтернатив ему, а также путем принятия мер по осуществлению действующего законодательства и с помощью обеспечения доступа к механизмам правосудия и юридической помощи.

38. В свете признания того, что в тех случаях, когда дети должны находиться под стражей, сами условия такого содержания могут способствовать различным формам насилия в отношении детей, государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

a) обеспечить принятие и осуществление во всех местах лишения свободы программ, процедур и практики, учитывающих интересы ребенка, и следить за их соблюдением;

b) установить максимальную вместимость для всех мест лишения свободы и принять конкретные и последовательные меры, направленные на решение этой проблемы и снижение переполненности таких учреждений;

c) обеспечить во всех местах лишения свободы содержание детей отдельно от взрослых, а девочек отдельно от мальчиков;

d) поощрять успешные виды практики в целях усиления защиты и безопасности детей, проживающих в местах лишения свободы совместно с родителями-заключенными, включая консультации с родителями в целях выяснения их мнений относительно ухода за их детьми в период содержания под стражей и выделение специальных блоков для матери и ребенка или – в случае задержания родителей за нарушение иммиграционного законодательства – отдельных семейных блоков в целях выявления их особых потребностей и соответственного предоставления надлежащей защиты;

e) облегчать оценку и классификацию детей, находящихся в местах лишения свободы, в целях выявления их особых потребностей и соответственного предоставления надлежащей защиты, установления для них индивидуального режима и принятия мер, в том числе в связи с особыми потребностями девочек, и обеспечивать достаточное количество помещений для размещения и надлежащей защиты детей разного возраста или с различными потребностями;

f) обеспечить организацию лечения и поддержки находящимся в заключении детям с особыми потребностями, в том числе девочкам, которые беременны, родили и/или воспитывают детей в заключении, и организацию лечения психических заболеваний, нарушения функций, ВИЧ/СПИДа и других инфекционных и неинфекционных заболеваний и наркомании, а также решать проблемы, связанные с потребностями детей, подверженных риску совершения самоубийства или другим формам членовредительства;

g) обеспечить предоставление надлежащего ухода и защиты детям, сопровождающим родителя или законного опекуна, лишеного свободы на любом основании, в том числе за нарушение иммиграционного законодательства;

h) осуществить обзор, пересмотр и усовершенствование политики и практики в области безопасности и защиты детей в местах лишения свободы, с тем чтобы отразить обязательство властей обеспечивать безопасность детей и защищать их от всех форм насилия, включая насилие среди детей;

i) предупреждать все формы дискриминации, остракизма или стигматизации в отношении любого задержанного ребенка;

j) принимать строгие меры для обеспечения немедленного информирования о всех предполагаемых случаях насилия, включая сексуальное насилие в отношении детей в местах лишения свободы, их независимого, оперативного и эффективного расследования компетентными органами и, если есть убедительные подтверждения этих фактов, эффективного уголовного преследования.

39. В свете признания также настоятельной необходимости свести к минимуму риск насилия в отношении детей в местах лишения свободы государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

a) обеспечить, чтобы дети в местах лишения свободы и их родители и/или законные опекуны были осведомлены о своих правах и имели доступ к существующим механизмам для защиты таких прав, включая доступ к юридической помощи;

b) запретить использование таких мер, как помещение в карцер, строгое или одиночное заключение или любое другое наказание, которое может нанести ущерб физическому или психическому здоровью ребенка;

c) принять и осуществлять твердую политику, регламентирующую применение силы и средств физического сдерживания к детям во время их содержания под стражей;

d) принять политику, запрещающую ношение и применение оружия персоналом в любом месте содержания детей под стражей;

e) запретить и эффективно предупреждать применение телесных наказаний в качестве дисциплинарной меры, принять четкие и прозрачные дисциплинарные правила и процедуры, которые поощряют использование позитивных и педагогических форм поддержания дисциплины, и закрепить в законе обязанность руководителей и персонала в местах лишения свободы регистрировать, рассматривать и отслеживать каждый случай применения дисциплинарных мер или наказания;

f) запретить любые формы насилия или угроз насилия в отношении детей со стороны персонала в местах лишения свободы, преследующих цель заставить детей заниматься той или иной деятельностью вопреки их воле;

g) обеспечить, при необходимости, эффективный надзор и защиту детей от насилия со стороны других детей и взрослых, в том числе с помощью мер, направленных на предупреждение травли со стороны взрослых и других детей, и от членовредительства;

h) предотвращать насилие, связанное с деятельностью молодежных банд, и притеснения и насилие в местах лишения свободы на почве расизма;

i) поощрять и облегчать, по мере возможности и в наилучших интересах ребенка, частые свидания с родственниками и регулярные контакты и общение детей с членами их семей, а также с внешним миром, и обеспечить, чтобы дисциплинарные санкции в отношении детей, находящихся в заключении, не включали запрета на контакты с членами семьи;

j) предупреждать насилие и жестокое обращение в отношении детей, страдающих психическими заболеваниями или наркоманией, в том числе с помощью лечения и принятия других мер по защите их от членовредительства.

40. В свете признания важности предупреждения насилия в отношении детей с помощью надлежащего найма, подбора, обучения персонала и надзора за ним государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях:

a) обеспечить, чтобы весь персонал, работающий с детьми в местах лишения свободы, был квалифицированным, отбирался на основе профессиональных способностей, добросовестности, имеющихся навыков и личных качеств, получал достаточное вознаграждение, проходил соответствующую подготовку и работал под эффективным надзором;

b) обеспечить, чтобы любое лицо, которое было осуждено за совершение уголовного преступления против ребенка, не имело права работать в учреждении или организации, предоставляющей услуги детям, и требовать от учреждений и организаций, предоставляющих услуги детям, не допускать никаких контактов между лицами, которые были осуждены за совершение уголовного преступления против ребенка, и детьми;

c) осуществлять профессиональную подготовку всех сотрудников и информировать их об их обязанности выявлять ранние признаки опасности совершения насилия и уменьшать такие риски, сообщать о случаях насилия в отношении детей и активно защищать детей от насилия с учетом этических соображений, интересов детей и пола ребенка.

41. Ввиду особых потребностей девочек и их уязвимости перед насилием по причине пола государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

a) устранять риск любых видов домогательства, насилия и дискриминации в отношении девочек;

b) обеспечить учет особых потребностей и уязвимости девочек в процессе принятия решений;

c) обеспечить уважительное отношение к девочкам и защиту их достоинства во время личных обысков, которые проводятся только женским персоналом, прошедшим надлежащую подготовку по соответствующим методам проведения обысков, и в соответствии с установленным порядком;

d) осуществлять вместо обысков с полным раздеванием и инвазивных личных обысков альтернативные методы досмотра, такие как сканирование, с тем чтобы избегать травмирующего психологического и возможного физического воздействия упомянутых обысков;

е) принять и осуществлять четкую политику и правила в отношении поведения персонала, направленные на обеспечение максимальной защиты девочек, лишенных свободы, от любого насилия, оскорблений или домогательств на сексуальной почве в физической или словесной форме.

42. В свете признания исключительной важности независимых механизмов контроля и инспекции государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

а) обеспечить эффективный контроль и регулярный доступ к местам лишения свободы и общинным учреждениям, а также возможность их инспекции для национальных независимых органов и национальных правозащитных учреждений, омбудсменов или представителей судебной системы, которые имели бы право проводить необъявленные посещения, беседы с детьми и сотрудниками за закрытыми дверями, а также расследовать сообщения о случаях насилия;

б) обеспечить их сотрудничество с соответствующими международными и региональными механизмами контроля, имеющими законное право посещать заведения, в которых содержатся дети, лишенные свободы;

с) содействовать международному сотрудничеству в отношении наилучших видов практики и извлеченных уроков, связанных с национальными механизмами контроля и инспекции;

д) обеспечить информирование о всех случаях смерти детей в местах лишения свободы и их оперативное и независимое расследование и, в надлежащих случаях, добиваться своевременного расследования случаев травмирования детей и обеспечивать оповещение об этом их родителей, законных опекунов или ближайших родственников.

XVI. Выявление и защита детей, ставших жертвами насилия в результате их вовлечения в систему правосудия в качестве предполагаемых или осужденных правонарушителей, и оказание им помощи

43. Ввиду важнейшего значения предоставления немедленной защиты, поддержки и консультаций детям, которые сообщают о злоупотреблениях и случаях насилия в системе правосудия, государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международных документов по правам человека:

а) создать механизмы подачи и рассмотрения жалоб для детей, ставших жертвами насилия в системе правосудия, которые будут безопасными, конфиденциальными, эффективными и легкодоступными;

б) обеспечить получение детьми четкой информации, в частности в момент их первого прибытия в место лишения свободы, как в устной, так и в письменной форме, об их правах и соответствующих процедурах, о том, как они могут реализовать свое право высказаться и быть выслушанными, об

эффективных средствах правовой защиты в случае насилия и доступных услугах по оказанию помощи и поддержки, а также информации об обращении за компенсацией за ущерб, причем эта информация должна учитывать возраст и культурные особенности ребенка, его интересы и пол ребенка, а соответствующая информация об этих мерах должна предоставляться в равной мере также родителям и законным опекунам;

с) защищать детей, которые сообщают о злоупотреблениях, в частности с учетом риска мести, в том числе путем отстранения лиц, предположительно причастных к насилию или жестокому обращению в отношении детей, от любой должности, обеспечивающей контроль или власть, прямую или косвенную, над лицами, подавшими жалобу, свидетелями и их семьями, а также лицами, проводящими расследование;

д) принять эффективные меры по защите детей, которые предоставляют информацию или выступают в качестве свидетелей в ходе производства по делам, связанным с насилием в системе правосудия;

е) обеспечить доступ к справедливым, оперативным и беспристрастным механизмам возмещения ущерба и доступным процедурам направления ходатайств о предоставлении и получения компенсации для детей, ставших жертвами насилия в системе правосудия, и стремиться к надлежащему финансированию программ выплаты компенсации жертвам.

44. В свете признания важности выявления и пресечения всех случаев насилия в отношении детей в результате их вовлечения в систему правосудия в качестве предполагаемых или осужденных правонарушителей государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях:

а) обеспечить соблюдение в законах, устанавливающих обязательства сообщать о насилии в отношении детей в системе правосудия, прав детей и включение их в соответствующие нормативно-правовые положения учреждений и правила поведения, а также подготовку для всех тех, кто работает с детьми, четких инструкций относительно требований и последствий, связанных с информированием о таких случаях;

б) осуществлять меры по защите сотрудников, которые добросовестно сообщают о предполагаемых случаях насилия в отношении детей, и принять правила и процедуры для защиты личной информации профессиональных работников и частных лиц, которые доводят сведения о случаях насилия в отношении детей до внимания компетентных органов;

с) обеспечить оперативное, независимое и эффективное расследование всех предполагаемых случаев насилия в отношении детей, вовлеченных в систему правосудия в качестве предполагаемых или осужденных правонарушителей, компетентными и независимыми органами, в состав которых входят медицинские работники, при полном соблюдении принципа конфиденциальности.

XVII. Укрепление механизмов отчетности и надзора

45. Государствам-членам настоятельно рекомендуется принять все необходимые меры для борьбы с безнаказанностью и терпимостью к насилию в отношении детей в системе правосудия, включая информационно-пропагандистские программы, просвещение и эффективное уголовное преследование за совершение насильственных преступлений в отношении детей в системе правосудия.

46. Государствам-членам предлагается обеспечить на всех уровнях в учреждениях системы правосудия четкую и стабильную приверженность и соответствующие обязательства в целях предупреждения и искоренения насилия в отношении детей, в том числе с учетом интересов детей и пола ребенка.

47. Государствам-членам настоятельно рекомендуется, в надлежащих случаях и с учетом соответствующих международно-правовых документов:

a) содействовать привлечению к ответственности в связи со случаями насилия в отношении детей в системе правосудия, в том числе путем утверждения и осуществления эффективных мер по повышению честности и неподкупности и предупреждению коррупции;

b) создать внутренние и внешние механизмы привлечения к ответственности в сфере охраны общественного порядка и в местах лишения свободы;

c) установить все ключевые элементы эффективной системы привлечения к ответственности, включая независимые внутренние механизмы надзора, контроля и подачи и рассмотрения жалоб, для учреждений, работающих с детьми;

d) обеспечить независимое, оперативное и эффективное расследование в связи с преступлениями, связанными с насилием в отношении детей в системе правосудия, и уголовное преследование за их совершение;

e) обеспечить, чтобы все публичные должностные лица, которые должны отвечать за насилие в отношении детей, привлекались к ответственности путем принятия дисциплинарных мер по месту работы, прекращения трудовых отношений и проведения, в надлежащих случаях, уголовных расследований;

f) содействовать повышению прозрачности и публичной подотчетности в отношении всех мер, принятых для привлечения к ответственности виновных в насилии и тех, кто отвечает за предупреждение такого насилия;

g) проводить уголовные или другие публичные расследования в связи со всеми серьезными сообщениями о насилии в отношении детей на любом этапе процесса отправления правосудия и обеспечивать, чтобы такие расследования проводились неподкупными лицами, финансировались в достаточном объеме и завершались без неоправданных задержек.

Проект резолюции V

Вопросы верховенства права, предупреждения преступности и уголовного правосудия в повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и международного права,

вновь подтверждая также свою приверженность декларации Совещания на высоком уровне Генеральной Ассамблеи по вопросу о верховенстве права на национальном и международном уровнях⁶⁰,

преисполненная твердой решимости придать новый импульс политической воле и повысить степень приверженности международного сообщества продвижению вперед в деле осуществления повестки дня в области устойчивого развития на основе достижения согласованных на международном уровне целей развития, включая цели, сформулированные в Декларации тысячелетия,

вновь подтверждая необходимость уважения и защиты прав человека и основных свобод в области предупреждения преступности и отправления правосудия и обеспечения доступа к нему, включая уголовное правосудие,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря под названием "Достойная жизнь для всех: ускорение достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и принятие дальнейших мер по осуществлению повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития после 2015 года"⁶¹ и отмечая рекомендации, сформулированные по просьбе Генерального секретаря Группой известных деятелей высокого уровня по повестке дня в области развития на период после 2015 года,

принимая также к сведению деятельность рабочей группы открытого состава по достижению целей устойчивого развития,

принимая далее во внимание тематические и национальные консультации по повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года, организованные во многих странах Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития,

подтверждая, что верховенство права и развитие взаимосвязаны и подкрепляют друг друга и что утверждение принципа верховенства права на национальном и международном уровнях имеет важнейшее значение для поступательного и всеобъемлющего экономического роста, устойчивого развития, искоренения нищеты и голода и полного осуществления всех прав человека и основных свобод, включая право на развитие, которые в совокупности, в свою очередь, усиливают верховенство права,

⁶⁰ Резолюция 67/1 Генеральной Ассамблеи.

⁶¹ A/68/202 и Corr.1.

подтверждая также, что к решению проблемы транснациональной преступности необходимо подходить при полном уважении принципов суверенного равенства и территориальной целостности государств и невмешательства во внутренние дела других государств и обеспечении верховенства права в качестве элемента всеобъемлющих ответных мер, направленных на содействие поиску долгосрочных решений путем поощрения прав человека и создания более справедливых социально-экономических условий, и в этой связи вновь обращая особое внимание на важность побуждения государств-членов к тому, чтобы разрабатывать, в надлежащих случаях, всеобъемлющую политику предупреждения преступности, основанную на понимании многочисленных факторов, которые способствуют преступности, и устранять такие факторы на комплексной основе, подчеркивая при этом, что предупреждение преступности должно быть неотъемлемым элементом стратегий по содействию социально-экономическому развитию во всех государствах,

подчеркивая важность наличия отлаженной, эффективной, справедливой, действенной и гуманной системы уголовного правосудия в качестве основы успешной стратегии борьбы с транснациональной организованной преступностью, коррупцией, терроризмом, незаконным оборотом наркотиков и другими формами незаконного оборота,

ссылаясь на свою резолюцию 67/186 от 20 декабря 2012 года под названием "Укрепление верховенства права и реформы институтов уголовного правосудия, особенно в областях, связанных с общесистемным подходом Организации Объединенных Наций к борьбе с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков" и свою резолюцию 68/188 от 18 декабря 2013 года под названием "Вопросы верховенства права, предупреждения преступности и уголовного правосудия в повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года",

признавая, что предупреждение преступности и система уголовного правосудия играют центральную роль в деле обеспечения верховенства права, и признавая также, что долгосрочное устойчивое экономическое и социальное развитие и создание функционирующей, эффективной, действенной и гуманной системы уголовного правосудия оказывают взаимное положительное воздействие, как это было заявлено в принятой в 2010 году Салвадорской декларации о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовное правосудие и их развитие в изменяющемся мире⁶²,

вновь подтверждая важность содействия осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной преступности и протоколов к ней⁶³, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции⁶⁴ и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против

⁶² Резолюция 65/230 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁶³ United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

⁶⁴ *Ibid.*, vol. 2349, No. 42146.

незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁶⁵,

вновь подтверждая также важность соответствующих международных документов о борьбе с терроризмом, в надлежащих случаях, и исходя из существующих стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

ссылаясь на резолюцию 63/23 Генеральной Ассамблеи от 17 ноября 2008 года под названием "Содействие развитию посредством уменьшения масштабов и предупреждения вооруженного насилия",

будучи обеспокоена серьезностью угрозы, которую насилие, связанное с транснациональной организованной преступностью, создает для развития и верховенства права, безопасности и благополучия общин, препятствуя достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в результате уменьшения национального дохода и производительности, отвлечения инвестиций и подрыва с трудом достигнутых успехов в области развития, и признавая, что комплексные стратегии предупреждения преступности могут способствовать эффективному решению этих проблем,

признавая важность обеспечения того, чтобы женщины и девочки, на основе равенства полов, в полной мере пользовались преимуществами верховенства права, и будучи убеждена в необходимости использовать закон для защиты равноправия и обеспечения их полного и равного участия в жизни общества,

приветствуя конференцию под названием "Бангкокский диалог по вопросам верховенства права", которую приняло правительство Таиланда у себя в стране в Бангкоке 15 ноября 2013 года и на которой были рассмотрены вопросы верховенства права, предупреждения преступности и уголовного правосудия, с тем чтобы внести весомый вклад в обсуждение повестки дня в области развития на период после 2015 года,

принимая к сведению публикацию исследовательского документа под названием "Ответственность за безопасность и правосудие в повестке дня в области развития на период после 2015 года", подготовленного Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в 2013 году,

принимая также к сведению выпуск публикации "Глобальное исследование по вопросам убийств за 2013 год: динамика, обстоятельства, данные", подготовленной Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

учитывая, что главной темой тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который состоится в Дохе в 2015 году, будет тема "Интеграция вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в широкую повестку дня Организации Объединенных Наций для рассмотрения социальных и экономических вызовов и содействия обеспечению верховенства

⁶⁵ Ibid., vol. 1582, No. 27627.

права на национальном и международном уровнях и расширению участия общественности",

будучи убеждена в том, что уважение принципа верховенства права и содействие его осуществлению как на национальном, так и международном уровне являются важнейшими элементами деятельности по противодействию и предупреждению транснациональной организованной преступности и коррупции, и отмечая, что для обеспечения верховенства права требуются прочная и эффективная координация в рамках системы правосудия, а также действенное межучрежденческое сотрудничество и координация с другими соответствующими учреждениями и мероприятиями Организации Объединенных Наций,

1. *признает* межсекторальный характер вопросов верховенства права, предупреждения преступности, уголовного правосудия и развития и рекомендует надлежащим образом учитывать и продолжать развивать такого рода связи и взаимное воздействие;

2. *подчеркивает*, что при обсуждении повестки дня в области развития на период после 2015 года должны учитываться вопросы уважения принципа верховенства права и содействия его осуществлению и что в связи с этим важную роль играют предупреждение преступности и уголовное правосудие при уделении должного внимания работе Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию для учета, в надлежащих случаях, ее вклада в обсуждение повестки дня на период после 2015 года в тесной консультации со всеми соответствующими заинтересованными сторонами;

3. *призывает* государства-члены при обсуждении повестки дня в области развития на период после 2015 года уделять должное внимание вопросам верховенства права, предупреждения преступности и уголовного правосудия и способствовать всеобщему уважению прав человека и укреплению соответствующих национальных учреждений;

4. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности как члена Целевой группы системы Организации Объединенных Наций по вопросам повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года и далее способствовать работе Целевой группы, предоставляя ей аналитические материалы и экспертные заключения, и представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать четвертой сессии доклад о результатах этой работы;

5. *подчеркивает* важность всеобъемлющего подхода к правосудию переходного периода, включающего широкий круг судебных и несудебных мер в целях обеспечения подотчетности и содействия примирению и при этом предусматривающего защиту прав жертв преступлений и злоупотребления властью, опираясь на работу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, проводимую в соответствии с его мандатами в целях содействия реформам в области уголовного правосудия и укрепления верховенства права на национальном и международном уровнях;

6. *подчеркивает также*, что правительственным учреждениям и судебной и законодательной системам необходимо учитывать специфику полов

и постоянно поощрять полноправное участие женщин в работе таких учреждений;

7. *подчеркивает* далее важность оказания, в надлежащих случаях, содействия в разработке и осуществлении национальных и региональных стратегий и политики в области верховенства права, предупреждения преступности и уголовного правосудия для эффективного и скоординированного противодействия транснациональной организованной преступности, особенно в связи с новыми и появляющимися формами транснациональной организованной преступности;

8. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее оказывать государствам-членам, по их просьбе, помощь в разработке комплексных стратегий предупреждения преступности для борьбы с насилием, связанным с транснациональной организованной преступностью, включая преступность в городах, и продолжать содействовать обмену опытом и информацией об успешных видах практики при поддержке, в надлежащих случаях, гражданского общества;

9. *приветствует* усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по оказанию помощи государствам-членам в совершенствовании систем сбора и анализа данных в области предупреждения преступности и уголовного правосудия на всех уровнях, когда это необходимо, в том числе с разбивкой по признаку пола, с целью содействия, в надлежащих случаях, разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года;

10. *предлагает* институтам сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и далее включать в программы своей работы вопросы, касающиеся верховенства права, предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также рассмотреть возможность изучения проблем, создаваемых насилием, связанным с транснациональной организованной преступностью, и призывает их разработать соответствующие учебные материалы;

11. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на указанные выше цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

12. *просит* Генерального секретаря представить через Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию Генеральной Ассамблее на своей шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции VI

Международные руководящие принципы для принятия мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и других связанных с ним преступлений

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 66/180 от 19 декабря 2011 года и 68/186 от 18 декабря 2013 года под названием "Усиление мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом",

ссылаясь также на Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, принятую в ее резолюции 55/25 от 15 ноября 2000 года⁶⁶, а также на Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции, принятую в ее резолюции 58/4 от 31 октября 2003 года⁶⁷,

ссылаясь далее на Конвенцию о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи прав собственности на культурные ценности, принятую Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 14 ноября 1970 года⁶⁸, Конвенцию о похищенных или незаконно вывезенных культурных ценностях, принятую Международным институтом по унификации частного права 24 июня 1995 года⁶⁹, Конвенцию о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта, принятую в Гааге 14 мая 1954 года⁷⁰, и два протокола к ней, принятые 14 мая 1954 года⁷⁰ и 26 марта 1999 года⁷¹, и другие соответствующие конвенции и подтверждая необходимость того, чтобы те государства, которые не сделали этого, рассмотрели вопрос о ратификации этих международных документов или присоединении к ним и об осуществлении, в качестве государств-участников, их положений,

будучи встревожена все более широким участием организованных преступных групп во всех формах и аспектах незаконного оборота культурных ценностей и в связанных с ним преступлениях и отмечая, что незаконный оборот культурных ценностей все чаще осуществляется по рыночным каналам любого рода, включая, среди прочего, аукционы, в частности через Интернет, и что для противоправного проведения раскопок и незаконного вывоза или ввоза таких ценностей применяются современные и передовые технологии,

признавая незаменимую роль мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в комплексной и эффективной борьбе

⁶⁶ Ibid., vol. 2225, No. 39574.

⁶⁷ Ibid., vol. 2349, No. 42146.

⁶⁸ Ibid., vol. 823, No. 11806.

⁶⁹ Ibid., vol. 2421, No. 43718.

⁷⁰ Ibid., vol. 249, No. 3511.

⁷¹ Ibid., vol. 2253, No. 3511.

со всеми формами и аспектами незаконного оборота культурных ценностей и связанных с ним преступлений,

ссылаясь на доклад Генерального секретаря об усилении мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом⁷²,

приветствуя инициативы, выдвинутые в рамках сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и сети сотрудничества между Управлением Секретариата Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международной организацией уголовной полиции (Интерпол), Международным институтом по унификации частного права, Международной таможенной организацией и Международным советом музеев в области защиты от незаконного оборота культурных ценностей, и призывает эти организации продолжать играть активную роль в этой области,

напоминая, что тринадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который состоится в Дохе 12-19 апреля 2015 года, будет посвящен теме "Интеграция вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в широкую повестку дня Организации Объединенных Наций для рассмотрения социальных и экономических вызовов и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях и расширению участия общественности", и учитывая, что один из семинаров-практикумов, которые будут проведены в рамках Конгресса, будет посвящен укреплению мер реагирования систем предупреждения преступности и уголовного правосудия на появляющиеся формы преступности, такие как киберпреступность и незаконный оборот культурных ценностей, в том числе извлеченные уроки и международное сотрудничество,

подтверждая значимость культурных ценностей как части общего наследия человечества и как уникального и важного свидетельства культуры и самобытности народов, а также необходимость защиты культурных ценностей и вновь заявляя в этой связи о необходимости укрепления международного сотрудничества в предупреждении незаконного оборота культурных ценностей во всех его аспектах, а также уголовном преследовании и наказании за него,

признавая, что в своей резолюции 66/180 она просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках его мандата, в консультации с государствами-членами и в тесном сотрудничестве, в надлежащих случаях, с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международной организацией уголовной полиции (Интерпол) и другими компетентными международными организациями, продолжить рассмотрение вопроса о разработке конкретных руководящих принципов в отношении мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей,

⁷² E/CN.15/2013/14.

признавая также, что в своей резолюции 68/186 она с удовлетворением отметила продвижение работы по изучению вопроса о разработке не имеющих обязательной силы руководящих принципов для принятия мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей, подчеркнула необходимость скорейшего завершения работы над ними с учетом важности этого вопроса для всех государств-членов и просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности вновь созвать совещание группы экспертов по защите от незаконного оборота культурных ценностей, с тем чтобы государства-члены провели обзор и пересмотр проекта руководящих принципов с целью окончательной доработки и представления проекта руководящих принципов Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать третьей сессии,

признавая далее, что Международные руководящие принципы для принятия мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и других связанных с ним преступлений, содержащиеся в приложении к настоящей резолюции, могут быть учтены государствами-членами при разработке и совершенствовании их политики, стратегий, законодательства и механизмов сотрудничества в целях предупреждения незаконного оборота культурных ценностей и связанных с ним преступлений и борьбу с ними во всех ситуациях,

1. *приветствует* работу совещания группы экспертов по защите от незаконного оборота культурных ценностей, проведенного в Вене 15-17 января 2014 года с целью доработки международных руководящих принципов для принятия мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и других связанных с ним преступлений;

2. *принимает* Международные руководящие принципы для принятия мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и других связанных с ним преступлений, содержащиеся в приложении к настоящей резолюции, и подчеркивает, что эти Руководящие принципы представляют собой полезные основы, которыми следует руководствоваться государствам-членам при разработке и совершенствовании их политики, стратегий, законодательства и механизмов сотрудничества в области уголовного правосудия, направленных на защиту от незаконного оборота культурных ценностей и связанных с ним преступлений;

3. *настоятельно призывает* государства-члены применять Руководящие принципы в максимально возможной степени, в надлежащих случаях, с целью укрепления международного сотрудничества в этой области;

4. *призывает* государства-члены прилагать усилия для преодоления практических трудностей в осуществлении Руководящих принципов в своем постоянном стремлении вести борьбу с незаконным оборотом культурных ценностей во всех ситуациях и на основании общей и совместной ответственности;

5. *настоятельно призывает* государства-члены провести оценку и обзор своего законодательства и правовых принципов, процедур, политики, программ и практики, касающихся вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия, таким образом, какой соответствует их правовым системам, и опираясь на Руководящие принципы, с тем чтобы обеспечить их достаточность для предупреждения незаконного оборота культурных ценностей и связанных с ним преступлений и борьбы с ними;

6. *предлагает* государствам-членам и другим соответствующим заинтересованным сторонам, участвующим в тринадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, обсудить успешные виды практики и трудности в области содействия международному сотрудничеству в целях борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей в рамках семинара-практикума 3 (Укрепление мер реагирования систем предупреждения преступности и уголовного правосудия на появляющиеся формы преступности, такие как киберпреступность и незаконный оборот культурных ценностей, в том числе извлеченные уроки и международное сотрудничество);

7. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать консультативные услуги и техническую помощь государствам-членам, по их просьбе, в связи с принятием ими мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и других связанных с ним преступлений в сотрудничестве с соответствующими международными организациями и используя, в надлежащих случаях, результаты работы сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

8. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности обеспечить широкое распространение Руководящих принципов, в том числе путем разработки соответствующего инструментария, например, справочников и учебных пособий;

9. *просит далее* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в надлежащих случаях, в консультации с государствами-членами, подготовить практическое пособие по оказанию помощи в осуществлении Руководящих принципов с учетом технического справочного документа, подготовленного для целей разработки Руководящих принципов, и замечаний государств-членов;

10. *предлагает* государствам-членам использовать все соответствующие средства, разработанные Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в том числе портал управления знаниями под названием "Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с организованной преступностью" и базу данных Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о внутреннем законодательстве по вопросам охраны культурного наследия, а также предлагает государствам-членам направлять в Секретариат информацию о законодательной и правоприменительной практике, связанной с оборотом культурных ценностей, для включения ее в этот портал;

11. *предлагает также* государствам-членам и другим донорам предоставлять внебюджетные ресурсы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

12. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать пятую сессию доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Приложение

Международные руководящие принципы для принятия мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и других связанных с ним преступлений

Введение

1. Руководящие принципы для принятия мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и других связанных с ним преступлений были разработаны с учетом признания уголовного характера таких преступлений и их разрушительных последствий для культурного наследия человечества. Проект руководящих принципов был разработан Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 66/180 и 68/186 и резолюцией 2010/19 Экономического и Социального Совета в консультации с государствами-членами и в тесном сотрудничестве, в соответствующих случаях, с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Международной организацией уголовной полиции (Интерпол) и другими компетентными международными организациями.

2. Первый проект руководящих принципов был рассмотрен на состоявшемся 21-23 ноября 2011 года совещании неофициальной группы экспертов, в которую вошли 20 специалистов из разных стран мира, специализирующихся в различных областях, имеющих отношение к предмету руководящих принципов, включая представителей Интерпола, ЮНЕСКО и Международного института по унификации частного права (УНИДРУА). На основе ценных замечаний и рекомендаций по доработке руководящих принципов был подготовлен второй проект, который был представлен и обсужден на втором совещании межправительственной группы экспертов по защите от незаконного оборота культурных ценностей, состоявшемся 27-29 июня 2012 года. На третьем совещании, состоявшемся 15-17 января 2014 года, межправительственная группа экспертов еще раз обсудила и пересмотрела руководящие принципы с целью их окончательной доработки с учетом подготовленной Секретариатом подборки замечаний государств-членов.

3. Руководящие принципы основываются на аспектах предупреждения преступности и уголовного правосудия, касающихся борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей, и учитывают результаты обзора текущей практики и инициативы в ряде стран в отношении решения проблемы незаконного оборота культурных ценностей, а также принципы и нормы, вытекающие из итогов анализа следующих международно-правовых

документов: Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности; Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции; Конвенция о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта и ее первый и второй протоколы; Дополнительный протокол к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся защиты жертв международных вооруженных конфликтов; Конвенция о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности; Конвенция УНИДРУА о похищенных или незаконно вывезенных культурных ценностях и Конвенция об охране подводного культурного наследия.

4. Настоящий свод руководящих принципов не имеет обязательной силы и предлагается вниманию государств-членов для учета при разработке и совершенствовании политики, стратегий, законодательства и механизмов сотрудничества в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, направленных на предупреждение незаконного оборота культурных ценностей и связанных с ним преступлений и борьбу с ними во всех ситуациях. Руководящие принципы были разработаны после того, как Генеральная Ассамблея и Экономический и Социальный Совет в своих резолюциях выразили тревогу по поводу все более широкого участия организованных преступных групп во всех формах и аспектах незаконного оборота культурных ценностей и связанных с ним преступлений и подчеркнули необходимость содействия международному сотрудничеству для согласованной борьбы с преступностью.

5. Руководящие принципы призваны служить справочными материалами для лиц, ответственных за разработку политики на национальном уровне, и могут использоваться в качестве методического пособия по вопросам укрепления потенциала применительно к мерам в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и связанных с ним преступлений совместно с ЮНЕСКО и, в соответствующих случаях, другими компетентными международными организациями. На основе руководящих принципов, доработанных межправительственной группой экспертов и представленных Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и с учетом технического справочного документа, содержащего вариант руководящих принципов от апреля 2012 года, и замечаний государств-членов Комиссия может обратиться к Секретариату с просьбой подготовить в установленном порядке практическое пособие для содействия осуществлению руководящих принципов.

6. Руководящие принципы состоят из четырех глав:

а) в главе I содержатся руководящие принципы, касающиеся стратегий предупреждения преступности (включая сбор информации и данных, роль учреждений культуры и частного сектора, контроль за рынком культурных ценностей, их ввозом и вывозом, охрана археологических памятников, а также просветительская и информационно-разъяснительная работа);

б) в главе II содержатся руководящие принципы, касающиеся политики в области уголовного правосудия (включая соблюдение и осуществление

соответствующих международных договоров, признание уголовно наказуемым деянием конкретного вредного поведения или установление составов административных правонарушений, корпоративная ответственность, арест и конфискация и методы расследования);

с) в главе III содержатся руководящие принципы, касающиеся международного сотрудничества (включая вопросы, касающиеся основы юрисдикции, выдачи, ареста и конфискации, сотрудничества между правоохранительными и следственными органами, а также возвращения, реституции или репатриации культурных ценностей);

d) в главе IV содержится руководящий принцип, касающийся сферы применения руководящих принципов.

I. Стратегии предупреждения

A. Сбор информации и данных

Руководящий принцип 1. Государствам следует, в надлежащих случаях, рассмотреть возможность учреждения и создания реестров или баз данных культурных ценностей с целью их защиты от незаконного оборота. Отсутствие регистрационных сведений о культурных ценностях в таких реестрах ни в коей мере не означает, что соответствующие культурные ценности не подлежат защите от незаконного оборота или связанных с ним преступлений.

Руководящий принцип 2. В той мере, в какой это допускается их внутренним законодательством, государствам следует считать культурные ценности занесенными в официальный реестр государства, принявшего законы о национальном достоянии или государственной собственности, при условии что государство-собственник опубликовало официальное заявление на этот счет.

Руководящий принцип 3. Государствам следует рассмотреть возможность:

a) введения или улучшения статистического учета ввоза и вывоза культурных ценностей;

b) введения или улучшения, когда это практически возможно, статистического учета административных и уголовных преступлений против культурных ценностей;

c) создания или совершенствования, в надлежащих случаях, национальных баз данных о незаконном обороте культурных ценностей и связанных с ним преступлениях и о культурных ценностях, ставших объектом незаконного оборота, незаконного вывоза или ввоза, хищения, разграбления, незаконных раскопок или незаконной торговли либо находящихся в розыске;

d) создания механизмов, позволяющих сообщать о подозрительных сделках или торговых операциях в сети Интернет;

e) содействия сбору данных о незаконном обороте культурных ценностей и связанных с ним преступлениях на международном уровне посредством участия в проводимом УНП ООН Обзоре тенденций в области преступности и функционирования систем уголовного правосудия Организации Объединенных Наций и с помощью базы данных Интерпола о

похищенных произведениях искусства и баз данных других соответствующих организаций;

f) направления сведений для внесения в базу данных ЮНЕСКО о внутренних законах и нормативных положениях, касающихся культурных ценностей.

Руководящий принцип 4. Государствам следует, в надлежащих случаях, рассмотреть возможность учреждения центрального общегосударственного органа для координации деятельности по защите культурных ценностей от незаконного оборота и связанных с ним преступлений либо возможность предоставления соответствующих полномочий уже существующему органу и/или возможность создания иных механизмов.

В. Роль учреждений культуры и частного сектора

Руководящий принцип 5. Государствам следует рассмотреть возможность поощрения учреждений культуры и организаций частного сектора к принятию кодексов профессиональной этики и распространению информации о наилучших видах практики, касающихся политики в области приобретения культурных ценностей.

Руководящий принцип 6. Государствам следует поощрять учреждения культуры и частный сектор к направлению сообщений о подозрительных случаях оборота культурных ценностей правоохранным органам.

Руководящий принцип 7. Государствам следует рассмотреть возможность поощрения и поддержки работы по ознакомлению работников учреждений культуры и частного сектора с нормативными положениями, касающимися культурных ценностей, в том числе порядка их приобретения, в сотрудничестве с соответствующими международными организациями.

Руководящий принцип 8. Государствам следует, в надлежащих случаях, поощрять поставщиков интернет-услуг и владельцев интернет-аукционов и интернет-магазинов к сотрудничеству в предупреждении незаконного оборота культурных ценностей, в частности посредством принятия специальных кодексов профессиональной этики.

С. Мониторинг

Руководящий принцип 9. Государствам следует рассмотреть, в соответствии с применимыми международными документами, возможность внедрения и применения надлежащих процедур контроля за ввозом и вывозом культурных ценностей, например, процедуры выдачи сертификатов на их ввоз и вывоз.

Руководящий принцип 10. Государствам следует рассмотреть возможность разработки и осуществления мер контроля за рынком культурных ценностей, в том числе в сети Интернет.

Руководящий принцип 11. Государствам следует, когда это возможно, разрабатывать и осуществлять программы по исследованию, картографированию и охране археологических памятников с целью их защиты от разграбления, незаконных раскопок и незаконного оборота.

D. Просветительская и информационно-разъяснительная работа

Руководящий принцип 12. Государствам следует рассмотреть возможность поддержки и поощрения общественно-просветительских кампаний, в том числе в средствах массовой информации, направленных на привлечение внимания широкой общественности к проблеме незаконного оборота культурных ценностей с целью защиты культурных ценностей от разграбления и незаконного оборота.

II. Политика в области уголовного правосудия

A. Международно-правовые документы

Руководящий принцип 13. Государствам следует рассмотреть возможность принятия законодательства, признающего уголовно наказуемым деянием незаконный оборот культурных ценностей и связанные с ним преступления, в соответствии с применимыми международными документами, в частности Конвенцией об организованной преступности, касающимися незаконного оборота культурных ценностей и связанных с ним преступлений.

Руководящий принцип 14. В рамках двустороннего сотрудничества государства могут рассмотреть возможность применения типового договора о предупреждении преступлений, связанных с посягательством на культурное наследие народов в форме движимых ценностей^a.

B. Уголовные преступления и административные правонарушения

Руководящий принцип 15. Государствам следует рассмотреть возможность, при необходимости, включения в уголовное законодательство определения понятия "культурные ценности", в том числе движимых и недвижимых культурных ценностей.

Руководящий принцип 16. Государствам следует рассмотреть возможность признания в качестве серьезных уголовных преступлений таких деяний, как:

- a) незаконный оборот культурных ценностей;
- b) незаконный вывоз и незаконный ввоз культурных ценностей;
- c) хищение культурных ценностей (либо признание правонарушения, связанного с обычной кражей, серьезным уголовным преступлением, если оно связано с культурными ценностями);
- d) разграбление археологических и культурных памятников и/или проведение незаконных раскопок;
- e) вступление в сговор или участие в организованной преступной группе с целью незаконного оборота культурных ценностей или совершения связанных с ним преступлений;

^a Восьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Гавана, 27 августа – 7 сентября 1990 года: доклад, подготовленный Секретариатом (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.IV.2), глава I, раздел B.1, приложение.

f) отмывание доходов от незаконного оборота культурных ценностей, о котором говорится в статье 6 Конвенции об организованной преступности.

Руководящий принцип 17. Государствам следует рассмотреть возможность включения в свое уголовное законодательство других составов преступлений, таких как злонамеренное повреждение или разрушение культурных ценностей и приобретение, при сознательном игнорировании правового статуса, культурных ценностей, ставших объектом незаконного оборота, когда такие преступления связаны с незаконным оборотом культурных ценностей.

Руководящий принцип 18. Государствам следует рассмотреть возможность установления, в надлежащих случаях, обязательств сообщать о подозрительных случаях незаконного оборота культурных ценностей или совершения связанных с ним преступлений, а также об обнаружении археологических памятников, археологических находок или других объектов, представляющих соответствующий культурный интерес и, для тех государств, которые еще не сделали этого, признать уголовно наказуемым деянием невыполнение таких обязательств.

Руководящий принцип 19. Государствам следует рассмотреть, если это не противоречит их основополагающим правовым принципам, возможность вынесения заключения о том, что правонарушителю было известно, что соответствующий предмет, как было сообщено, является объектом незаконного оборота, незаконного вывоза или ввоза, хищения, разграбления, незаконных раскопок или незаконной торговли, на основании объективных обстоятельств дела, включая тот факт, что этот объект зарегистрирован в качестве культурной ценности в общедоступной базе данных.

C. Меры уголовного и административного наказания

Руководящий принцип 20. Государствам следует рассмотреть возможность установления соразмерных, эффективных и оказывающих сдерживающее воздействие мер наказания за вышеупомянутые уголовные преступления.

Руководящий принцип 21. Государства могут рассмотреть возможность установления мер наказания в виде лишения свободы за некоторые из уголовных преступлений для обеспечения их соответствия критерию "серьезного преступления", предусмотренному статьей 2 (b) Конвенции об организованной преступности.

Руководящий принцип 22. Государствам следует рассмотреть возможность применения дополнительных мер уголовного или административного наказания, когда это возможно, в виде запрета или лишения права заниматься определенной деятельностью либо отзыва лицензии.

D. Корпоративная ответственность

Руководящий принцип 23. Государствам следует рассмотреть возможность установления или расширения ответственности (уголовной, административной или гражданско-правовой) корпораций или юридических лиц за вышеупомянутые преступления.

Руководящий принцип 24. Государствам следует рассмотреть возможность назначения соразмерных, эффективных и оказывающих сдерживающее

воздействие мер наказания за корпоративные преступления в форме незаконного оборота культурных ценностей и связанных с ним преступлений, в том числе в виде штрафов, запретов или лишения права заниматься определенной деятельностью, отзыва лицензий и отмены привилегий, включая освобождение от налогов или правительственные субсидии, когда это возможно.

Е. Арест и конфискация

Руководящий принцип 25. Государствам следует рассмотреть возможность возбуждения уголовного расследования по фактам незаконного оборота культурных ценностей, а также принятия мер для обыска, ареста и конфискации, а также в отношении доходов от преступлений, связанных с таким незаконным оборотом, и обеспечения их возвращения, реституции или репатриации.

Руководящий принцип 26. Государствам следует рассмотреть, если это не противоречит их основополагающим правовым принципам, возможность установления требования о предоставлении предполагаемым правонарушителем, собственником или держателем (если это разные лица) культурных ценностей, подлежащих аресту или конфискации за незаконный оборот или связанные с ним преступления, доказательств законного происхождения этих культурных ценностей.

Руководящий принцип 27. Государствам следует рассмотреть возможность конфискации доходов от преступления или имущества эквивалентной таким доходам стоимости.

Руководящий принцип 28. Государства могут рассмотреть возможность использования конфискованных экономических активов для покрытия расходов, связанных с возвращением ценностей и принятием других мер по предупреждению.

Ф. Расследования

Руководящий принцип 29. Государствам следует рассмотреть возможность создания специализированных правоохранительных органов или подразделений, а также возможность организации специальной подготовки для сотрудников таможенной службы, правоохранительных органов и прокуратуры в целях борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей и связанными с ним преступлениями.

Руководящий принцип 30. Государствам следует рассмотреть возможность укрепления координации между правоохранительными органами как на национальном, так и международном уровне с целью повышения вероятности выявления и успешного расследования по фактам, касающимся незаконного оборота культурных ценностей и связанных с ним преступлений.

Руководящий принцип 31. Государства могут рассмотреть возможность разрешить надлежащее использование контролируемых поставок и других специальных методов расследования, таких как электронное наблюдение или другие формы наблюдения, а также агентурные операции, своими компетентными органами на собственной территории в целях расследования

вышеупомянутых преступлений, особенно связанных с организованной преступностью, и разрешить использование доказательств, полученных с помощью таких методов, в суде.

III. Сотрудничество

A. Юрисдикция

Руководящий принцип 32. Государствам следует рассмотреть возможность установления своей юрисдикции над вышеупомянутыми уголовными преступлениями в тех случаях, когда такие преступления совершены на их территории либо за пределами их территории одним из их граждан, в соответствии с принципами суверенного равенства, территориальной целостности государств и невмешательства во внутренние дела других государств, как это предусмотрено Уставом Организации Объединенных Наций и Конвенцией об организованной преступности.

B. Сотрудничество судебных органов по уголовно-правовым вопросам

Руководящий принцип 33. Государствам, которые еще не сделали этого, следует рассмотреть возможность присоединения к действующим международно-правовым документам, в частности Конвенции об организованной преступности, и использовать их в качестве основы для международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам, касающимся незаконного оборота культурных ценностей и связанных с ним преступлений.

Руководящий принцип 34. Государствам следует рассмотреть возможность оказания друг другу самой широкой взаимной правовой помощи в расследовании, уголовном преследовании и судебном разбирательстве в связи с вышеупомянутыми преступлениями, в частности, для повышения эффективности и ускорения процедур.

Руководящий принцип 35. Государствам следует предоставлять сведения для внесения в базу данных ЮНЕСКО о внутреннем законодательстве по вопросам охраны культурного наследия и в другие соответствующие базы данных и регулярно обновлять ранее представленную информацию.

C. Выдача

Руководящий принцип 36. Государствам следует рассмотреть возможность квалификации преступлений против культурных ценностей, перечисленных в руководящем принципе 16, в качестве преступлений, которые могут повлечь выдачу. В контексте процедур выдачи государствам следует также рассмотреть возможность принятия и применения, когда это возможно, обеспечительных мер для сохранности культурных ценностей, имеющих отношение к предполагаемому преступлению, с целью их реституции.

Руководящий принцип 37. Государствам следует рассмотреть возможность повышения эффективности и ускорения процедур выдачи за незаконный оборот культурных ценностей и связанные с ним преступления, когда таковые квалифицируются в качестве преступлений, которые могут повлечь выдачу.

Руководящий принцип 38. В случае отказа в выдаче лишь на основании гражданства государствам следует рассмотреть возможность передачи дела, по просьбе государства, требовавшего выдачи, компетентному органу для изучения вопроса о возбуждении уголовного преследования.

D. Международное сотрудничество в целях ареста и конфискации

Руководящий принцип 39. Государствам следует рассмотреть возможность налаживания сотрудничества в выявлении, отслеживании, аресте и конфискации культурных ценностей, ставших объектом незаконного оборота, незаконного вывоза или ввоза, хищения, разграбления, незаконных раскопок или незаконной торговли, либо находящихся в розыске.

Руководящий принцип 40. Государства могут рассмотреть возможность создания механизмов, позволяющих передавать конфискованные финансовые активы международным или межправительственным органам, занимающимся борьбой с транснациональной организованной преступностью, в том числе с незаконным оборотом культурных ценностей и связанными с ним преступлениями.

E. Международное сотрудничество между правоохранительными и следственными органами

Руководящий принцип 41. Государствам следует рассмотреть возможность расширения обмена информацией о незаконном обороте культурных ценностей и связанных с ним преступлениях путем предоставления совместного доступа к реестрам культурных ценностей и базам данных о культурных ценностях, ставших объектом незаконного оборота, незаконного вывоза или ввоза, хищения, разграбления, незаконных раскопок или незаконной торговли, либо находящихся в розыске, либо путем объединения таких информационных ресурсов и/или направления соответствующих сведений в международные реестры и базы данных.

Руководящий принцип 42. Государствам следует рассмотреть, в надлежащих случаях, возможность расширения в рамках международного сотрудничества между судебными органами обмена информацией о ранее вынесенных обвинительных приговорах и текущих расследованиях по делам о незаконном обороте культурных ценностей и связанных с ними преступлениях.

Руководящий принцип 43. Государствам следует рассмотреть возможность заключения двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей с целью создания совместных следственных групп для расследования по делам о незаконном обороте культурных ценностей и связанных с ним преступлениях.

Руководящий принцип 44. Государствам следует рассмотреть возможность оказания друг другу помощи в планировании и осуществлении программ специализированной подготовки сотрудников правоохранительных органов.

Руководящий принцип 45. Государствам следует рассмотреть возможность совершенствования или создания выделенных каналов связи между их правоохранительными учреждениями.

F. Возвращение, реституция или репатриация

Руководящий принцип 46. Для укрепления международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам государствам следует рассмотреть возможность принятия надлежащих мер для изъятия культурных ценностей, ставших объектом незаконного оборота, незаконного вывоза или ввоза, хищения, разграбления, незаконных раскопок или незаконной торговли, с целью их возвращения, реституции или репатриации.

Руководящий принцип 47. Для облегчения возвращения, реституции или репатриации публичных культурных ценностей государствам следует рассмотреть, в надлежащих случаях, возможность учета, в рамках применяемых ими процедур, положений законодательства государства-собственника, касающихся национального достояния или государственной собственности.

IV. Сфера применения

Руководящий принцип 48. Государствам следует рассмотреть возможность применения настоящих руководящих принципов в любой ситуации, в том числе при исключительных обстоятельствах, способствующих незаконному обороту культурных ценностей и связанным с ним преступлениям, в рамках вышеупомянутых конвенций и других соответствующих международных документов.

V. Проекты резолюций для принятия Экономическим и Социальным Советом

2. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I

Укрепление социальной политики как инструмента для предупреждения преступности

Экономический и Социальный Совет,

учитывая важность принятия эффективной политики, программ и действий по предупреждению преступности, насилия и отсутствия безопасности и противодействия им, включая меры по защите отдельных людей и групп населения, находящихся в уязвимых ситуациях,

признавая важность включения соображений, связанных с предупреждением преступности, во все соответствующие социально-экономические стратегии и программы, с уделением особого внимания общинам, семьям, детям и молодежи,

признавая также, что государствам следует поощрять налаживание партнерских отношений между всеми уровнями правительства и

соответствующими заинтересованными участниками в рамках гражданского общества в целях обеспечения укрепления и устойчивости эффективных стратегий, программ и инициатив по предупреждению преступности, в надлежащих случаях, а также содействия формированию культуры мира и отказа от насилия,

подчеркивая, что политика в области общественной безопасности должна способствовать принятию мер по устранению многочисленных причин преступности, насилия и отсутствия безопасности,

признавая, что ответственность за разработку и принятие политики и программ в области предупреждения преступности, а также контроль за их осуществлением и оценку несут государства, и вновь подтверждая, что такие усилия должны основываться на предусматривающем широкое участие, основывающемся на сотрудничестве и комплексном подходе, охватывающем всех соответствующих заинтересованных участников, в том числе из гражданского общества⁷³,

признавая также важность укрепления партнерских связей между публичным и частным секторами в деле предупреждения преступности во всех ее формах и проявлениях посредством совместных и согласованных программ,

учитывая касающиеся предупреждения преступности положения Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней⁷⁴ и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции⁷⁵, а также соответствующие стандарты и нормы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в частности Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы)⁷⁶, Руководящие принципы для сотрудничества и технической помощи в области борьбы с преступностью в городах⁷⁷, Руководящие принципы для предупреждения преступности⁷⁸ и обновленные Типовые стратегии и практические меры по искоренению насилия в отношении женщин в области предупреждения преступности и уголовного правосудия⁷⁹,

приветствуя работу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области предупреждения преступности, включая разработку технического инструментария и оказание технической помощи запрашивающим государствам-членам, в частности в области сбора и анализа статистических данных и информации в поддержку политики по предупреждению насилия и преступности,

⁷³ См. Салвадорская декларация о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире (резолюция 65/230 Генеральной Ассамблеи, приложение), пункт 33.

⁷⁴ United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

⁷⁵ *Ibid.*, vol. 2349, No. 42146.

⁷⁶ Резолюция 45/112 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁷⁷ Резолюция 1995/9 Экономического и Социального Совета, приложение.

⁷⁸ Резолюция 2002/13 Экономического и Социального Совета, приложение.

⁷⁹ Резолюция 65/228 Генеральной Ассамблеи, приложение.

подчеркивая необходимость реализации всеми государствами на основе всеобъемлющего, комплексного и предусматривающего широкое участие подхода стратегий, политики и программ в области предупреждения преступности, направленных на устранение многочисленных факторов риска как совершения правонарушений, так и виктимизации, на основе наиболее достоверных фактических данных и успешных видов практики, в качестве неотъемлемого составного элемента стратегий по содействию комплексному социально-экономическому развитию,

1. *поощряет* государства-члены разрабатывать и осуществлять, посредством содействия социальному развитию, в надлежащих случаях, комплексную политику и программы, нацеленные на предупреждение преступности и насилия и направленные на устранение многочисленных факторов, которые способствуют преступности и виктимизации, в тесном сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, и на основе имеющихся фактических данных и успешных видов практики;

2. *предлагает* государствам-членам рассмотреть при разработке программ в области предупреждения преступности такие вопросы, как социальная интеграция, укрепление социальных структур, доступ к правосудию, социальная реинтеграция правонарушителей и доступ к услугам здравоохранения и образования, а также рассмотреть потребности жертв преступности при разработке подобных программ и содействовать формированию культуры уважения к закону и благосостоянию людей при уделении особого внимания детям и молодежи;

3. *поощряет* государства-члены проводить обзоры и обновлять, в надлежащих случаях, имеющиеся стратегии предупреждения преступности и обеспечить, чтобы их эффективность была измеряемой и чтобы они отвечали потребностям населения и общества в целом;

4. *настоятельно призывает* государства-члены разрабатывать и осуществлять политику и программы в области предупреждения преступности, направленные на содействие, в том числе, участию молодежи в деле создания более безопасного и более справедливого, демократического и сплоченного общества;

5. *предлагает* государствам-членам обмениваться информацией об успешном опыте и наилучших видах практики в области предупреждения преступности с другими государствами-членами, что тем самым будет способствовать региональному сотрудничеству и координации в деле предупреждения преступности для решения общих задач посредством комплексного подхода и достижения значительного долгосрочного прогресса в этой сфере;

6. *поощряет* государства-члены координировать меры по предупреждению преступности посредством назначения соответствующих правительственных органов или создания, в случае необходимости, специального органа для рассмотрения и изучения способов укрепления социальной политики в целях предупреждения преступности;

7. *выражает признательность* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за разработку инструментария и содействие осуществлению программ технической помощи, настоятельно призывает Управление и впредь укреплять такие программы и призывает Организацию, по просьбе государств-членов, поддерживать обмен информацией об успешном опыте и наилучших видах практики между государствами-членами;

8. *рекомендует*, в интересах укрепления сотрудничества и координации между государствами-членами, включить вопрос, посвященный социальной политике в целях предупреждения насилия и преступности, в качестве особо важного вопроса в рамках работы Комиссии;

9. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставлять внебюджетные ресурсы на вышеуказанные цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

Проект резолюции II

Тринадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и повестка дня в области развития на период после 2015 года

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 61/16 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 2006 года, в которой Ассамблея подтвердила ту роль, которую Устав Организации Объединенных Наций и Генеральная Ассамблея возложили на Экономический и Социальный Совет, и признала необходимость повышения эффективности работы Совета как одного из главных органов, отвечающих за координацию, обзор политики, диалог по вопросам политики и вынесение рекомендаций по вопросам экономического и социального развития, а также за достижение международных целей в области развития, согласованных на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия,

напоминая, что в своей резолюции 68/1 от 20 сентября 2013 года Генеральная Ассамблея постановила, что в основе годовой программы работы Экономического и Социального Совета должна лежать главная тема, которая, в частности, будет утверждаться Советом на основе мнений его вспомогательных органов, а также государств-членов, и что ежегодно должен проводиться этап интеграции, основные функции которого будут заключаться в обобщении всех материалов, поступающих от государств-членов, вспомогательных органов Совета, системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих сторон, и в содействии сбалансированной интеграции всех трех компонентов устойчивого развития – социального, экологического и экономического,

учитывая указания по подготовке к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, изложенные в резолюции 67/184 Генеральной

Ассамблеи от 20 декабря 2012 года, включая решение о том, что главной темой тринадцатого Конгресса будет "Интеграция вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в широкую повестку дня Организации Объединенных Наций для рассмотрения социальных и экономических вызовов и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях и расширению участия общественности",

1. *предлагает* государствам-членам, международным организациям и всем заинтересованным сторонам представить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности свои мнения относительно вклада, который тринадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию с учетом его главной темы мог бы внести в обсуждение повестки дня в области развития на период после 2015 года, с соблюдением процесса, установленного Генеральной Ассамблеей, и просит Управление представить на Конгрессе доклад по этому вопросу;

2. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на цели, изложенные в настоящей резолюции, в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

Проект резолюции III

Укрепление международного сотрудничества в борьбе с незаконным ввозом мигрантов

Экономический и Социальный Совет,

будучи убежден в необходимости обеспечивать мигрантам гуманное обращение и полную защиту их прав,

выражая глубочайшую озабоченность в связи с негативными последствиями незаконного ввоза мигрантов для общества и верховенства права, а также в связи с тем фактом, что мигранты гибнут в ходе осуществления опасных операций по их незаконному ввозу, и выражая признательность всем тем, кто посвятил себя защите незаконно ввезенных мигрантов и оказанию помощи таким мигрантам, жизнь или безопасность которых поставлены под угрозу по той причине, что они стали объектом таких деяний,

выражая также глубочайшую озабоченность активизацией деятельности транснациональных и национальных организованных преступных образований и других структур, которые наживаются на незаконном ввозе мигрантов, особенно женщин и детей, и связанных с ним преступлениях,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 66/128 от 19 декабря 2011 года под названием "Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов", 66/172 от 19 декабря 2011 года под названием "Защита мигрантов", 67/185 от 20 декабря 2012 года под названием "Содействие усилиям по искоренению насилия в отношении мигрантов, трудящихся-мигрантов и их семей", 67/219 от 21 декабря 2012 года под названием "Международная миграция и развитие", 68/4 от 3 октября 2013 года под названием "Декларация

по итогам диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии" и 68/193 от 18 декабря 2013 года под названием "Укрепление программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического сотрудничества",

признавая, что международная миграция представляет собой многогранное явление, имеющее большое значение для развития стран происхождения, транзита и назначения, и признавая также, что к решению этой многосторонней проблемы необходимо подходить на последовательной, комплексной и сбалансированной основе, учитывая права человека и различные аспекты процесса развития, а также уделяя должное внимание социальным, экономическим и экологическим компонентам,

подчеркивая проблемы, создаваемые незаконным ввозом мигрантов по суше, морю и воздуху, о которых свидетельствуют события, происходящие на мировом уровне,

принимая во внимание предусмотренные применимым международным правом обязательства государств проявлять должную осмотрительность для предупреждения незаконного ввоза мигрантов и борьбы с ним, а также для проведения расследований и наказания виновных, несмотря на обязательства государств защищать права и уважать достоинство незаконно ввезенных мигрантов в соответствии с применимым международным правом,

признавая суверенное право государств принимать и применять меры по контролю миграции и по охране границ без ущерба для применимых международных обязательств в отношении свободного передвижения людей,

признавая также потребность в более эффективном обмене информацией, сотрудничестве между правоохранительными органами и взаимной правовой помощи на международном уровне в целях предупреждения и пресечения незаконного ввоза мигрантов,

напоминая, что в соответствии с Протоколом против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющим Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности⁸⁰ в отношении мигрантов не применяется уголовное преследование в силу того факта, что они стали объектом деяний, указанных в статье 6 Протокола, и что ничто в Протоколе не препятствует государству-участнику применять меры в отношении какого-либо лица, деяния которого являются уголовно наказуемыми согласно его внутреннему законодательству,

учитывая необходимость использования целенаправленного и последовательного подхода в вопросах уголовного правосудия применительно к незаконному ввозу мигрантов и связанным с ним преступлениям,

подчеркивая, что, хотя преступление незаконного ввоза мигрантов в некоторых случаях может иметь некоторые общие черты с преступлением торговли людьми, государствам-членам необходимо рассматривать их как два самостоятельных состава преступления, которые требуют принятия отдельных

⁸⁰ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2241, No. 39574.

и взаимодополняющих мер на правовом, оперативном и политическом уровнях,

с удовлетворением отмечая работу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и подготовку пособий в рамках глобальной программы борьбы с незаконным ввозом мигрантов, включая *Типовой закон о борьбе с незаконным ввозом мигрантов, Международную платформу действий в целях выполнения Протокола о незаконном ввозе мигрантов и Руководство по оценке мер в области уголовного правосудия в отношении незаконного ввоза мигрантов,*

принимая во внимание создание Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности системы добровольного уведомления о незаконном ввозе мигрантов и связанных с ним деяниях в качестве надежного средства решения задачи сбора, распространения и анализа информации о незаконном ввозе мигрантов в поддержку Баийского процесса по проблеме незаконного провоза людей и торговли ими и связанной с этим транснациональной преступности,

напоминая, что тринадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который состоится в Дохе 12-19 апреля 2015 года, будет посвящен теме "Интеграция вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в широкую повестку дня Организации Объединенных Наций для рассмотрения социальных и экономических вызовов и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях и расширению участия общественности",

1. *подчеркивает* необходимость решать проблемы, связанные с незаконным ввозом мигрантов, с помощью всеобъемлющего и сбалансированного подхода и на основе двустороннего, регионального и международного сотрудничества и диалога, в надлежащих случаях, между странами происхождения, транзита и назначения;

2. *обращает особое внимание* на важность расширения профилактических мер, борьбы с преступными сетями и более эффективной организации пограничного контроля без ущерба для применимых международных обязательств в отношении свободного передвижения людей;

3. *придает особое значение* необходимости поддерживать или укреплять, в надлежащих случаях, программы и сотрудничество в области развития на национальном, региональном и международном уровнях, учитывая социально-экономические реальности миграции и уделяя особое внимание районам, находящимся в неблагоприятном экономическом и социальном положении, с целью борьбы с коренными социально-экономическими причинами незаконного ввоза мигрантов, особенно причинами, связанными с нищетой;

4. *подчеркивает,* что международное сотрудничество в деле предупреждения незаконного ввоза мигрантов и борьбы с ним предполагает общую и совместную ответственность государств-членов;

5. *подчеркивает также* важную роль Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной

преступности⁸¹ и Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности⁸⁰, как основополагающих международно-правовых документов в области борьбы с незаконным ввозом мигрантов и связанными с ним деяниями;

6. *с удовлетворением отмечает* увеличение числа участников Протокола о незаконном ввозе мигрантов и, по случаю десятилетней годовщины его вступления в силу, настоятельно призывает государства-участники в полной мере выполнять его положения, а также призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Протокола или присоединения к нему;

7. *настоятельно призывает* государства-члены, в надлежащих случаях, принять меры с целью привлечения дополнительного внимания общественности к тому факту, что незаконный ввоз мигрантов представляет собой преступную деятельность, которую часто осуществляют организованные преступные группы в корыстных целях, создавая серьезную угрозу для соответствующих мигрантов;

8. *обращает особое внимание* на необходимость разрабатывать национальную и, в надлежащих случаях, региональную политику и стратегии борьбы с незаконным ввозом мигрантов и укреплять международное сотрудничество в целях предупреждения этого преступления и уголовного преследования причастных к нему лиц в соответствии с национальными законами и законодательством;

9. *призывает* государства-члены принять соответствующие меры, включая, при необходимости, пересмотр соответствующего законодательства, в том числе уголовного законодательства, и обеспечить криминализацию деяний, охватываемых Конвенцией об организованной преступности и Протоколом о незаконном ввозе мигрантов, в частности предусмотреть за них наказания, соразмерные характеру и тяжести преступления;

10. *настоятельно призывает* государства-члены, в надлежащих случаях, воспользоваться рамками международного сотрудничества, предусмотренными Конвенцией об организованной преступности, Протоколом о незаконном ввозе мигрантов и другими применимыми международно-правовыми документами, с тем чтобы иметь надлежащую правовую базу для выдачи, взаимной правовой помощи и других инструментов сотрудничества в связи с такими преступлениями;

11. *призывает* государства-члены в максимально возможной степени сотрудничать друг с другом и соответствующими международными организациями согласно статьям 18 и 19 Протокола о незаконном ввозе мигрантов и применимым обязательствам по соответствующим международно-правовым нормам;

12. *призывает также* государства-члены проследить за тем, чтобы при расследовании фактов незаконного ввоза мигрантов и осуществлении уголовного преследования в связи с ними учитывалась необходимость

⁸¹ Ibid., vol. 2225, No. 39574.

проведения параллельного финансового расследования с целью отслеживания, ареста и конфискации доходов, полученных в результате этого преступления, и признать незаконный ввоз мигрантов в качестве основного правонарушения, связанного с отмыванием денег;

13. *призывает далее* государства-члены принять меры по защите свидетелей в делах о незаконном ввозе мигрантов, как это предлагается в Конвенции об организованной преступности, принять соответствующие меры для обеспечения эффективной защиты свидетелей, дающих показания в ходе уголовного производства, и, в надлежащих случаях, их родственников, включая защиту от вероятной мести, и укреплять международное сотрудничество в этой области;

14. *призывает* государства-члены содействовать осуществлению на национальном и, в надлежащих случаях, региональном и международном уровнях надежного сбора данных и исследований, посвященных проблеме незаконного ввоза мигрантов, в том числе сетям незаконного ввоза и участию организованной преступности в странах происхождения, транзита и назначения, а также возможным связям, которые могут существовать между незаконным ввозом мигрантов и другими видами преступной деятельности;

15. *призывает также* государства-члены рассмотреть возможность укрепления межведомственного сотрудничества и координации на национальном, двустороннем и, в надлежащих случаях, региональном уровнях и рассмотреть, при необходимости, вопрос о создании межведомственных центров для сбора данных, стратегического анализа и обмена информацией в целях выявления, предупреждения и пресечения незаконного ввоза мигрантов в соответствии с национальным законодательством;

16. *призывает далее* государства-члены, обмениваться, в надлежащих случаях, информацией о наилучших видах практики, касающейся налаживания сотрудничества в области предупреждения незаконного ввоза мигрантов и борьбы с ним, а также координации расследований по фактам незаконного ввоза мигрантов и осуществления уголовного преследования в соответствии с применимым внутренним и международным правом;

17. *призывает* государства-члены использовать существующие каналы, например каналы Международной организации уголовной полиции (Интерпол), для обмена информацией с соблюдением положений национального законодательства, в том числе информацией о лицах, осужденных за незаконный ввоз мигрантов или оказание содействия незаконному ввозу, или лицах, подозреваемых в этом;

18. *принимает к сведению* роль и обязанности стран происхождения, транзита и назначения в защите прав незаконно ввезенных мигрантов и необходимость не допускать применения подходов, которые могли бы сделать их положение еще более уязвимым, и подтверждает необходимость эффективно защищать права и уважать достоинство незаконно ввезенных мигрантов, международно признанные принципы недискриминации и другие применимые обязательства, предусмотренные соответствующим международным правом, с учетом особых потребностей женщин и детей, особенно детей без сопровождения;

19. *обращает особое внимание* на первостепенную роль государства в решении проблем, создаваемых незаконным ввозом мигрантов, и признает важный вклад неправительственных организаций, других соответствующих организаций и других представителей гражданского общества в защите незаконно ввезенных мигрантов и оказании им помощи;

20. *предлагает* государствам-членам в полной мере использовать соответствующие инструменты, разработанные Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в рамках глобальной программы борьбы с незаконным ввозом мигрантов и соответствующих региональных и национальных программ, включая информационный портал электронных ресурсов и законодательства по борьбе с организованной преступностью, и предлагает также государствам-членам предоставить Секретариату сведения о законодательных актах и судебных решениях, касающихся незаконного ввоза мигрантов, с целью их размещения на этом портале;

21. *предлагает также* государствам-членам в рамках двустороннего, регионального и международного сотрудничества, в надлежащих случаях, осуществлять взаимодействие в предупреждении незаконного ввоза мигрантов и борьбе с ним путем оказания помощи, в том числе технической помощи, по просьбе, с целью наращивания потенциала и расширения возможностей предупреждения незаконного ввоза мигрантов и борьбы с ним;

22. *призывает* государства-члены организовать специальную подготовку сотрудников правоохранительных органов, служб миграционного и пограничного контроля и береговой охраны, а также судебных экспертов, работников прокуратуры и судей, с тем чтобы они могли лучше распознавать и реагировать на проблемы, имеющие отношение к незаконному ввозу мигрантов;

23. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать государствам-членам, по просьбе, техническую помощь в целях укрепления их потенциала в вопросах установления уголовной ответственности за незаконный ввоз мигрантов, расследования фактов незаконного ввоза и осуществления уголовного преследования в связи с ними и предлагает государствам-членам принять во внимание и использовать *Международную платформу в целях выполнения Протокола о незаконном ввозе мигрантов, Базовое учебное пособие по расследованию дел о незаконном ввозе мигрантов и судебному преследованию виновных*⁸² и *Подробное учебное пособие по расследованию дел о незаконном ввозе мигрантов и привлечении к судебной ответственности за него*;

24. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности укреплять взаимодействие и сотрудничество со всеми соответствующими органами, учреждениями, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций, другими соответствующими межправительственными, региональными и субрегиональными организациями, включая членов, входящих в Группу по проблемам глобальной миграции, в соответствии с их мандатами с целью выработки последовательного,

⁸² Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.10.IV.7.

всестороннего и согласованного подхода и обеспечения тем самым полного решения проблем, создаваемых незаконным ввозом мигрантов;

25. *призывает* государства-члены максимально эффективно использовать соответствующие мероприятия и инициативы, осуществляемые институтами сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, для укрепления регионального и международного сотрудничества в области борьбы с незаконным ввозом мигрантов;

26. *призывает* государства-члены и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности содействовать сотрудничеству в применении наиболее эффективных способов предупреждения незаконного ввоза мигрантов и борьбы с ним, в частности, ввиду предстоящего семинара-практикума по теме "Торговля людьми и незаконный ввоз мигрантов: успехи и вызовы в области криминализации и взаимной правовой помощи и в области эффективной защиты свидетелей и жертв торговли людьми", который будет проведен в рамках тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

27. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

28. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

С. Проекты решений для принятия Экономическим и Социальным Советом

3. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующие проекты решений:

Проект решения I

Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее двадцать третьей сессии и предварительная повестка дня ее двадцать четвертой сессии

Экономический и Социальный Совет:

a) принимает к сведению доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее двадцать третьей сессии;

b) подтверждает решение 21/1 Комиссии от 27 апреля 2012 года и принимает к сведению решение 22/2 Комиссии от 26 апреля 2013 года;

c) одобряет изложенную ниже предварительную повестку дня двадцать четвертой сессии.

**Предварительная повестка дня двадцать четвертой сессии Комиссии
по предупреждению преступности и уголовному правосудию**

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы
3. Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы:
 - a) деятельность рабочей группы по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
 - b) директивные указания по стратегическим и бюджетным вопросам для программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;
 - c) методы работы Комиссии
4. Тематическое обсуждение "Последующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию"
5. Объединение и координация усилий Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и государств-членов в области предупреждения преступности и уголовного правосудия:
 - a) ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней;
 - b) ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции;
 - c) ратификация и осуществление международных документов по предупреждению терроризма и борьбе с ним;
 - d) прочие вопросы предупреждения преступности и уголовного правосудия;
 - e) прочая деятельность в поддержку работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в частности деятельность сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, неправительственных организаций и других органов
6. Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия
7. Мировые тенденции в области преступности и новые проблемы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и способы их решения
8. Последующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к четырнадцатому Конгрессу

Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

9. Предварительная повестка дня двадцать пятой сессии Комиссии
10. Прочие вопросы
11. Утверждение доклада Комиссии о работе ее двадцать четвертой сессии.

Проект решения II

Назначение членов Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия

Экономический и Социальный Совет постановляет одобрить предложение вновь назначить членом Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия Стюарта Пейджа (Австралия) и назначить членами Совета Карлоса Кастресана (Испания), Мохаммеда Ханзаба (Катар) и Хоэля Антонио Эрнандеса Гарсия (Мексика).

D. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета

4. До сведения Экономического и Социального Совета доводятся следующие резолюции и решения, принятые Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию:

Резолюция 23/1

Укрепление целевых мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, направленных на борьбу с незаконным оборотом лесной продукции, включая древесину

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию,

подтверждая свою резолюцию 16/1 от 27 апреля 2007 года под названием "Международное сотрудничество в области предупреждения незаконного международного оборота лесной продукции, включая древесину, дикую природу и другие лесные биологические ресурсы, и борьбы с ним", в которой Комиссия, в частности, настоятельно призвала государства-члены сотрудничать на двустороннем, региональном и международном уровнях в целях предупреждения и искоренения незаконного международного оборота лесной продукции, включая древесину, дикую природу и другие лесные биологические ресурсы, а также борьбы с ним, используя в соответствующих случаях такие международно-правовые документы, как Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной

организованной преступности⁸³ и Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции⁸⁴,

признавая роль Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения⁸⁵, в качестве основного международного документа, нацеленного на обеспечение того, чтобы международная торговля видами дикой фауны и флоры не ставила под угрозу их выживание, и признавая также усилия, предпринимаемые участниками этой Конвенции для ее осуществления,

ссылаясь на резолюцию 62/98 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 2007 года, в которой Ассамблея приняла не имеющий обязательной юридической силы документ по всем видам лесов, содержащийся в приложении к этой резолюции, в частности, на пункты 7 (h), (i) и (j) этого документа,

ссылаясь также на резолюцию 2008/25 Экономического и Социального Совета от 24 июля 2008 года, в которой Совет призвал государства-члены продолжать представлять Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности информацию о мерах, которые принимаются в соответствии с резолюцией 16/1 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, с учетом, в частности, необходимости придерживаться целостных и всесторонних междисциплинарных подходов на уровне стран в целях предупреждения незаконного международного оборота лесной продукции, включая древесину, дикую природу и другие лесные биологические ресурсы, и борьбы с ним и осуществления международной координации и сотрудничества в поддержку таких подходов, в том числе посредством мероприятий по оказанию технической помощи для укрепления потенциала соответствующих национальных должностных лиц и учреждений,

ссылаясь далее на Сальвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире⁸⁶, которая была принята двенадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и в которой государства – члены Организации Объединенных Наций подтвердили угрозу, создаваемую новейшими формами преступности, оказывающими существенное воздействие на окружающую среду, поощрили государства-члены укреплять свое национальное законодательство в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и предложили им активизировать международное сотрудничество, оказание технической помощи и обмен информацией о наилучших видах практики в этой области, а также предложили Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию изучить вопрос о характере этой угрозы и путях эффективного противодействия ей,

ссылаясь на резолюцию 2011/36 Экономического и Социального Совета от 28 июля 2011 года, в которой Совет предложил государствам-членам

⁸³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

⁸⁴ Ibid., vol. 2349, No. 42146.

⁸⁵ Ibid., vol. 993, No. 14537.

⁸⁶ Резолюция 65/230 Генеральной Ассамблеи, приложение.

рассмотреть вопрос о признании незаконного оборота видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, серьезным преступлением в соответствии с их национальным законодательством и пунктом (b) статьи 2 Конвенции об организованной преступности, особенно в случае участия организованных преступных групп,

обращая особое внимание на резолюцию 2012/19 Экономического и Социального Совета от 26 июля 2012 года, в которой Совет настоятельно призвал государства-члены рассмотреть в числе других эффективных мер в соответствии со своими внутренними правовыми системами вопрос о борьбе с различными формами и проявлениями транснациональной организованной преступности, которые оказывают значительное воздействие на окружающую среду, включая незаконную торговлю видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения,

подтверждая резолюцию 2013/40 Экономического и Социального Совета от 25 июля 2013 года, в которой Совет призвал государства-члены признать незаконный оборот охраняемых видов дикой фауны и флоры серьезным преступлением, когда он осуществляется при участии организованных преступных групп, как это определено в пункте (b) статьи 2 Конвенции об организованной преступности, с тем чтобы обеспечить возможность применения достаточных и эффективных средств международного сотрудничества согласно Конвенции в проведении расследований и уголовном преследовании тех, кто занимается незаконным оборотом охраняемых видов дикой фауны и флоры,

подтверждая также, что в своей резолюции 68/193 от 18 декабря 2013 года Генеральная Ассамблея особо отметила, что скоординированные действия имеют чрезвычайно важное значение для ликвидации коррупции и незаконных сетей, которые занимаются незаконным оборотом дикой фауны и флоры, древесины и лесной продукции, добываемых в нарушение внутреннего законодательства, и способствуют ему,

ссылаясь на то, что в этой же резолюции Генеральная Ассамблея настоятельно рекомендовала государствам-членам принимать надлежащие меры, согласно их внутреннему законодательству и правовым основам, для активизации правоприменительных и смежных усилий по борьбе с отдельными лицами и группами, включая организованные преступные группы, действующие в пределах их границ, в целях предупреждения и ликвидации международного незаконного оборота видов дикой фауны и флоры, лесной продукции, включая древесину и другие лесные биологические ресурсы, добываемые в нарушение внутреннего законодательства и соответствующих международных документов, а также борьбы с таким оборотом,

признавая, что в усилиях по предупреждению незаконного оборота лесной продукции, включая древесину, и борьбе с ним следует принимать во внимание аспекты предложения, транзита, производства и спроса, также связанные с таким незаконным оборотом, где это применимо,

признавая также, что в усилиях по предупреждению незаконного оборота лесной продукции, включая древесину, и борьбе с ним следует принимать во внимание необходимость обеспечения альтернативных устойчивых источников средств к существованию,

памятуя о необходимости борьбы с незаконным оборотом лесной продукции, включая древесину, ведущим к обезлесению и деградации лесов, что, в свою очередь, оказывает неблагоприятное воздействие на биологическое разнообразие, климат, источники средств к существованию общин, зависящих от лесных ресурсов, и устойчивое развитие,

признавая необходимость активизации коллективных усилий по предупреждению транснациональной организованной преступности, отмывания денежных средств и коррупции и борьбе с ними, что имеет решающее значение, поскольку они могут способствовать в некоторых случаях незаконному обороту лесной продукции, включая древесину,

сознавая необходимость содействия осуществлению инициатив, направленных на поощрение законной торговли, путём противодействия незаконному обороту лесной продукции, включая древесину,

признавая решающую роль всех соответствующих заинтересованных сторон, в том числе гражданского общества, в частности местных общин, в борьбе с незаконным оборотом лесной продукции, включая древесину,

1. *призывает* государства-члены признать незаконный оборот лесной продукции, включая древесину, серьезным преступлением, когда он осуществляется при участии организованных преступных групп, как это определено в пункте (b) статьи 2 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности⁸³, с тем чтобы обеспечить, в надлежащих случаях, возможность применения достаточных и эффективных средств международного сотрудничества согласно Конвенции в проведении расследований и уголовном преследовании тех, кто занимается незаконным оборотом лесной продукции, включая древесину;

2. *призывает также* государства-члены налаживать и поощрять двустороннее, региональное, субрегиональное и международное сотрудничество в области обеспечения соблюдения законодательства, включая, с учетом внутреннего законодательства, сотрудничество между правоохранительными органами посредством проведения совместных расследований, в том числе совместных трансграничных расследований, и обмен информацией, среди прочего, информацией о законодательстве и оперативными данными правоохранительных органов, в целях предупреждения и противодействия незаконному обороту лесной продукции, включая древесину, содействуя тем самым рациональному использованию и сохранению лесных ресурсов;

3. *решительно призывает* государства-члены разрабатывать и осуществлять, при необходимости и в соответствии с международными обязательствами, внутригосударственные и региональные стратегии, направленные на противодействие незаконному обороту лесной продукции, включая древесину;

4. *призывает* государства-члены укреплять, при необходимости и в надлежащих случаях, свои внутренние нормативно-правовые основы и потенциал своих правоохранительных и судебных органов, в соответствии со своими международными обязательствами и внутренним законодательством, с тем чтобы обеспечить наличие соответствующего законодательства, в том

числе уголовного законодательства, для борьбы с незаконным оборотом лесной продукции, включая древесину;

5. *решительно призывает* государства-члены принять адекватные и эффективные меры, включая, в надлежащих случаях, уголовное законодательство и оказывающие сдерживающее воздействие меры наказания, в целях предупреждения незаконного оборота лесной продукции, включая древесину, и борьбы с ним;

6. *просит* государства-члены в полной мере использовать положения Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции⁸⁴, касающиеся международного сотрудничества, в надлежащих случаях, для предупреждения незаконного оборота лесной продукции, включая древесину, и борьбы с ним, и в этой связи призывает государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к этим конвенциям, а также призывает государства-участники к их полному и эффективному осуществлению;

7. *высоко оценивает* усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в координации с другими членами Международного консорциума по борьбе с преступлениями против живой природы, для оказания государствам-членам поддержки в применении *Сборника методических пособий по противодействию преступлениям в отношении диких видов флоры и фауны и лесных ресурсов*⁸⁷ в целях укрепления, в надлежащих случаях, потенциала соответствующих органов по обеспечению соблюдения законодательства об охране лесных ресурсов и судебных органов в области проведения расследований, уголовного преследования и вынесения судебных решений по делам, связанным с преступлениями против лесных ресурсов, и просит Управление продолжать оказывать государствам-членам, по их просьбе, поддержку в применении *Сборника*;

8. *предлагает* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в координации с другими органами Организации Объединенных Наций и межправительственными организациями, в надлежащих случаях и в рамках их соответствующих мандатов, содействовать обеспечению соблюдения законодательства в отношении незаконного оборота лесной продукции, включая древесину, и устранения его последствий для устойчивого развития;

9. *предлагает также* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности взаимодействовать с государствами-членами и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций в целях выявления успешных видов практики в области уголовного права в связи с незаконным оборотом лесной продукции, включая древесину;

10. *предлагает далее* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности рассмотреть возможность сотрудничества с

⁸⁷ United Nations Office on Drugs and Crime, *Wildlife and Forest Crime Analytic Toolkit* (Vienna, 2012).

организациями, участвующими в совместном партнерстве по лесам, с целью содействия эффективному правоприменению и управлению в лесном секторе, в том числе путем активизации разработки инструментария и технологий для решения проблемы незаконного оборота лесной продукции, включая древесину, предлагая государствам-членам укреплять устойчивые экономические альтернативы в качестве подхода к предупреждению незаконного оборота лесной продукции, включая древесину, и борьбе с ним и более активно поддерживая существующие инструменты и программы, такие, как тематическая программа по правоприменению, управлению и торговле в лесном секторе Международной организации по тропической древесине;

11. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в консультации с государствами-членами и в сотрудничестве с соответствующими межправительственными организациями, продолжать оказывать техническую помощь и обеспечивать подготовку кадров в целях предупреждения незаконного оборота лесной продукции, включая древесину, и борьбы с ним и содействовать разработке инструментария и технологий в целях более эффективного выявления, пресечения таких преступлений и уголовного преследования за их совершение, в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

12. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в консультации с заинтересованными государствами-членами и в сотрудничестве с соответствующими межправительственными организациями, провести исследование, которое сосредоточивалось бы на организованных преступных сетях, причастных к незаконному обороту лесной продукции, включая древесину, и предлагает государствам-членам на добровольной основе вносить вклад в проведение такого исследования;

13. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

14. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Резолюция 23/2

Предупреждение незаконного оборота органов человека, включая торговлю людьми с целью извлечения органов, а также борьбы с ним

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию,

ссылаясь на резолюцию 59/156 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2004 года под названием "Предупреждение незаконного оборота органов человека, борьба с ним и наказание за него",

ссылаясь также на доклад Генерального секретаря о предупреждении незаконного оборота органов человека, борьбе с ним и наказании за него⁸⁸,

ссылаясь далее на Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности⁸⁹ и Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности⁹⁰,

признавая, что Глобальный план действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми⁹¹, в частности, содействует всеобщей ратификации и осуществлению Конвенции об организованной преступности и Протокола о торговле людьми,

с удовлетворением принимая к сведению Руководящие принципы Всемирной организации здравоохранения по трансплантации человеческих клеток, тканей и органов, одобренные шестьдесят третьей сессией Всемирной ассамблеи здравоохранения в ее резолюции 63.22 от 21 мая 2010 года,

приветствуя совместное исследование Организации Объединенных Наций и Совета Европы под названием "Незаконный оборот органов, тканей и клеток и торговля людьми с целью извлечения органов"⁹²,

осуждая преступные группы и нарушающие этические принципы медицинский персонал, принимающие участие в несанкционированном извлечении или имплантации органов и в незаконной продаже, посреднических услугах, закупке и других незаконных операциях в связи с органами человека, а также торговлю людьми с целью извлечения органов,

будучи встревожена использованием преступными группами уязвимого положения людей, включая нищету и лишения, для незаконного оборота органов человека и торговли людьми с целью извлечения органов,

отмечая с беспокойством, что незаконный оборот органов человека и торговля людьми с целью извлечения органов, где бы они ни совершались, представляют собой одну из форм эксплуатации и преступления против человеческого достоинства жертв,

1. *настоятельно призывает* государства-члены бороться с незаконным оборотом органов путем принятия мер, которые могут включать предупреждение несанкционированного извлечения или имплантации органов и незаконной продажи, посреднических услуг, закупки и других незаконных операций в связи с органами человека, а также торговли людьми с целью извлечения органов, и наказание за такую деятельность;

⁸⁸ E/CN.15/2006/10.

⁸⁹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

⁹⁰ *Ibid.*, vol. 2225, No. 39574.

⁹¹ Резолюция 64/293 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁹² Council of Europe and United Nations, *Trafficking in Organs, Tissues and Cells and Trafficking in Human Beings for the Purpose of the Removal of Organs* (Strasbourg, Council of Europe, 2009).

2. *поощряет* государства-члены рассмотреть возможность принятия следующих мер в соответствии с основополагающими принципами своей правовой системы и национальным законодательством:

a) провести обзор, разработать или изменить, в надлежащих случаях, законодательные меры по борьбе с незаконным оборотом органов человека, что может включать наказание за незаконную продажу, посреднические услуги, закупку и другие незаконные операции в связи с органами человека;

b) укрепить регулятивный надзор за соответствующими медицинскими учреждениями и их медицинским персоналом;

c) предоставить возможности подготовки кадров для сотрудников правоохранительных органов, служб пограничного контроля и медицинских учреждений для выявления потенциальных случаев незаконного оборота органов и торговли людьми с целью извлечения органов;

d) проводить целенаправленные информационно-разъяснительные кампании, с тем чтобы проинформировать потенциальных доноров об их правах и более высоких рисках для здоровья и безопасности, связанных с извлечением органов в обмен на материальные выгоды;

3. *поощряет также* государства-члены обмениваться опытом и информацией о предупреждении незаконного оборота органов и торговли людьми с целью извлечения органов, борьбе с такой деятельностью и наказании за нее;

4. *приветствует* усилия, предпринимаемые на региональном уровне для борьбы с незаконным оборотом органов, включая торговлю людьми с целью извлечения органов;

5. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности подготовить исследование о незаконном обороте органов человека на основе анализа информации, предоставленной государствами-членами, для рассмотрения Комиссией на ее двадцать пятой сессии и в этой связи предлагает Управлению организовать диалог с соответствующими международными межправительственными организациями, в надлежащих случаях, в тесной консультации с государствами-членами, с целью создания возможностей для сбора данных и проведения анализа случаев незаконного оборота органов и уголовного преследования за незаконный оборот органов, а также для сбора примеров применимого законодательства, принимая во внимание, что данные о торговле людьми с целью извлечения органов собираются для *Всемирного доклада о торговле людьми* в соответствии с резолюцией 2013/41 Экономического и Социального Совета, и поощряет государства-члены предоставлять, по запросу, соответствующую информацию Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

6. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы для этой цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

Резолюция 23/3

Активизация работы по созданию и внедрению системы goAML⁹³ как эффективного средства осуществления программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию,

подтверждая соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, в которых говорится о необходимости укреплять международное сотрудничество, в том числе техническое сотрудничество, в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, чтобы эффективно бороться с отмыванием денежных средств, финансированием терроризма, коррупцией и транснациональной организованной преступностью,

ссылаясь на резолюцию 66/177 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2011 года об укреплении международного сотрудничества в борьбе с пагубными последствиями незаконных финансовых потоков, являющихся результатом преступной деятельности, в которой она настоятельно призвала государства – участники Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁹⁴, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности⁹⁵ и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции⁹⁶ в полном объеме применять положения этих конвенций, в частности принимать меры по предупреждению отмывания денег и борьбе с ним, в том числе путем криминализации отмывания доходов транснациональной организованной преступной деятельности,

выражая беспокойство в связи с тем, что отмывание денег, финансирование терроризма, коррупция и транснациональная организованная преступность представляют собой глобальные проблемы, которые требуют принятия эффективных глобальных мер реагирования на основе международного сотрудничества между государствами-членами и в рамках системы Организации Объединенных Наций,

выражая признательность Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за разработку системы goAML в рамках предпринимаемых им усилий по оказанию поддержки государствам-членам и принимая к сведению наличие другого предлагаемого государствам-членам

⁹³ Система goAML (система стандартного программного обеспечения, предлагаемая подразделениям для сбора оперативной финансовой информации) является программным продуктом, разработанным Службой информационных технологий Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в рамках Глобальной программы борьбы с отмыванием денег, доходами от преступной деятельности и финансированием терроризма.

⁹⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1582, No. 27627.

⁹⁵ *Ibid.*, vol. 2225, No. 39574.

⁹⁶ *Ibid.*, vol. 2349, No. 42146.

специального программного обеспечения для поддержки усилий по борьбе с отмыванием денег, финансированием терроризма, коррупцией и транснациональной организованной преступностью,

отмечая роль подразделений для сбора оперативной финансовой информации в содействии проведению эффективных расследований, в частности путем безопасного и эффективного обмена соответствующими данными в соответствии с внутренним законодательством и действующей правовой базой как на национальном уровне, так и между странами и соответствующими учреждениями, на двустороннем, региональном и международном уровнях, а также путем все более широкого использования технических средств для обработки, применения и передачи таких данных,

признавая положительные результаты, уже достигнутые государствами-членами благодаря использованию goAML и других систем специального программного обеспечения для сбора оперативной финансовой информации в борьбе с отмыванием денег, финансированием терроризма, коррупцией и транснациональной организованной преступностью,

отмечая рекомендацию Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее содействовать применению его различных полезных программных продуктов, включая программное обеспечение goAML, которая была сформулирована Группой независимой оценки Управления в рамках проведенного в 2011 году обзора Глобальной программы борьбы с отмыванием денег, доходами от преступной деятельности и финансированием терроризма,

1. *призывает* государства-члены продолжать активизировать их усилия в деле борьбы с отмыванием денег, финансированием терроризма, коррупцией и транснациональной организованной преступностью, в частности, посредством эффективного применения, в надлежащих случаях и с учетом внутреннего законодательства, таких средств сбора оперативной финансовой информации, как goAML, а также других систем специального программного обеспечения финансовой разведки;

2. *призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос об определении, внедрении и использовании, с учетом их национальных потребностей, таких систем специального программного обеспечения для сбора оперативной финансовой информации, как goAML, или других систем программного обеспечения;

3. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности оказывать государствам-членам, по их просьбе, поддержку посредством продолжения работы по развитию, внедрению и сопровождению программного обеспечения goAML в пределах имеющихся оперативных и финансовых возможностей;

4. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать четвертой сессии доклад о достигнутом прогрессе в осуществлении настоящей резолюции;

5. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы для осуществления настоящей резолюции в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

Решение 23/1

Доклад Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия

На своем 7-м заседании 15 мая 2014 года Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию постановила препроводить доклад Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ) об основных мероприятиях ЮНИКРИ (E/CN.15/2014/18) Экономическому и Социальному Совету в соответствии с пунктом 3 (e) статьи IV статута Института (резолюция 1989/56 Экономического и Социального Совета, приложение).

Глава II

Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы

5. На своих 2-м и 5-м заседаниях 12 и 14 мая 2014 года Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотрела пункт 3 повестки дня, сформулированный следующим образом:

"Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы:

а) деятельность постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

б) директивные указания по стратегическим и бюджетным вопросам для программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

с) методы работы Комиссии".

6. Для рассмотрения пункта 3 повестки дня Комиссии были представлены следующие документы:

а) доклад Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2014/2-E/CN.15/2014/2);

б) записка Секретариата о деятельности постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2014/8-E/CN.15/2014/8);

с) записка Генерального секретаря о предлагаемых стратегических рамках на период 2016-2017 годов (E/CN.7/2014/15-E/CN.15/2014/15);

д) Conference room paper on the proposed strategic framework for the period 2016-2017 (E/CN.15/2014/CRP.3);

е) Conference room paper on the working methods and documentation of the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice (E/CN.15/2013/CRP.12).

7. На 2-м заседании 12 мая 2014 года с заявлениями общего характера выступили представители Колумбии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Нигерии, Хорватии, Саудовской Аравии и Южной Африки, а также наблюдатели от Государства Палестина (от имени Группы арабских государств), Нидерландов, Франции, Индии, Ирака, Эквадора, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Вьетнама и Судана.

8. Со вступительными заявлениями выступили директор Отдела анализа политики и связей с общественностью, директор Отдела по вопросам управления и глава секретариата руководящих органов УНП ООН. Со

вступительным словом выступил также представитель Испании в качестве сопредседателя постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

9. С заявлениями по пункту 3 повестки дня выступили представители Бразилии, Таиланда, Японии, Норвегии, Соединенных Штатов Америки, Кубы и Республики Корея. Заявления сделали также наблюдатели от Шри-Ланки (от имени Группы 77 и Китая), Никарагуа (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Швеции, Финляндии и Канады. С заявлением выступил также наблюдатель от Международной антикоррупционной академии.

Ход обсуждения

10. Несколько выступавших дали высокую оценку текущей деятельности постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН и ее важной роли как форума для конструктивного диалога и приветствовали решение о продлении ее мандата. Ряд ораторов высказали мнение, что рабочая группа должна стать постоянным консультативным органом при Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссии по наркотическим средствам.

11. Говоря о бюджетных вопросах, ораторы особо подчеркивали, что УНП ООН следует руководствоваться резолюцией 22/9 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а Комиссии нужно оценить эффективность и перспективность новой модели финансирования до истечения двухгодичного периода 2016-2017 годов.

12. Ряд выступавших отметили необходимость поддерживать постоянный конструктивный диалог между государствами-членами и Секретариатом для обеспечения прозрачного, последовательного и эффективного внедрения механизма полного возмещения затрат. Было отмечено, что увеличение доли средств специального назначения при одновременном сокращении средств общего назначения создает нестабильную ситуацию и в долгосрочной перспективе может поставить под угрозу эффективную реализацию программ Управления. Один из выступавших подчеркнул, что метод полного возмещения затрат не влечет за собой новые расходы, а лишь позволяет по-другому отразить уже имеющиеся расходы. Одна из делегаций выразила мнение о том, что в этом отношении можно было бы использовать средства на вспомогательное обслуживание программ для покрытия части расходов отделений на местах.

13. Несколько выступавших просили УНП ООН и далее руководствоваться принципами прозрачности, подотчетности и последовательности в своей работе. Некоторые ораторы с удовлетворением отмечали, что переход на полное возмещение затрат служит хорошим поводом для более обоснованного обсуждения вопроса о фактических затратах и рентабельности программ, проектов и других мероприятий. Было отмечено, что требования финансовой

дисциплины, рационального расходования средств и подотчетности должны соблюдаться и в штаб-квартире, и в отделениях на местах. Было также отмечено, что повышение эффективности затрат имеет огромное значение для сохранения конкурентоспособности проектов УНП ООН.

14. Несколько выступавших отметили, что метод полного возмещения затрат не должен иметь обратную силу и не должен применяться к уже действующим проектам, порядок финансирования которых уже был согласован. Выступавшие просили Секретариат и далее информировать государства-члены о внедрении данного метода, возникших трудностях и извлеченных уроках. Несколько ораторов просили предоставить подробную информацию об использовании средств, выделяемых на вспомогательное обслуживание программ. В этом контексте одна из делегаций привела выдержку из доклада Директора-исполнителя (E/CN.7/2008/14-E/CN.15/2008/19) и высказала предположение о том, что можно было бы пересмотреть вопрос о допустимом отклонении от 13-процентной стандартной нормы расходов на вспомогательное обслуживание программ. В адрес Секретариата была также высказана просьба представить информацию о географическом распределении и соотношении между женщинами и мужчинами среди сотрудников УНП ООН в штаб-квартире, региональных отделениях и отделениях в странах.

15. Один из выступавших от имени одной из групп государств-членов указал на предварительный характер бюджета УНП ООН на 2014-2015 годы и подчеркнул необходимость дальнейшего обсуждения нового экспериментального механизма финансирования на возобновленных сессиях Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в декабре.

16. Было отмечено, что необходимо добиться четкого понимания того, что роль политического органа, ответственного за осуществление программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, принадлежит Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию является не руководящим органом, который отвечает за принятие решений, а, скорее, консультативным органом и форумом для обмена информацией и опытом, и что это различие должно быть отражено в стратегических рамках на период 2016-2017 годов. Один из выступавших отметил необходимость более четкого определения приоритетов среди целей, намеченных в проекте стратегических рамок, а также налаживания более тесной координации и сотрудничества с другими учреждениями Организации Объединенных Наций. Несколько ораторов подчеркнули важность применения и дальнейшего совершенствования методов планирования и управления, ориентированных на результат, а также подготовки отчетности о результатах на уровне отдельных программ; ряд выступавших отметили, что такая подготовка отчетности должна быть компонентом основной деятельности, финансируемым в полном объеме.

17. Было отмечено, что важными сквозными темами в работе Управления являются права человека и равенство женщин и мужчин, в связи с чем несколько ораторов подчеркнули необходимость осуществления провозглашенной Генеральным секретарем политики должной

осмотрительности в вопросах прав человека, а также выполнения инструкции по правам человека, разработанной УНП ООН. Несколько выступавших отметили необходимость более активного привлечения к работе УНП ООН гражданского общества.

18. Один из ораторов выразил удовлетворение в связи с тем, что в повестке дня в области развития на период после 2015 года сделан акцент на вопросах верховенства права и устойчивого развития, и заявил, что на разработку показателей в сфере законности, правосудия и безопасности будут выделены финансовые средства.

19. Было подчеркнуто, что УНП ООН следует и далее уделять приоритетное внимание деятельности по оказанию технической помощи и укреплению потенциала, в том числе в развивающихся странах. Многие выступавшие положительно отзывались о работе УНП ООН по оказанию нормативно-правовой и технической помощи. Ряд ораторов подчеркнули, что основная деятельность УНП ООН, включая планирование и подготовку отчетности, должна финансироваться из средств регулярного бюджета для обеспечения предсказуемости и устойчивости ресурсов, требующихся для выполнения его мандатов.

20. Выступавшие выразили удовлетворение ходом мероприятий по совершенствованию методов работы Комиссии, а также усилиями Секретариата по обеспечению доступности документации и обновлению имеющейся справочной информации. Была отмечена сохраняющаяся необходимость внимательно изучить и упорядочить процесс подготовки документации для Комиссии. Было также упомянуто о необходимости следить за наличием документации на всех официальных языках Организации Объединенных Наций и рассмотреть вопрос о дальнейшей консолидации усилий по выполнению обязательств по представлению отчетности.

21. Относительно стратегических рамок на двухгодичный период 2016-2017 годов Комиссия решила действовать в том же порядке, о котором договорилась Комиссия по наркотическим средствам на ее пятьдесят седьмой сессии в марте 2014 года, и передать предлагаемый проект стратегических рамок на двухгодичный период 2016-2017 годов вместе с замечаниями, полученными от государств-членов, в Комитет по программным и бюджетным вопросам для рассмотрения на своей пятьдесят четвертой сессии в июне 2014 года.

Глава III

Тематическое обсуждение "Международное сотрудничество по уголовно-правовым вопросам"

22. На своих 3-м, 4-м и 5-м заседаниях 13 и 14 мая 2014 года Комиссия рассмотрела пункт 4 повестки дня под названием "Тематическое обсуждение "Международное сотрудничество по уголовно-правовым вопросам"". Обсуждение было сосредоточено на следующих темах:

- a) конкретные условия международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам:
 - i) выдача и взаимная правовая помощь;
 - ii) международное сотрудничество в целях конфискации;
 - iii) использование других форм международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам;
- b) пути регулирования международного сотрудничества в рамках судопроизводства по нескольким делам, по которым проходят одни и те же лица;
- c) осуществление международных документов, содержащих положения о международном сотрудничестве по уголовно-правовым вопросам;
- d) извлечение уроков из опыта, накопленного на региональном уровне;
- e) международное сотрудничество в борьбе с новыми и возникающими формами преступности;
- f) предоставление технической помощи;
- g) устранение пробелов: предстоящие действия.

23. Для рассмотрения пункта 4 повестки дня Комиссии была представлена записка Секретариата, содержащая руководство для тематического обсуждения "Международное сотрудничество по уголовно-правовым вопросам" (E/CN.15/2014/12).

24. В соответствии с решением Комиссии, принятым на ее возобновленной двадцать второй сессии в декабре 2013 года, все темы обсуждались как на утренних, так и на дневных заседаниях 13 мая. На утреннем заседании участники сосредоточили свое внимание на ознакомлении с извлеченными уроками и возникшими проблемами, тогда как на дневном заседании участники обсудили дополнительные меры по устранению появившихся трудностей с учетом пункта 21 Салвадорской декларации о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире, как об этом говорилось в решении 2010/243 Экономического и Социального Совета, в котором Совет определил основную тему этой сессии.

25. Тематическое обсуждение по пункту 4 проводилось под руководством Председателя, и в ходе его выступили следующие участники: Адель Ахмед

Фахми (Египет), Мохаммад Хосейн Ганьей (Исламская Республика Иран), Владимир Зимин (Российская Федерация), Сабас Чахуан Саррас (Чили), Жанет Хенчи (Канада), Виктор Муле (Кения), Лю Ян (Китай), Сергей Бородулин (Российская Федерация), Хосе Мерино Мадрид (Мексика) и Льев Пеллен (Бельгия).

26. Председатель сделал вступительное заявление. Со вступительным заявлением также выступил начальник Секции конференционной поддержки Сектора по организованной преступности и незаконному обороту Отдела по вопросам международных договоров УНП ООН. С заявлениями выступили представители Хорватии, Алжира, Германии, Японии, Республики Корея, Таиланда, Китая, Индонезии, Норвегии, Кении, Бразилии, Уругвая, Соединенных Штатов, Колумбии, Австрии и Южной Африки. Заявления также сделали наблюдатели от Марокко (от имени Группы государств Африки), Коста-Рики, Лихтенштейна, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Тринидада и Тобаго, Румынии, Азербайджана, Йемена, Грузии, Австралии, Буркина-Фасо и Словении. Заявления сделали наблюдатели от Всемирной организации здравоохранения и Корейского института криминологии. Кроме того, с заявлениями выступили наблюдатели от организации "Международная амнистия" и Международной социологической ассоциации.

A. Резюме Председателя

27. Резюме Председателя наиболее важных замечаний, которые не являлись предметом переговоров, изложено ниже.

28. Глобализация преступной деятельности, в том числе посредством совершения преступлений, которые затрагивают многие страны, создала необходимость укрепления форм и моделей международного сотрудничества. Другие трудности включают безнаказанность, различия в национальном законодательстве и правовых системах, отсутствие двусторонних договоров, которые требуются национальным правом, долгие сроки, часто необходимые для отклика на просьбы о сотрудничестве между судебными органами, большое число просьб, языковые барьеры, различные уровни доказательственных требований, воздействие жесткого применения оснований для отказа и взаимосвязь между просьбами о выдаче и просьбами о предоставлении статуса беженцев.

29. Было отмечено, что должны использоваться существующие международные договоры и механизмы, что касающиеся международного сотрудничества положения Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции обеспечивают сбалансированные и стабильные многосторонние основы для международного сотрудничества между судебными органами и что их применение следует и далее расширять. Была подчеркнута необходимость совершенствования осуществления этих конвенций на национальном уровне.

30. Многие выступавшие подчеркивали значимость региональных правовых документов. Некоторые ораторы упомянули о необходимости укрепления правовых основ, в том числе посредством изучения возможности разработки

глобальных документов о международном судебном сотрудничестве по уголовно-правовым вопросам, а также в отношении киберпреступности; другие выступавшие с этим мнением не согласились. Некоторые ораторы обсудили инициативу, касающуюся разработки многостороннего договора о взаимной правовой помощи и выдаче в ходе внутреннего уголовного преследования в связи с наиболее серьезными международными преступлениями. Были высказаны разные мнения относительно того, входит ли международное сотрудничество по уголовно-правовым вопросам, касающимся геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений, в мандат Комиссии.

31. Помимо использования международных договоров, некоторые выступавшие сообщили о возможности и необходимости налаживания такого сотрудничества на основе принципа взаимности.

32. Была подчеркнута полезность использования других форм сотрудничества, помимо выдачи и взаимной правовой помощи, включая исполнение вынесенных за рубежом приговоров, передачу осужденных лиц, временную передачу и проведение совместных расследований. Некоторые из этих форм сотрудничества обеспечивают определенные варианты в тех случаях, когда государства не выдают своих граждан. Было подчеркнуто важное значение применения принципа "aut dedere aut judicare". Все формы международного сотрудничества рассматривались как требующие взаимного понимания и доверия, и было высказано предположение о том, что их следует использовать гибким и новаторским образом.

33. Может быть предпринят ряд практических шагов по повышению эффективности международного сотрудничества, включая использование консультаций до направления официальных просьб, использование видеоконференций, обеспечение решающей роли центральных органов и прямых каналов связи между ними, использование электронных средств для передачи просьб, предоставление информации о внутреннем законодательстве и требованиях, участие должностных лиц по поддержанию связей и определение политики в отношении минимальных требований применительно к просьбам. Было подчеркнуто важное значение технической помощи и создания потенциала в интересах центральных органов и органов прокуратуры, в том числе в отношении новых и возникающих форм преступности. Была особо отмечена эффективность платформ регионального и субрегионального сотрудничества и сетей органов прокуратуры. Такие механизмы координации могут быть особенно ценными при урегулировании многоюрисдикционных дел и при многочисленных судебных разбирательствах, затрагивающих одно и то же лицо. Кроме того, было отмечено важное значение обеспечения координации между соответствующими органами на национальном уровне.

34. Было указано на необходимость обеспечения эффективного международного сотрудничества в отношении просьб, касающихся киберпреступности и доказательств в цифровой форме, а также в случаях отмывания денежных средств и конфискации активов, полученных преступным путем. Было предложено расширить международное сотрудничество на гражданско-правовое и административное разбирательство, касающееся данного преступления. Ряд выступавших сослались на

необходимость соблюдения международных стандартов в области прав человека и принципа верховенства права в ходе процедур международного сотрудничества.

35. Некоторые выступавшие настоятельно призвали те государства-члены, которые еще не сделали этого, ратифицировать Протокол о ликвидации незаконной торговли табачными изделиями и поддержали необходимость сотрудничества между УНП ООН и секретариатом Рамочной конвенции Всемирной организации здравоохранения по борьбе с табаком.

В. Семинар-практикум по теме "Международное сотрудничество по уголовно-правовым вопросам"

36. Первое заседание Комитета полного состава, состоявшееся 12 мая 2014 года, было посвящено рассмотрению итогов семинара-практикума по теме "Международное сотрудничество по уголовно-правовым вопросам: нынешние пробелы и перспективы разработки международного, регионального и внутреннего законодательства", который был организован институтами сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Семинар-практикум был проведен под руководством первого заместителя Председателя Комиссии и его вел директор по программам Международного высшего института криминологических исследований, связанного с Организацией Объединенных Наций и являющегося членом сети институтов программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

37. Со вступительным заявлением выступил представитель Секретариата. Сообщения сделали представители Международного высшего института криминологических исследований (Италия), Международной ассоциации прокуроров (Нидерланды), Базельского института по вопросам управления (Швейцария) и Корейского института криминологии (Республика Корея). В ходе обсуждения с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов и Саудовской Аравии. Заключительное заявление сделал первый заместитель Председателя Комиссии.

Глава IV

Объединение и координация усилий Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и государств-членов в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

38. На своих 5-м, 6-м и 7-м заседаниях 14 и 15 мая 2014 года Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотрела пункт 5 повестки дня, сформулированный следующим образом:

"Объединение и координация усилий Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и государств-членов в области предупреждения преступности и уголовного правосудия:

a) ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней;

b) ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции;

c) ратификация и осуществление международных документов по предупреждению терроризма и борьбе с ним;

d) прочие вопросы предупреждения преступности и уголовного правосудия;

e) прочая деятельность в поддержку работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в частности деятельность сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, неправительственных организаций и других органов".

39. Для рассмотрения пункта 5 Комиссии были представлены следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в борьбе с транснациональной организованной преступностью и коррупцией (E/CN.15/2014/3);

b) доклад Генерального секретаря о помощи в осуществлении международных конвенций и протоколов, касающихся борьбы с терроризмом (E/CN.15/2014/4);

c) доклад Генерального секретаря о деятельности институтов сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2014/13);

d) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (E/CN.15/2014/18);

е) записка Генерального секретаря о назначении членов Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (E/CN.15/2014/18/Add.1).

40. Со вступительными заявлениями выступили начальник Секции конференционной поддержки Сектора по организованной преступности и незаконному обороту, начальник Сектора по коррупции и экономической преступности и директор Отдела по вопросам международных договоров.

41. С заявлениями выступили представители Колумбии, Беларуси, Алжира, Таиланда, Индонезии, Швейцарии, Китая, Норвегии, Мексики, Бразилии, Республики Корея, Соединенных Штатов, Хорватии и Нигерии. С заявлениями выступили также наблюдатели от Греции (от имени Европейского союза и Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Исландии, Лихтенштейна, Республики Молдовы, Сербии, Турции, Украины и Черногории), Доминиканской Республики, Афганистана, Румынии, Канады, Азербайджана, Египта, Марокко, Казахстана, Армении и Эквадора. С заявлением также выступил представитель Суверенного военного Мальтийского ордена. Заявления также сделали наблюдатели от Международной организации по миграции и Института прав человека и гуманитарного права им. Рауля Валленберга (от имени институтов сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия), Азиатского и дальневосточного института по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и Латиноамериканского института по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями.

A. Ход обсуждения

1. Ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней

Работа Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по содействию ратификации и осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

42. В ходе обсуждения пункта 5 (а) повестки дня рассматривалась важность всеобщей ратификации и осуществления в полном объеме Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней с целью ликвидации "безопасных гаваней" для преступников. В этой связи многие выступавшие выразили признательность УНП ООН за оказание технической помощи и разработку соответствующих инструментов.

43. Некоторые ораторы рассмотрели угрозы, создаваемые различными формами транснациональной организованной преступности, включая такие ее новые проявления, как киберпреступность, подделка потребительских товаров, незаконный оборот культурных ценностей, незаконный оборот фальсифицированных лекарственных средств, преступления против живой природы и лесных ресурсов,

а также незаконная добыча полезных ископаемых и необходимость их дальнейшего анализа и борьбы с ними. Многие выступавшие подчеркнули необходимость всеобъемлющих стратегий, которые охватывали бы такие разнообразные и возникающие формы организованной преступности. Также было упомянуто о связи между организованной преступностью и терроризмом.

44. Несколько ораторов отметили, что потенциал Конвенции об организованной преступности в полной мере еще не задействован и что существует необходимость оценки и мониторинга ее осуществления. В этом контексте некоторые выступавшие выразили надежду на то, что Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности на своей седьмой сессии достигнет прогресса в деле создания механизма обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней. Некоторые ораторы отметили, что еще предстоит рассмотреть вопросы об участии гражданского общества и финансировании этого механизма.

2. Ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Деятельность Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в поддержку ратификации и осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

45. В отношении Конвенции против коррупции несколько выступавших отметили, что коррупция препятствует развитию и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Многие ораторы подчеркнули, что Конвенция является эффективным и всеобъемлющим инструментом борьбы с коррупцией. Выступавшие обратили внимание на свой положительный опыт применения Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и приветствовали предстоящее обсуждение способов обеспечения эффективности, прозрачности и экономичности этого Механизма при одновременном уважении суверенитета, а также, по мнению некоторых ораторов, межправительственного характера Механизма.

46. Выступавшие сообщили о мерах по осуществлению Конвенции, включая принятие и осуществление нового законодательства, национальных стратегий и планов действий, а также создание специализированных учреждений и содействие институциональной координации. Ряд ораторов отметили важность эффективного международного сотрудничества и возвращения активов.

3. Ратификация и осуществление международных документов по предупреждению терроризма и борьбе с ним

47. Ряд выступавших выразили удовлетворение работой Сектора по вопросам предупреждения терроризма УНП ООН и призвали УНП ООН продолжать оказывать государствам-членам техническую помощь в области наращивания потенциала в целях расширения возможностей национальных систем уголовного правосудия по предупреждению терроризма и борьбе с ним.

48. Несколько ораторов подчеркнули необходимость расширения мероприятий по оказанию технической помощи в таких тематических областях, как борьба с финансированием терроризма, использованием Интернета для террористических

целей и террористическими преступлениями, связанными с транспортом, а также международное сотрудничество и помощь пострадавшим от террористических актов. Была выражена поддержка дальнейшей деятельности УНП ООН по укреплению сотрудничества со структурами, входящими в Целевую группу по осуществлению контртеррористических мероприятий. В адрес стран-доноров был обращен призыв увеличить их финансовые взносы в УНП ООН.

4. Прочие вопросы предупреждения преступности и уголовного правосудия

49. Выступавшие подчеркнули необходимость укрепления национальных институтов и инициатив в целях борьбы с транснациональной организованной преступностью, включая торговлю людьми и незаконный ввоз мигрантов, а также терроризм. Упомянулся ценный вклад организаций гражданского общества и научных учреждений в усилия по предупреждению преступности и укреплению национальных систем уголовного правосудия.

50. Один из выступавших высоко оценил техническую помощь, предоставляемую УНП ООН в области борьбы с пиратством и призвал УНП ООН продолжать свои усилия и обеспечивать координацию с такими соответствующими субъектами, как Международная морская организация и Контактная группа по проблеме пиратства у берегов Сомали.

5. Прочая деятельность в поддержку работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в частности деятельность сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, неправительственных организаций и других органов

51. Были подчеркнуты важный вклад институтов, образующих сеть программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, и ее вклад на основе сотрудничества в проведение семинара-практикума по теме "Международное сотрудничество по уголовно-правовым вопросам", а также в работу УНП ООН.

52. Было отмечено важное значение исследований в области уголовного правосудия, проводимых этими институтами в целях углубления понимания глобальных тенденций и функционирования систем уголовного правосудия во всем мире.

53. Были высоко оценены программы в области образования, подготовки кадров и технической помощи, осуществляемые этими институтами, что способствовало совершенствованию национальной практики в области уголовного правосудия и обеспечивало поддержку применения стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Приветствовалось участие этих институтов в разработке повестки дня тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

В. Решения, принятые Комиссией

54. На своем 7-м заседании 15 мая Комиссия решила препроводить Экономическому и Социальному Совету доклад Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (E/CN.15/2014/18), который был подготовлен во исполнение решения Совета попечителей Института, принятого на его заседании 22 октября 2013 года, с тем чтобы представить через Комиссию доклад Совету в соответствии с пунктом 3 (е) статьи IV статута Института (резолюция 1989/56 Экономического и Социального Совета, приложение).

55. На том же заседании Комиссия единогласно рекомендовала следующее: вновь назначить членом Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия Стюарта Пейджа (Австралия) и назначить членами Совета Карлоса Кастресана (Испания), Мохаммеда Ханзаба (Катар) и Хоэля Антонио Эрнандеса Гарсия (Мексика) (текст см. гл. I, раздел C, проект решения II).

56. На своем 10-м заседании 16 мая 2014 года Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (E/CN.15/2014/L.8/Rev.1), авторами которого являлись Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Иран (Исламская Республика), Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Соединенные Штаты и Судан (текст см. гл. I, раздел D, резолюция 23/2). Перед принятием этого пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях (текст см. документ E/CN.15/2014/CRP.6; размещен на веб-сайте УНП ООН). После принятия пересмотренного проекта резолюции представитель Беларуси выразил признательность делегациям, участвовавшим в переговорах по этому проекту резолюции, за конструктивный подход и проявленную гибкость.

57. На том же заседании Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету одобрить для принятия Генеральной Ассамблеей пересмотренный проект резолюции (E/CN.15/2014/L.10/Rev.2), авторами которого являлись Алжир, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гана, Гватемала, Египет, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Коста-Рика, Кувейт, Ливан, Ливия, Малайзия, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Соединенные Штаты, Судан, Таиланд, Тунис, Турция, Шри-Ланка, Южная Африка и Япония (текст см. гл. I, раздел A, проект резолюции III). Перед рекомендацией этого пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях (текст см. документ E/CN.15/2014/CRP.6; размещен на веб-сайте УНП ООН). После рекомендации пересмотренного проекта резолюции представитель Саудовской Аравии поблагодарил делегации и отметил, что принятие этой резолюции будет свидетельствовать об осведомленности и приверженности государств в отношении борьбы с преступностью, поддержания верховенства права, а также расширения международного сотрудничества и возможностей для противодействия угрозам, которые создает транснациональная организованная преступность. Он также поблагодарил соавторов и другие делегации за ценную

поддержку, вклад и активное участие в работе. Наблюдатель от Йемена отметил, что эта резолюция затрагивает важный и сложный вопрос о предоставлении государствами взаимной правовой помощи друг другу и обеспечивает твердую основу для охвата более широких тем, касающихся международного сотрудничества и взаимной правовой помощи, выдачи преступников и связанных с этим вопросов.

58. На том же заседании Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету одобрить для принятия Генеральной Ассамблеей пересмотренный проект резолюции (E/CN.15/2014/L.6/Rev.1), авторами которого являлись Андорра, Беларусь, Гватемала, Индонезия, Мексика, Таиланд и Япония (текст см. гл. I, раздел A, проект резолюции V). Перед рекомендацией этого пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях (текст см. документ E/CN.15/2014/CRP.6; размещен на веб-сайте УНП ООН). После рекомендации пересмотренного проекта резолюции в порядке разъяснения своей позиции представитель Соединенных Штатов заявила, что консенсус в отношении понятия "право на развитие" в органах, уполномоченных обсуждать этот вопрос, не был достигнут, вновь изложила известную позицию своего правительства в этом отношении и отметила, что определение того, признается ли такое право государствами-членами, выходит за рамки компетенции Комиссии.

59. На том же заседании Аргентина отозвала проект резолюции E/CN.15/2014/L.5. Снимая этот проект резолюции, представитель Аргентины отметил, что основой международной деятельности по предупреждению преступности и уголовному правосудию является сотрудничество судебных органов, что в этой связи важное значение имеют многосторонние правовые рамки и документы, в частности Конвенция об организованной преступности и Конвенция против коррупции, являющиеся ценными инструментами, эффективному осуществлению которых необходимо продолжать способствовать, и что некоторые преступления, такие как кража, могли бы быть также отнесены к транснациональной организованной преступности. Представитель также отметил, что, хотя полного одобрения этого проекта резолюции добиться не удалось, Аргентина продолжит работу по этому вопросу. Наблюдатель от Чили выразил сожаление по поводу того, что не удалось добиться одобрения этой резолюции, и отметил, что она является ценным документом, поскольку в ней определяется важность международного сотрудничества в области предупреждения международной преступности и затрагиваются некоторые недоработки и пробелы, существующие в отношении правового сотрудничества и оказания взаимной правовой помощи.

60. На том же заседании представитель Австрии объявила о том, что проект резолюции E/CN.15/2014/L.11 отзывается его авторами. Снимая этот проект резолюции, представитель Австрии, в порядке объяснения своей позиции, выразила благодарность делегациям за их конструктивное участие в процессе переговоров по этой резолюции. Она заявила, что Австрия внимательно выслушала мнения, высказанные делегациями, и попыталась в духе компромисса включить в текст многие из выдвинутых предложений. Представитель отметила, что, по мнению авторов, был достигнут консенсус в отношении того, что одной из основных проблем в связи с защитой

журналистов является безнаказанность, что, по всей видимости, было достигнуто согласие относительно того, что Комиссия могла бы внести важный вклад в укрепление институтов уголовного правосудия в целях ужесточения ответственности за преступления, совершенные против журналистов, и что, несмотря на достигнутый существенный прогресс и вследствие нехватки времени и неизменно различающихся взглядов делегаций на некоторые ключевые понятия и термины, использованные в проекте резолюции, было принято решение не добиваться дальнейших действий по этой резолюции на нынешней сессии Комиссии. Она также отметила, что эффективная борьба с преступлениями против журналистов по-прежнему является весьма актуальной проблемой для Комиссии, и выразила уверенность в том, что делегации поддержат дальнейшие усилия Австрии в Комиссии в этом отношении. Представитель Соединенных Штатов и наблюдатели от Канады, Франции и Чили выразили сожаление по поводу отсутствия консенсуса по этой резолюции и отметили, что Комиссии следует продолжить рассмотрение этой проблемы в будущем. Представитель Соединенных Штатов указала на то, что с точки зрения как уголовного правосудия, так и предупреждения преступности важное значение имеет усиление мер в области уголовного правосудия, направленных на борьбу с преступлениями против журналистов, и что работа журналистов необходима государствам и общественности для принятия эффективных мер борьбы с организованной преступностью.

61. На том же заседании Комиссия одобрила для принятия Экономическим и Социальным Советом пересмотренный проект резолюции (E/CN.15/2014/L.2/Rev.1), авторами которого являлись Австралия, Австрия, Аргентина, Греция, Индонезия, Испания, Италия, Мальта, Мексика, Португалия, Сальвадор, Соединенные Штаты, Турция и Уругвай (текст см. гл. I, раздел В, проект резолюции III). Перед одобрением этого пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях (текст см. документ E/CN.15/2014/CRP.6; размещен на веб-сайте УНП ООН). После одобрения пересмотренного проекта резолюции представитель Италии заявил, что Комиссия впервые одобрила резолюцию о незаконном ввозе мигрантов и что это позволяет расширить важное обсуждение этой исключительно сложной проблемы, в том числе в Комиссии. Представитель отметил, что основная цель этой резолюции заключается в углублении международного сотрудничества в деле борьбы с незаконным ввозом мигрантов и что многосторонний подход в этой области мог бы существенным образом изменить положение.

Глава V

Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

62. На своих 7-м и 8-м заседаниях 15 мая 2014 года Комиссия рассмотрела пункт 6 повестки дня под названием "Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия". Для рассмотрения этого пункта повестки дня Комиссии были представлены следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об использовании и применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2014/11);

б) доклад Генерального секретаря о результатах работы межправительственной группы экспертов открытого состава по разработке проекта комплекса типовых стратегий и практических мер по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2014/14);

в) записка Секретариата о докладе межправительственной Группы экспертов открытого состава по минимальным стандартным правилам обращения с заключенными, представленном на ее третьем совещании (E/CN.15/2014/19).

63. С заявлением выступил Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей. Со вступительным словом выступил директор Отдела операций УНП ООН. Заявления сделали представители Германии, Таиланда, Швейцарии, Китая, Норвегии, Республики Корея и Соединенных Штатов. С заявлениями также выступили наблюдатели от Доминиканской Республики, Катара, Канады, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Эквадора и Тринидада и Тобаго.

A. Ход обсуждения

64. Выступавшие подчеркнули важнейшее значение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия как основы для инициатив по национальным реформам и исходной базы для расширения международной технической помощи. Несколько ораторов сообщили Комиссии о недавних инициативах по новым реформам в области систем предупреждения преступности и уголовного правосудия, которые осуществлялись в их странах, нередко при поддержке и содействии УНП ООН. Было упомянуто о последних успехах в связи со стандартами и нормами, касающимися обращения с заключенными, отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, предупреждения насилия в отношении женщин и правовой помощи.

65. Было подчеркнуто непреходящее значение Минимальных стандартных правил обращения с заключенными как основного международного эталона для пенитенциарных систем всего мира. Ораторы приветствовали прогресс, достигнутый в работе межправительственной Группы экспертов открытого состава по Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными, и высказались за продление ее мандата. Они подчеркнули, что любые вносимые в эти Правила изменения не должны вести к понижению действующих стандартов. Несколько выступавших подчеркнули важность выделения достаточных ресурсов на осуществление действующих Правил и особо отметили, что пересмотр Правил следует провести как можно более эффективно и оперативно, не поступаясь при этом их качеством. Было отмечено, что для обеспечения взвешенного подхода чрезвычайно важно учитывать знания и опыт, имеющиеся как у государств-членов и Организации Объединенных Наций, так и у гражданского общества.

66. Ораторы подчеркнули необходимость выработки специальных подходов к борьбе с насилием в отношении детей и приветствовали подготовку проекта типовых стратегий и практических мер по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия, призвав Комиссию одобрить этот проект и передать его для принятия Генеральной Ассамблее.

67. Выступавшие особо отметили важность специальных подходов к работе с молодежью и потенциал мер социальной защиты для эффективного осуществления стратегий и программ предупреждения преступности. Один из ораторов предложил создать межправительственную группу экспертов для изучения вопроса о стандартах применительно к участию молодежи в связи с проведением реформ в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

В. Решения, принятые Комиссией

68. На своем 10-м заседании 16 мая 2014 года Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету одобрить для принятия Генеральной Ассамблеей пересмотренный проект резолюции (E/CN.15/2014/L.9/Rev.1), авторами которого являлись Австрия, Аргентина, Бразилия, Буркина-Фасо, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Германия, Доминиканская Республика, Индонезия, Испания, Италия, Мексика, Никарагуа, Норвегия, Польша, Сальвадор, Соединенные Штаты, Таиланд, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чили, Швейцария, Эквадор, Южная Африка и Япония (текст см. главу I, раздел A, проект резолюции II). Перед рекомендацией пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях (текст см. документ E/CN.15/2014/CRP.6; размещен на веб-сайте УНП ООН).

69. На том же заседании Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету одобрить для принятия Генеральной Ассамблеей пересмотренный проект резолюции (E/CN.15/2014/L.12/Rev.1), авторами которого являлись Андорра, Венесуэла (Боливарианская Республика), Греция (от имени Европейского союза), Индонезия, Канада, Лихтенштейн, Мексика,

Намибия, Норвегия, Сальвадор, Соединенные Штаты, Судан, Таиланд, Чили, Швейцария, Эквадор и Япония (текст см. главу I, раздел A, проект резолюции IV). Перед рекомендацией пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях (текст см. документ E/CN.15/2014/CRP.6; размещен на веб-сайте УНП ООН). После рекомендации пересмотренного проекта резолюции представители Соединенных Штатов и Японии и наблюдатель от Канады выразили свою признательность принцессе Баджрактиябхе Махидол и правительству Таиланда за их усилия в процессе переговоров по этой резолюции. Наблюдатель от Канады также отметил пользу Типовых стратегий и практических мер Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия для специалистов-практиков и всех участников в системах уголовного правосудия.

70. Также на том же заседании Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету для принятия пересмотренный проект резолюции (E/CN.15/2014/L.13/Rev.2), авторами которого являлись Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Доминиканская Республика, Мексика, Сальвадор, Таиланд, Уругвай, Чили и Эквадор (текст см. главу I, раздел B, проект резолюции I.) Перед рекомендацией пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях (текст см. документ E/CN.15/2014/CRP.6; размещен на веб-сайте УНП ООН). После рекомендации пересмотренного проекта резолюции представитель Мексики выразил признательность всем делегациям, принимавшим участие в консультациях и переговорах по этой резолюции.

71. На том же заседании Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (E/CN.15/2014/L.15/Rev.1), авторами которого являлись Австрия, Марокко (от имени Группы государств Африки), Нидерланды, Уругвай, Финляндия и Франция (текст см. главу I, раздел D, резолюция 23/3). Перед принятием пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях (текст см. документ E/CN.15/2014/CRP.6; размещен на веб-сайте УНП ООН). После принятия пересмотренного проекта резолюции представитель Южной Африки (от имени Группы государств Африки) выразил признательность своей делегации всем другим делегациям за их вклад в обсуждение этой резолюции, которая имеет особое значение для Группы государств Африки.

Глава VI

Мировые тенденции в области преступности и новые проблемы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и способы их решения

72. На своем 8-м заседании 15 мая 2014 года Комиссия рассмотрела пункт 7 повестки дня под названием "Мировые тенденции в области преступности и новые проблемы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и способы их решения".

73. Для рассмотрения пункта 7 Комиссии были представлены следующие документы:

а) доклад Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2014/2-E/CN.15/2014/2);

б) записка Секретариата о мировых тенденциях в области преступности и новых проблемах в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и способах их решения (E/CN.15/2014/5);

в) доклад Генерального секретаря о предупреждении, защите и международном сотрудничестве в области борьбы с использованием новых информационных технологий для надругательства над детьми и/или их эксплуатации (E/CN.15/2014/7);

г) доклад Генерального секретаря о повышении качества и доступности статистических данных о преступности и уголовном правосудии для разработки политики (E/CN.15/2014/10);

д) записка Секретариата, препровождающая руководящие принципы принятия мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и других связанных с ним преступлений (E/CN.15/2014/16);

е) доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в деле предупреждения и расследования экономического мошенничества и преступлений с использованием личных данных, а также преследования и наказания за такие деяния (E/CN.15/2014/17);

ж) Conference room paper on a study facilitating the identification, description and evaluation of the effects of new information technologies on the abuse and exploitation of children (E/CN.15/2014/CRP.1).

74. С вступительными заявлениями выступили начальник Сектора исследований и анализа тенденций, начальник Сектора по организованной преступности и незаконному обороту и представитель Сектора по коррупции и экономической преступности. С заявлениями выступили представители Алжира, Мексики, Таиланда, Кубы, Индонезии, Китая, Республики Корея, Бразилии, Норвегии, Японии и Соединенных Штатов. С заявлениями также выступили наблюдатели от Доминиканской Республики, Австралии, Канады,

Тринидада и Тобаго, Египта, Венесуэлы (Боливарианской Республики) и Эквадора.

А. Ход обсуждения

75. Ряд выступавших подчеркнули важную роль достоверных данных и анализа преступности, в том числе с использованием административных данных и результатов обследований по проблеме виктимизации, как основы для разработки эффективной политики борьбы с преступностью. Была выражена признательность УНП ООН за работу по распространению данных о преступности в мире, и была подчеркнута полезность обмена информацией для анализа общих тенденций. Некоторые ораторы призвали другие государства поддержать усилия УНП ООН по повышению качества и доступности статистических данных о преступности и уголовном правосудии, в том числе путем проведения ежегодного обзора тенденций в области преступности и разработки международной классификации преступлений для статистических целей.

76. Ряд выступавших подчеркнули необходимость согласованных международных усилий в деле борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей, включая обмен информацией и повышение эффективности транснациональных уголовных расследований и судебных преследований. Несколько ораторов с удовлетворением отметили завершение работы группы экспертов по защите от незаконного оборота культурных ценностей над Международными руководящими принципами для принятия мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и других связанных с ним преступлений и поддержали принятие этого документа. Была подчеркнута важность осуществления Руководящих принципов на национальном уровне, а также была отмечена их потенциальная польза для целей оказания технической помощи. Некоторые выступавшие подчеркнули важное значение деятельности УНП ООН в этой области, а также дальнейшего сотрудничества с другими соответствующими межправительственными организациями, включая ЮНЕСКО и Интерпол.

77. Ораторы отметили развитие современных технологий и затронули проблемы, которые создают различные формы киберпреступности, включая финансовые преступления в режиме онлайн, незаконный доступ к компьютерным системам, кибертравлю и сексуальную эксплуатацию детей в режиме онлайн. Многие выступавшие подчеркнули необходимость эффективных мер предупреждения, в том числе уделения особого внимания интернет-безопасности детей и развития международного сотрудничества в целях борьбы с такими преступлениями, повышения уровня осведомленности, привлечения к этой деятельности различных заинтересованных сторон и наращивания потенциала. Ряд ораторов сообщили о национальных правовых базах, стратегиях и подходах, применяющихся в области борьбы с киберпреступностью и кибербезопасности. Некоторые выступавшие приветствовали разработанную УНП ООН Глобальную программу борьбы с киберпреступностью, а также исследование, способствующее выявлению, описанию и оценке влияния новых информационных технологий на

совершение надругательств над детьми и их эксплуатацию, подготовленное Секретариатом. Некоторые ораторы обратили внимание на отсутствие международных правовых рамок борьбы с киберпреступностью. Другие выступавшие отметили существование различных мнений по этому вопросу. Некоторые ораторы также призвали Группу экспертов для проведения всестороннего исследования проблемы киберпреступности продолжить работу по выполнению его мандата.

78. С удовлетворением был принят к сведению доклад Секретариата об экономическом мошенничестве и преступлениях с использованием личных данных, а Секретариату была выражена признательность за проделанную работу в условиях ограниченности имеющихся ресурсов. Кроме того, была подчеркнута важность управления использованием идентификационных данных как одной из глобальных проблем безопасности, а также тот факт, что основополагающее значение для предупреждения и расследования любого вида преступлений имеют надежные системы идентификации. Было упомянуто о принятии законов в целях криминализации киберпреступлений и преступлений, связанных с финансовыми операциями, включая хищение личных данных и мошенничество.

79. Ряд выступавших сослались на угрозы, которые создают возникающие формы преступности против окружающей среды. Было отмечено, что непременным условием борьбы с организованной преступностью, включая ее новые и возникающие формы, является международное сотрудничество. Некоторые выступавшие отметили, что в этом контексте необходимо в полной мере задействовать положения Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

В. Решения, принятые Комиссией

80. На своем 10-м заседании 16 мая 2014 года Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (E/CN.15/2014/L.4/Rev.1), авторами которого являлись Австрия, Израиль, Индонезия, Италия, Канада, Норвегия, Перу, Российская Федерация, Соединенные Штаты, Турция, Франция, Чили и Япония (текст см. главу I, раздел D, резолюцию 23/1). Перед принятием пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях (текст см. документ E/CN.15/2014/CRP.6; размещен на веб-сайте УНП ООН). После принятия пересмотренного проекта резолюции представитель Норвегии поблагодарил все делегации за проявленную ими гибкость и их вклад в работу над этой резолюцией и отметил, что государства-члены располагают теперь более широкими возможностями для борьбы с этой оцениваемой во многие миллиарды долларов США индустрией незаконного оборота лесной продукции, включая древесину.

81. На том же заседании 16 мая 2014 года Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету одобрить для принятия Генеральной Ассамблеей пересмотренный проект резолюции (E/CN.15/2014/L.3/Rev.1), авторами которого являлись Австрия, Греция, Италия, Мексика, Турция, Хорватия, Швейцария и Шри-Ланка (от имени Группы 77 и Китая) (текст

см. главу I, раздел A, проект резолюции VI). Перед рекомендацией пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях (текст см. документ E/CN.15/2014/CRP.6; размещен на веб-сайте УНП ООН). После рекомендации пересмотренного проекта резолюции представители Италии и Перу отметили, что эта резолюция является важной вехой в деле борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей. Представитель Италии указал, что культурное наследие как понятие тесно связано с историей, традициями, культурой и идентичностью народов и людей.

Глава VII

Последующая деятельность по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

82. На своих 7-м и 9-м заседаниях 15 и 16 мая 2014 года Комиссия рассмотрела пункт 8 повестки дня под названием "Последующая деятельность по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию".

83. Для рассмотрения этого пункта повестки дня Комиссии были представлены следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о последующей деятельности по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовке к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/CN.15/2014/6);

б) записка Секретариата о правилах процедуры для конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/CN.15/2014/9);

в) руководство для дискуссий к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (A/CONF.222/PM.1);

д) доклад Азиатско-тихоокеанского регионального подготовительного совещания к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (A/CONF.222/RPM.1/1);

е) доклад Западноазиатского регионального подготовительного совещания к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (A/CONF.222/RPM.2/1);

ф) доклад Регионального подготовительного совещания стран Латинской Америки и Карибского бассейна к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (A/CONF.222/RPM.3/1);

г) доклад Африканского регионального подготовительного совещания к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (A/CONF.222/RPM.4/1).

84. Со вступительным заявлением выступил начальник Сектора по коррупции и экономической преступности УНП ООН. С заявлениями выступили также представители Аргентины, Алжира, Бразилии, Таиланда, Германии, Индонезии, Соединенных Штатов, Швейцарии, Китая и Норвегии.

85. Также с заявлениями выступили наблюдатели от Катара, Финляндии, Канады и Тринидада и Тобаго. Делегация Катара выступила с аудиовизуальным сообщением. Заявление сделал наблюдатель от Академического совета по системе Организации Объединенных Наций.

A. Ход обсуждения

86. Представитель Катара как принимающей страны тринадцатого Конгресса выступил с сообщением о ходе подготовительной работы в связи с Конгрессом. Многие выступавшие отметили, что тринадцатый Конгресс состоится непосредственно перед тем, как Организацией Объединенных Наций будет определена повестка дня в области развития на период после 2015 года и начнется ее осуществление, и признали, что Конгресс предоставляет уникальную возможность выдвинуть на первый план в рамках международных прений роль системы уголовного правосудия в содействии утверждению принципа верховенства права и устойчивому развитию.

87. Некоторые ораторы с удовлетворением отметили проделанную существенную работу по подготовке к тринадцатому Конгрессу, в том числе заблаговременное издание руководства для дискуссий и успешную организацию и результаты четырех региональных подготовительных совещаний.

88. Несколько выступавших уделили внимание предстоящим консультациям по разработке проекта декларации до проведения Конгресса. Ряд ораторов подчеркнули необходимость обеспечения широкого участия в консультациях, а также необходимость привлечения к участию уже на раннем этапе других организаций и учреждений. Был затронут вопрос о форме проекта декларации, причем было отмечено, что первую часть проекта декларации можно было бы подготовить заранее, а остальные части – в ходе Конгресса, с тем чтобы отразить результаты обсуждений основных пунктов повестки дня и тем семинаров-практикумов.

89. Ряд выступавших упомянули о молодежном форуме, который будет организован 7-9 апреля 2015 года Фондом Катара и Министерством внутренних дел Катара.

90. В адрес Конгресса был обращен призыв ограничить в соответствии с правилами процедуры время выступления ораторов, с тем чтобы все делегации имели возможность высказать свои мнения.

B. Решения, принятые Комиссией

91. На своем 10-м заседании 16 мая 2014 года Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету одобрить для принятия Генеральной Ассамблеей пересмотренный проект резолюции (E/CN.15/2014/L.7/Rev.1),

авторами которого являлись Канада, Мексика, Финляндия, Шри-Ланка (от имени Группы 77 и Китая) и Япония (текст см. главу I, раздел A, проект резолюции I). Перед рекомендацией пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях (текст см. документ E/CN.15/2014/CRP.6; размещен на веб-сайте УНП ООН). После рекомендации пересмотренного проекта резолюции наблюдатель Катара сообщил Комиссии, что основная и материально-техническая работа по подготовке к заседаниям идет полным ходом и что Катар принял решение провести в сентябре 2014 года в Дохе международное совещание экспертов. Наблюдатель отметил, что правительство Катара в тесной координации с УНП ООН направит пригласительные письма пяти региональным группам с просьбой назначить правительственных экспертов, представляющих пять государств из каждого региона, для участия в этом совещании. В целях содействия обсуждениям и подготовке итогового документа тринадцатого Конгресса, предполагается, что эксперты представят рекомендации по его основной теме, а также предложат элементы для включения в проект декларации, которая будет принята Конгрессом. Представитель Мексики отметил предложение Катара принять у себя совещание группы экспертов как важный шаг содействия проведению тринадцатого Конгресса. Наблюдатель от Йемена высоко оценил непрерывные усилия Катара, направленные на поддержку участия в тринадцатом Конгрессе наименее развитых стран.

92. На том же заседании Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету принять пересмотренный проект резолюции (E/CN.15/2014/L.14/Rev.1), авторами которого являлись Аргентина, Гватемала, Индонезия, Катар, Кения, Мексика, Сальвадор, Судан, Таиланд, Финляндия и Япония (текст см. главу I, раздел B, проект резолюции II). Перед рекомендацией пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях (текст см. документ E/CN.15/2014/CRP.6; размещен на веб-сайте УНП ООН).

Глава VIII

Предварительная повестка дня двадцать четвертой сессии Комиссии

93. На своем 9-м заседании 16 мая 2014 года Комиссия рассмотрела пункт 9 повестки дня под названием "Предварительная повестка дня двадцать четвертой сессии Комиссии".

94. С заявлением выступил представитель Соединенных Штатов. Наблюдатели от Канады и Финляндии также выступили с заявлениями.

А. Ход обсуждения

95. Ряд выступавших отметили, что Комиссии следует продолжить совершенствование своих методов работы, особенно поскольку они связаны с рассмотрением проектов резолюций. В этом контексте была подчеркнута важность соблюдения принципа многоязычия.

96. Было предложено продолжить обсуждение этого вопроса на двадцать четвертой сессии Комиссии в рамках пункта 3 (с) ее предварительной повестки дня для этой сессии. Было решено, что Секретариат обратится к государствам-членам с просьбой высказать свои мнения о способах более эффективного рассмотрения проектов резолюций Комиссией и сообщит полученную информацию Комиссии на ее очередной сессии. Было отмечено, что в зависимости от количества полученных ответов, эта информация будет представлена либо в форме устного доклада, либо в документе зала заседаний и что эта просьба будет выполняться исходя из имеющихся ресурсов.

В. Решение, принятое Комиссией

97. На своем 9-м заседании 16 мая 2014 года Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету принять проект решения (Е/CN.15/2014/L.16) (текст см. главу I, раздел С, проект решения I).

Глава IX

Прочие вопросы

98. На своем 9-м заседании 16 мая 2014 года Комиссия рассмотрела пункт 10 повестки дня под названием "Прочие вопросы". До сведения Комиссии не было доведено никаких прочих вопросов.

Глава X

Утверждение доклада Комиссии о работе ее двадцать третьей сессии

99. На своем 10-м заседании 16 мая 2014 года Комиссия приняла консенсусом доклад о работе ее двадцать третьей сессии (Е/CN.15/2014/L.1 и Add.1-5) с внесенными в него устными поправками.

Глава XI

Организация работы сессии

А. Неофициальные предсессионные консультации

100. На своей возобновленной двадцать второй сессии, состоявшейся 12 и 13 декабря 2013 года, Комиссия решила, что двадцать третья сессия Комиссии будет проведена 12-16 мая 2014 года, а неофициальные предсессионные консультации должны быть проведены в течение рабочего дня, предшествующего первому дню работы сессии, т.е. 9 мая 2014 года.

101. Во время неофициальных предсессионных консультаций, проходивших под председательством первого заместителя Председателя Луиса Альфонсо де Альба (Мексика) 9 мая 2014 года, Комиссия провела предварительный обзор проектов резолюций, которые были представлены до окончательного срока к 14 апреля 2014 года, а также рассмотрела организационные вопросы двадцать третьей сессии.

В. Открытие и продолжительность сессии

102. Комиссия провела первую часть своей очередной двадцать третьей сессии в Вене 12-16 мая 2014 года; во время этой сессии состоялось 10 пленарных заседаний Комиссии и 9 заседаний Комитета полного состава. Председатель Комиссии открыл эту часть сессии, и участники почтили минутой молчания память Клемента Горриссена и Саймона Дэвиса, сотрудников УНП ООН, которые были убиты в ходе нападения в Пунтленде, Сомали, 7 апреля 2014 года. На 1-м и 2-м заседаниях 12 мая 2014 года со вступительными заявлениями выступили Директор-исполнитель УНП ООН; представители Шри-Ланки (от имени Группы 77 и Китая); Марокко (от имени Группы государств Африки); Ирака (от имени Группы государств Азии и района Тихого океана); Генеральный прокурор Никарагуа (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна) и представитель Греции (от имени Европейского союза и Албании, Армении, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Исландии, Лихтенштейна, Норвегии, Республики Молдова, Сербии, Турции, Украины и Черногории). С заявлениями выступили также заместитель Премьер-министра Катара; Министр юстиции Италии; Генеральный прокурор Никарагуа; Специальный представитель Президента Российской Федерации по вопросам международного сотрудничества в борьбе с терроризмом и транснациональной организованной преступностью; заместитель Министра юстиции Китая; заместитель Министра внутренних дел Мексики; заместитель помощника Секретаря Бюро по международным вопросам контроля над наркотиками и охраны правопорядка Государственного департамента Соединенных Штатов и Главный прокурор округа Чханвон, канцелярия Прокурора Министерства юстиции Республики Корея.

С. Участники

103. В работе первой части очередной двадцать третьей сессии участвовали представители 35 государств – членов Комиссии (пять государств-членов не были представлены). В ней также приняли участие наблюдатели от 79 других государств – членов Организации Объединенных Наций, а также государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, представители учреждений системы Организации Объединенных Наций, наблюдатели от институтов сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, межправительственных организаций и неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, и других организаций. Список участников содержится в документе E/CN.15/2014/INF/2/Rev.2.

Д. Выборы должностных лиц

104. В соответствии с резолюцией 2003/31 Экономического и Социального Совета и правилом 15 правил процедуры функциональных комиссий Совета Комиссия в конце своей возобновленной двадцать второй сессии 13 декабря 2013 года открыла свою двадцать третью сессию с единственной целью избрать свое бюро для этой сессии. С учетом ротации должностей на основе регионального распределения должностные лица, избранные для двадцать третьей сессии Комиссии, и их соответствующие региональные группы перечислены ниже.

105. Пятнадцатого апреля 2014 года Группа государств Азии и района Тихого океана выдвинула кандидатуру Ху Бина (Китай) на должность третьего заместителя Председателя. В ходе рассмотрения пункта 1 повестки дня Комиссия избрала третьего заместителя Председателя.

106. Должностными лицами Комиссии на ее двадцать третьей сессии являлись следующие лица:

<i>Председатель</i>	государства Восточной Европы	Владимир Галушка (Чешская Республика)
<i>Первый заместитель Председателя</i>	государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Луис Альфонсо де Альба (Мексика)
<i>Второй заместитель Председателя</i>	государства Западной Европы и другие государства	Кристин Стикс-Хакль (Австрия)
<i>Третий заместитель Председателя</i>	государства Азии и района Тихого океана	Ху Бин (Китай)
<i>Докладчик</i>	государства Африки	Жаннетт Мванги (Кения)

107. Для оказания Председателю Комиссии помощи в решении организационных вопросов была создана группа в составе председателей пяти региональных групп (наблюдатели от бывшей югославской Республики Македония, Ирака, Ирландии, Марокко и Никарагуа), наблюдателя от Шри-Ланки (от имени Группы 77 и Китая) и наблюдателя от Греции (от имени Европейского союза). Члены этой группы и избранные должностные лица образовали расширенное бюро, как это предусмотрено в резолюции 2003/31 Экономического и Социального Совета. В ходе двадцать третьей сессии Комиссии расширенное бюро провело заседания 14, 15 и 16 мая 2014 года для рассмотрения вопросов, связанных с организацией работы.

Е. Утверждение повестки дня и организация работы

108. На своем 1-м заседании 12 мая 2014 года Комиссия утвердила предварительную повестку дня и предлагаемую организацию работы (E/CN.15/2014/1), которые были одобрены Экономическим и Социальным Советом в его решении 2013/247.

Ф. Документация

109. Перечень документов, представленных Комиссии на ее двадцать третьей сессии, содержится в документе зала заседаний E/CN.15/2014/CRP.7.

Г. Закрытие текущей части сессии

110. На своем 10-м заседании 16 мая 2014 года Комиссия заслушала заключительные заявления Директора-исполнителя УНП ООН и Председателя Комиссии.

111. С заключительными заявлениями выступили также представители Пакистана (от имени Организации исламского сотрудничества) и Таиланда, а также наблюдатели от Марокко (от имени Группы государств Африки), Никарагуа (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Греции (от имени Европейского союза), Ирака (от имени Группы государств Азии и района Тихого океана), Омана (от имени Группы арабских государств) и Шри-Ланки (от имени Группы 77 и Китая).